SONY

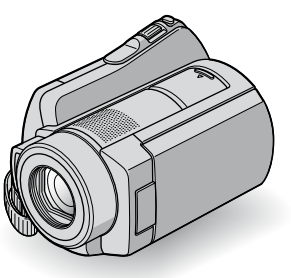
3-287-846-**62**(1)

Videocamera Digitale

HANDYCAM

Guida all'uso Handycam

DCR-SR210E/SR220E



Uso della videocamera 9

Operazioni preliminari 13

Registrazione/ riproduzione 23

Montaggio 40

Uso dei supporti di registrazione 54

Personalizzazione della videocamera 58

Guida alla soluzione dei problemi 82

Informazioni aggiuntive 95

Guida di riferimento rapido 105

MEMORY STICK ™ InfoLITHIUM ™ H SERIES

© 2008 Sony Corporation

Prima di utilizzare la videocamera

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente la presente Guida all'uso e conservarla per eventuali riferimenti futuri.

Note sull'uso

In "Guida all'uso Handycam" (la presente guida all'uso)

Sono descritti il funzionamento e l'uso della videocamera. Consultare inoltre il documento "Manuale delle istruzioni" (volume separato).

Gestione delle immagini registrate mediante la videocamera sul computer

Consultare il documento "Guida di PMB" contenuto nel CD-ROM in dotazione.

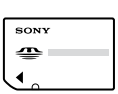
Tipi di "Memory Stick" utilizzabili con la videocamera in uso

- Per la registrazione di filmati, si consiglia di utilizzare una "Memory Stick PRO Duo" da 512 MB o superiore contrassegnata dalla dicitura:
  - – MEMORY STICK PRO DUO ("Memory Stick PRO Duo")*
  - – MEMORY STICK PRO-HG DUO ("Memory Stick PRO-HG Duo")

* Épossibile utilizzare sia le schede contrassegnate dal simbolo Mark2 che quelle non contrassegnate dallo stesso.

- Per informazioni sul tempo di registrazione disponibile delle "Memory Stick PRO Duo", vedere a pagina 60.

"Memory Stick PRO Duo"/"Memory Stick PRO-HG Duo"
(questo formato può essere utilizzato con la videocamera)

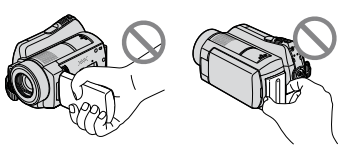


"Memory Stick"
(questo tipo di scheda di memoria non può essere utilizzato con la videocamera)

- Nel presente manuale "Memory Stick PRO Duo" e "Memory Stick PRO-HG Duo" sono entrambe definite "Memory Stick PRO Duo".
- Non è possibile utilizzare schede di memoria diverse da quelle indicate in precedenza.
- La "Memory Stick PRO Duo" può essere utilizzata solo con apparecchi compatibili con "Memory Stick PRO".
- Non applicare etichette o simili sulla "Memory Stick PRO Duo" o sugli adattatori per Memory Stick Duo.
- Inserire la "Memory Stick PRO Duo" nell'adattatore per Memory Stick Duo per utilizzare una "Memory Stick PRO Duo" con un apparecchio compatibile con "Memory Stick".

Uso della videocamera

- Non tenere la videocamera afferrandola per le parti riportate di seguito né per i copripresa.



Schermo LCD Blocco batteria

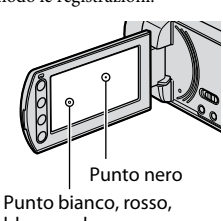
- La videocamera non è a prova di polvere o gocce e non è impermeabile. Vedere "Informazioni sulla gestione della videocamera" (p. 101).
- Non effettuare alcuna delle seguenti operazioni se la spia del modo 🎞 (filmato)/📷 (fermo immagine) (p. 18) o la spia ACCESS (p. 26) sono illuminate o lampeggianti. Diversamente, si potrebbero danneggiare il supporto, perdere le immagini registrate o causare problemi di funzionamento.
  - – Rimuovere la "Memory Stick PRO Duo".
  - – Rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera.

– Sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni meccaniche.

- Durante il collegamento della videocamera ad un altro dispositivo mediante un cavo, accertarsi di inserire la spina del connettore nella direzione corretta. Inserendo forzatamente la spina all'interno del terminale, quest'ultimo potrebbe danneggiarsi e si potrebbero verificare problemi di funzionamento della videocamera.
- Scollegare l'alimentatore CA dall'Handycam Station afferrando entrambe l'Handycam Station e la spina DC.
- Accertarsi di impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG), quando la videocamera viene posizionata sull'Handycam Station o rimossa dalla stessa.
- Se la videocamera viene applicata all'Handycam Station, collegare i cavi ai connettori dell'Handycam Station. Non collegare i cavi ad entrambe l'Handycam Station e la videocamera.

Informazioni su voci di menu, pannello LCD e obiettivo

- Le voci di menu che non risultano disponibili non possono essere utilizzate nelle condizioni di registrazione o riproduzione correnti.
- Lo schermo LCD è stato prodotto utilizzando una tecnologia ad altissima precisione che consente ad oltre il 99,99% dei pixel di essere operativo. Tuttavia, è possibile che sullo schermo LCD appaiano costantemente piccoli punti neri e/o luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi). Tali punti sono il risultato del normale processo di fabbricazione e non influenzano in alcun modo le registrazioni.



- L'esposizione prolungata dello schermo LCD o dell'obiettivo alla luce solare diretta potrebbe causare problemi di funzionamento.
- Non riprendere direttamente il sole. Diversamente, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento. Effettuare le riprese del sole in condizioni di luce scarsa, ad esempio al crepuscolo.

Note sulla registrazione

- Prima di procedere alla registrazione vera e propria, effettuare una registrazione di prova per verificare che le immagini e l'audio vengano registrati correttamente.
- Non è possibile risarcire il contenuto delle registrazioni, anche nel caso in cui non sia possibile effettuare la registrazione o la riproduzione a causa di problemi della videocamera, dei supporti di registrazione e così via.
- I sistemi di colore TV variano a seconda del paese/della regione. Per vedere le registrazioni su un televisore, è necessario disporre di un televisore basato sul sistema PAL.
- È possibile che programmi televisivi, film, videocassette e altro materiale siano protetti da copyright. La registrazione non autorizzata di tale materiale potrebbe contravvenire alle leggi sul copyright.

Modifica dell'impostazione della lingua

Per illustrare le procedure, vengono utilizzate le istruzioni a schermo in ogni lingua. Se necessario, prima di utilizzare la videocamera modificare la lingua delle istruzioni a schermo (p. 19).

Informazioni sulla presente Guida all'uso

- Le schermate e gli indicatori del pannello LCD riportati nella presente Guida all'uso sono stati catturati tramite una fotocamera digitale e potrebbero risultare diversi da quelli reali.
- Il design e le caratteristiche tecniche dei supporti di registrazione e degli altri accessori sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Nella presente Guida all'uso, il disco rigido della videocamera e la "Memory Stick PRO Duo" vengono definiti "supporti".

Informazioni sull'obiettivo Carl Zeiss

La presente videocamera è dotata di un obiettivo Carl Zeiss, sviluppato da Carl Zeiss (Germania) e Sony Corporation, in grado di produrre immagini di qualità superiore. Per esso, viene adottato il sistema di misurazione MTF per le videocamere, offrendo la qualità elevata tipica degli obiettivi Carl Zeiss. L'obiettivo della videocamera in uso è stato inoltre sottoposto a trattamento T*, che consente di eliminare eventuali riflessi indesiderati e di riprodurre fedelmente i colori.

MTF = Modulation Transfer Function. Il valore numerico indica la quantità di luce proveniente dal soggetto ripreso dall'obiettivo.

Note sull'uso dell' Handycam con unità disco rigido

Salvataggio di tutti i dati di immagine registrati

- Per evitare la perdita dei dati di immagine, salvare periodicamente tutte le immagini registrate su un supporto esterno. Si consiglia di salvare i dati di immagine su un disco quale un DVD-R utilizzando il computer (p. 39). I dati di immagine possono inoltre essere salvati tramite un videoregistratore o un registratore DVD/HDD (p. 49).

Non sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni

- Il disco rigido della videocamera potrebbe non venire riconosciuto oppure la registrazione o la riproduzione potrebbero non essere eseguibili.
- In particolare, non sottoporre a urti l'apparecchio durante le operazioni di registrazione/riproduzione. Dopo la registrazione, non sottoporre la videocamera a vibrazioni o urti se è accesa la spia ACCESS.
- Durante l'uso della tracolla (non in dotazione), prestare attenzione a non urtare altri oggetti con la videocamera.
- Non utilizzare la videocamera in aree particolarmente rumorose.
  Il disco rigido della videocamera potrebbe non venire riconosciuto oppure la registrazione o la riproduzione potrebbero non essere eseguibili.

Sensore di caduta

- Per proteggere il disco rigido interno da urti dovuti a cadute, la videocamera è dotata della funzione di rilevamento delle cadute (p. 73). In caso di cadute o in assenza di gravità, è possibile che venga registrato il rumore che il blocco di protezione produce se viene attivata la relativa funzione dalla videocamera. Se il sensore rileva cadute ripetute, è possibile che la registrazione/riproduzione venga arrestata.

Note sul blocco batteria/l'alimentatore CA

- Accertarsi di rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dopo avere disattivato l'interruttore POWER.

Nota sulle temperature di utilizzo

- Se la temperatura della videocamera raggiunge valori estremamente elevati o bassi, la registrazione o la riproduzione potrebbero non essere possibili in quanto, in situazioni simili, vengono attivate le funzioni di protezione della videocamera. In tal caso, sullo schermo LCD viene visualizzato un messaggio (p. 91).

Se la videocamera viene collegata a un computer

- Non tentare di formattare il disco rigido della videocamera utilizzando un computer. Diversamente, è possibile che la videocamera non funzioni correttamente.

Nota sull'uso della videocamera ad altitudini elevate

- Non accendere la videocamera in aree a bassa pressione, dove l'altitudine è superiore a 3.000 metri. Diversamente, è possibile che si verifichino danni all'unità disco rigido della videocamera.

Nota sullo smaltimento/sulla cessione

- Se viene eseguita la funzione [FORMATTAZ. SUPP.] (p. 55) per formattare il disco rigido della videocamera, è possibile che i dati non vengano eliminati completamente dal disco rigido stesso. Se la videocamera viene ceduta ad altri, si consiglia di utilizzare la funzione [SVUOTA ⛁] (p. 56) per evitare eventuali recuperi dei dati.
  Inoltre, prima di procedere allo smaltimento della videocamera, si consiglia di distruggerne il corpo.

Se non è possibile registrare/riprodurre le immagini, utilizzare la funzione [FORMATTAZ.SUPP.]

- Se le operazioni di registrazione/eliminazione delle immagini vengono ripetute a lungo, si potrebbe verificare il fenomeno della frammentazione dei dati sul supporto. In tal caso, salvare prima le immagini su un supporto esterno (p. 39), quindi utilizzare la funzione [FORMATTAZ.SUPP.] (p. 55).
  Frammentazione ☞ Glossario (p. 114)

Indice

Prima di utilizzare la videocamera 2
Note sull'uso dell' Handycam con unità disco rigido.....5
Esempi di soggetto e soluzioni 8

Uso della videocamera

Flusso delle operazioni.....9
"HOME" e "OPTION" - Uso di due tipi di menu..... 10

Operazioni preliminari

Punto 1: Verifica degli accessori in dotazione..... 13
Punto 2: Carica del blocco batteria..... 14
Punto 3: Attivazione dell'alimentazione e impostazione di data e ora 18
Modifica dell'impostazione della lingua 19
Punto 4: Impostazioni prima della registrazione..... 20
Punto 5: Selezione del supporto..... 21

Registrazione/riproduzione

Registrazione e riproduzione semplici(funzione Easy Handycam) 23
Registrazione 26
Zoom..... 28
Registrazione dell'audio in modo più nitido (registrazione surround a 5.1 canali)..... 28
Avvio rapido della ripresa (QUICK ON) 29
Acquisizione di fermi immagine di alta qualità durante la registrazione di filmati (Dual Rec)..... 29
Registrazione in luoghi scarsamente illuminati (NightShot)..... 29
Regolazione dell'esposizione per i soggetti in controluce..... 30
Registrazione nel modo a specchio..... 30
Registrazione al rallentatore di soggetti in rapido movimento (REG.RALL.UN.) 30
Riproduzione..... 32
Ricerca della scena desiderata per punto preciso (Indice fotogrammi)..... 34
Ricerca della scena desiderata in base ai volti (Indice volti)..... 34
Ricerca delle immagini desiderate in base alla data (Indice delle date)..... 35
Uso dello zoom di riproduzione..... 36
Riproduzione di una serie di fermi immagine (Visualizzazione in serie)... 36
Riproduzione delle immagini su un televisore..... 37
Salvataggio di immagini..... 39

Montaggio

Categoria (ALTRO)..... 40
Eliminazione di immagini..... 40
Per acquisire fermi immagine da un filmato..... 43
Duplicazione/copia delle immagini in una "Memory Stick PRO Duo" tramite la videocamera..... 44
Suddivisione di un filmato..... 46
Creazione della playlist..... 47
Duplicazione su altri dispositivi..... 49
Stampa dei fermi immagine registrati (stampante compatibile con PictBridge)..... 52

Uso dei supporti di registrazione

Categoria (GESTIONE SUPPORTO) 54
Verifica delle informazioni relative al supporto 54
Eliminazione di tutte le immagini (formattazione) 55
Come impedire il ripristino dei dati memorizzati sul disco rigido della videocamera 56
Riparazione del file database di immagini 57

Personalizzazione della videocamera

Operazioni possibili mediante la categoria (IMPOSTAZIONI) di HOME MENU 58
  Uso di HOME MENU 58
  Elenco delle voci della categoria (IMPOSTAZIONI) 59
IMP.FILM.VCAM. 60
  (voci per la registrazione di filmati)
IMP.FOTO VCAM. 65
  (voci per la registrazione di fermi immagine)
IMP.VISUAL.IMM. 67
  (voci per la personalizzazione del display)
IMP.AUDIO/DISPL. 69
  (voci per la regolazione del segnale acustico e dello schermo)
IMPOST.USCITA 70
  (voci disponibili durante il collegamento di altri dispositivi)
IMP.OR./LING. 71
  (voci per l'impostazione di orologio e lingua)
IMPOST.GENERALI 72
  (altre voci di impostazione)
Attivazione delle funzioni utilizzando OPTION MENU 74
  Uso di OPTION MENU 74
  Voci di registrazione in OPTION MENU 75
  Voci di visualizzazione in OPTION MENU 75
Funzioni impostabili in OPTION MENU 76

Guida alla soluzione dei problemi

Guida alla soluzione dei problemi 82
Indicatori e messaggi di avviso 91

Informazioni aggiuntive

Uso della videocamera all'estero 95
Struttura dei file/delle cartelle sul disco rigido della videocamera e "Memory Stick PRO Duo" 97
Manutenzione e precauzioni 98

Guida di riferimento rapido

Identificazione delle parti e dei comandi 105
Indicatori visualizzati durante la registrazione/riproduzione 111
Glossario 114
Indice analitico 115

Esempi di soggetto e soluzioni

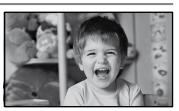
Controllo della battuta di golf

▶ REG.RALL.UN. 30

Riprese ottimali di piste da sci o spiagge

▶ Controluce 30
▶ MARE 78
▶ NEVE 78

Acquisizione di fermi immagine durante la registrazione di un filmato



▶ Dual Rec 29

Bambino su un palco illuminato da riflettori

▶ PALCOSCENICO 78

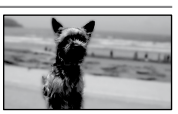
Fiori in primo piano

▶ RITRATTO 78
▶ FOCUS 76
▶ RIPR.RAVV. 77

Riprese realistiche di fuochi d'artificio

▶ FUOCHI ARTIF. 78
▶ FOCUS 76

Messa a fuoco del cane sul lato sinistro dello schermo



▶ FOCUS 76
▶ FUOCO SPOT 76

Bambino che dorme in penombra

▶ NightShot 29
▶ COLOR SLOW SHTR 79

Flusso delle operazioni

È possibile selezionare separatamente il supporto (disco rigido o "Memory Stick PRO Duo") per la registrazione di filmati e per la registrazione di fermi immagine (p. 21).
Il supporto impostato è operativo per le operazioni di registrazione/riproduzione/modifica.

▶ **Operazioni preliminari (p. 13).**

■ **Selezione del supporto (p. 21)**

▶ **Effettuare le riprese utilizzando la videocamera (p. 26).**

▶ **Riprodurre le immagini.**

■ **Visualizzazione mediante lo schermo LCD della videocamera (p. 32)**

■ **Visualizzazione mediante un televisore collegato alla videocamera (p. 37)**

▶ **Salvare le immagini registrate.**

■ **Duplicazione/copia di immagini dal disco rigido ad una "Memory Stick PRO Duo" (p. 44)**

■ **Salvataggio delle immagini su un DVD utilizzando un computer (p. 39)**

■ **Importazione delle immagini in un computer (p. 39)**

■ **Duplicazione su altri dispositivi (p. 49)**

▶ **Eliminare le immagini.**

Se il supporto della videocamera è pieno, non è possibile registrare nuove immagini. Eliminare i dati di immagine salvati sul computer o su un disco. Eliminando le immagini, è possibile registrarne di nuove sullo spazio nuovamente disponibile.

■ **Eliminazione delle immagini selezionate (p. 40)**

■ **Eliminazione di tutte le immagini ([FORMATTAZ.SUPP.], p. 55)**

"HOME" e "OPTION" - Uso di due tipi di menu

"HOME MENU" - il punto di partenza per tutte le operazioni eseguite mediante la videocamera

(HELP)
Consente di visualizzare una descrizione della voce (p. 11)

Categoria

▶ Categorie e voci di HOME MENU

Categoria (RIPRESA)

Voce	Pagina
FILMATO*	23
FOTO*	23
REG.RALL.UN.	30

Categoria (VISUALIZZA IMMAGINI)

Voce	Pagina
VISUAL INDEX*	32
INDEX*	34
INDEX*	34
PLAYLIST	47

Categoria (ALTRO)

Voce	Pagina
CANCELLA*	40
CATTURA FOTO	43
DUPLICA FILMATO	44
COPIA FOTO	45
MDFC	46
MODIF.PLAYLIST	47
STAMPA	52
COLLEGAM.USB	97

Categoria (GESTIONE SUPPORTO)

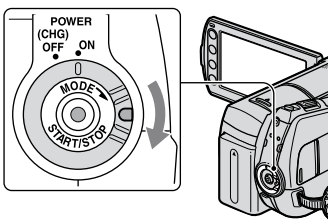
Voce	Pagina
IMP.SUPP.FILM.*	21
IMP.SUPP.FOTO*	21
INFO SUPPORTO	54
FORMATTAZ.SUPP.*	55
RIP.F.DBASE IMM.	57

Categoria (IMPOSTAZIONI)
Per personalizzare la videocamera (p. 58)*. Per ulteriori informazioni sulle voci disponibili nella categoria (IMPOSTAZIONI), vedere a pagina 59.

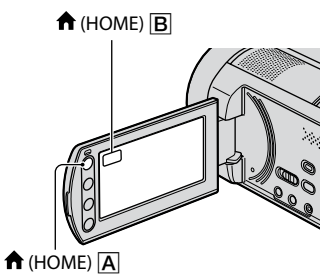
* È inoltre possibile impostare queste voci durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 23).

Uso di HOME MENU

1 Tenendo premuto il tasto verde, ruotare l'interruttore POWER in direzione della freccia per attivare l'alimentazione.



2 Premere (HOME) A (o B).

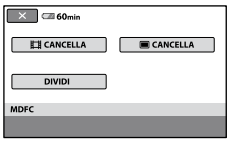


3 Premere in corrispondenza della categoria desiderata.

Esempio: Categoria (ALTRO)

4 Premere in corrispondenza della voce desiderata.

Esempio: [MDFC]



5 Per le operazioni, seguire le istruzioni della guida a schermo.

Per nascondere la schermata HOME MENU

Premere X.

▶ **Per visualizzare le informazioni sulla funzione di ogni voce di HOME MENU - HELP**

1 Premere (HOME).

Viene visualizzato HOME MENU.

2 Premere ? (HELP).

La parte inferiore del pulsante ? (HELP) diventa arancione.

3 Premere in corrispondenza della voce di cui si desidera visualizzare il contenuto.

Premendo in corrispondenza di una voce, sullo schermo appare la relativa spiegazione.

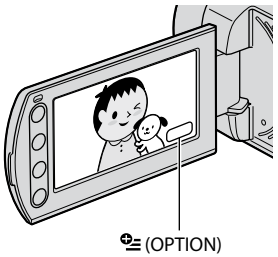
Per utilizzare questa opzione, premere [SÌ], diversamente premere [NO].

Per disattivare la funzione HELP

Premere di nuovo ? (HELP) al punto **2**.

Uso di OPTION MENU

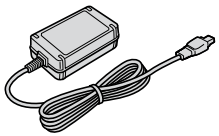
È sufficiente premere lo schermo durante la ripresa o la riproduzione per visualizzare le funzioni disponibili. Questo menu consente di effettuare le varie impostazioni in modo semplice. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 74.



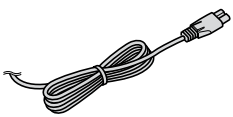
Punto 1: Verifica degli accessori in dotazione

Accertarsi che con la videocamera siano presenti i seguenti accessori in dotazione. Il numero riportato tra parentesi indica la quantità dell'articolo in dotazione.

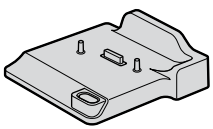
Alimentatore CA (1) (p. 14)



Cavo di alimentazione (1) (p. 14)

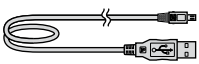


Handycam Station (1) (p. 14)



Cavo di collegamento A/V (1) (p. 37, 49)

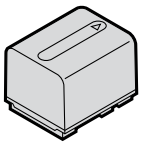
Cavo USB (1) (p. 52)



Telecomando senza fili (1) (p. 109)

Nel telecomando, è già presente una pila piatta al litio.

Blocco batteria ricaricabile NP-FH60 (1) (p. 14, 99)



Adattatore a 21 piedini (1) (p. 38)

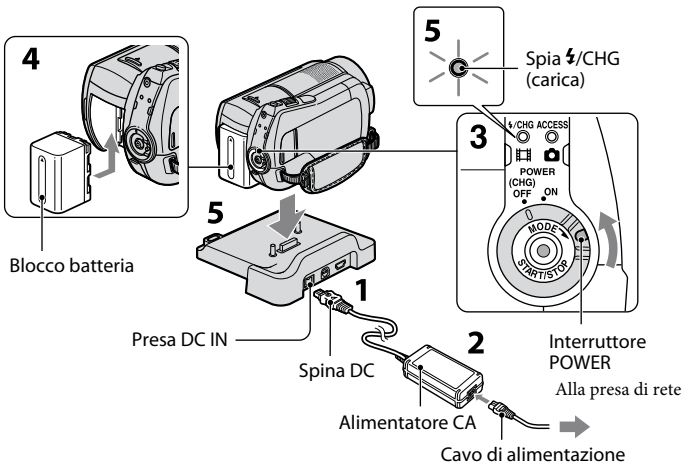
Solo per i modelli contrassegnati dal marchio CE nella parte inferiore.

CD-ROM "Handycam Application Software" (1)

- Picture Motion Browser (software)
- Guida di PMB
- Guida all'uso Handycam (la presente Guida all'uso)

"Manuale delle istruzioni" (1)

Punto 2: Carica del blocco batteria



È possibile caricare il blocco batteria "InfoLITHIUM" (serie H) (p. 99) dopo averlo applicato alla videocamera.

Note

- La videocamera è in grado di funzionare esclusivamente con blocchi batteria "InfoLITHIUM" (serie H).

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN dell'Handycam Station.

Accertarsi che il simbolo ▲ della spina DC sia rivolto verso l'alto.

2 Collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore CA e alla presa di rete.

3 Ruotare l'interruttore POWER in direzione della freccia per impostarlo su OFF (CHG) (impostazione predefinita).

4 Inserire il blocco batteria facendolo scorrere nella direzione della freccia fino a quando non scatta in posizione.

5 Posizionare saldamente la videocamera sull'Handycam Station.

La spia ϟ/CHG (carica) si illumina e la carica ha inizio.
Quando il blocco batteria è completamente carico, la spia ϟ/CHG (carica) si spegne.

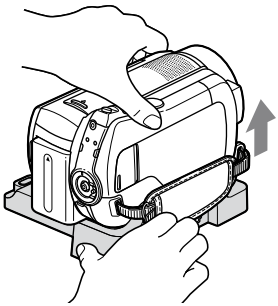
- Prima di posizionare la videocamera sull'Handycam Station, chiudere il copripresa DC IN.

Note

- Scollegare l'alimentatore CA dalla presa DC IN afferrando sia la Handycam Station che la spina DC.

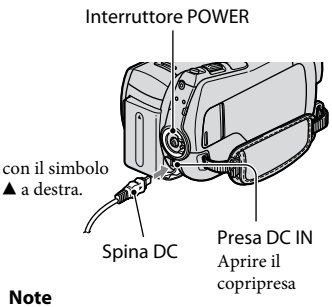
Per rimuovere la videocamera dall' Handycam Station

Disattivare l'alimentazione, quindi rimuovere la videocamera dall'Handycam Station afferrando entrambe la videocamera e l'Handycam Station.



Per caricare il blocco batteria utilizzando solo l'alimentatore CA

Disattivare l'alimentazione, quindi collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera.

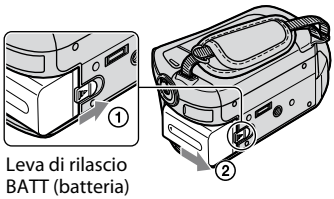


Note

- Scollegare l'alimentatore CA dalla presa DC IN afferrando sia la videocamera che la spina DC.

Per rimuovere il blocco batteria

Ruotare l'interruttore POWER sulla posizione OFF (CHG).
Fare scorrere la leva di rilascio BATT (batteria) e rimuovere il blocco batteria.



Note

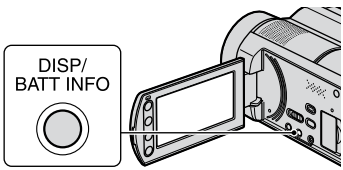
- Se il blocco batteria viene rimosso o l'alimentatore CA viene scollegato, accertarsi che le spie (filmato)/ (fermo immagine) (p. 18)/ACCESS (p. 26) siano disattivate.
- Scaricare completamente la batteria prima di conservarla per un periodo di tempo prolungato (per ulteriori informazioni sulla conservazione vedere a pagina 100).

Per utilizzare una presa di rete come fonte di alimentazione

Effettuare gli stessi collegamenti utilizzati per la carica del blocco batteria. In tal caso, il blocco batteria non si scarica.

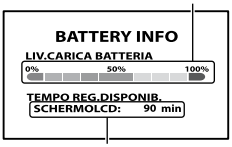
Per verificare la capacità residua della batteria (informazioni sulla batteria)

Impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG), quindi premere DISP/BATT INFO.



Dopo alcuni istanti, il tempo di registrazione approssimativo e le informazioni sulla batteria vengono visualizzati per circa 7 secondi. È possibile visualizzare le informazioni sulla batteria per un massimo di 20 secondi premendo di nuovo DISP/BATT INFO durante la relativa visualizzazione.

Capacità residua della batteria (approssimativa)



Capacità di registrazione (approssimativa)

Tempo di carica

Tempo approssimativo (in minuti) necessario alla carica completa di un blocco batteria completamente scarico.

Blocco batteria	Tempo di carica
NP-FH50	135
NP-FH60 (in dotazione)	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Tempo di registrazione

Tempo approssimativo (in minuti) disponibile se viene utilizzato un blocco batteria completamente carico.

Blocco batteria	Tempo di registrazione in modo continuo	Tempo di registrazione normale*
NP-FH50	90 90	40 40
NP-FH60 (in dotazione)	120 120	60 60
NP-FH70	195 195	90 90
NP-FH100	440 440	220 220

• Valore in alto: se il supporto è impostato sul disco rigido
Valore in basso: se il supporto è impostato sulla "Memory Stick PRO Duo"

* Il tempo di registrazione normale indica il tempo di ripetizione dell'avvio/arresto della registrazione, dell'attivazione/disattivazione dell'alimentazione e dell'uso dello zoom.

Note

• Tutti i tempi sono misurati in base alle seguenti impostazioni:
  – Modo di registrazione: [SP]
  – La retroilluminazione dello schermo LCD viene attivata

Tempo di riproduzione

Tempo approssimativo (in minuti) disponibile se viene utilizzato un blocco batteria completamente carico.

Blocco batteria	Tempo di riproduzione*
NP-FH50	120 125
NP-FH60 (in dotazione)	160 165
NP-FH70	255 270
NP-FH100	580 600

• Valore in alto: se il supporto è impostato sul disco rigido
Valore in basso: se il supporto è impostato sulla "Memory Stick PRO Duo"

* Con la retroilluminazione dello schermo LCD attivata.

Note sul blocco batteria

- Prima di sostituire il blocco batteria, impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG) affinché le spie (filmato)/ (fermo immagine) (p. 18)/spia ACCESS si spengano (p. 26).
- Durante la carica, la spia /CHG (carica) lampeggia oppure le informazioni sulla batteria (p. 15) non vengono visualizzate correttamente nei seguenti casi:
  - Se il blocco batteria non è applicato correttamente.
  - Se il blocco batteria è danneggiato.
  - Se il blocco batteria è scarico (solo per le informazioni sulla batteria).
- L'alimentazione non viene fornita dalla batteria fintanto che l'alimentatore rimane collegato alla presa DC IN della videocamera o dell'Handycam Station, anche se il cavo di alimentazione viene scollegato dalla presa di rete.
- Se si desidera collegare una luce video opzionale, si consiglia di utilizzare un blocco batteria NP-FH70/FH100.
- Con la presente videocamera, si consiglia di non utilizzare blocchi batteria NP-FH30, che offrono tempi di registrazione e riproduzione brevi.

Note sul tempo di carica/registrazione/riproduzione

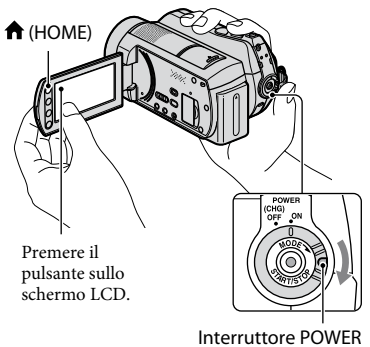
- Tempi misurati con la videocamera utilizzata a una temperatura di 25 °C (temperatura consigliata compresa tra 10 °C e 30 °C).
- Il tempo disponibile per la registrazione e la riproduzione si riduce nel caso la videocamera venga utilizzata a basse temperature.
- A seconda delle condizioni d'uso della videocamera, è possibile che il tempo di registrazione e di riproduzione disponibile risulti inferiore.

Note sull'alimentatore CA

- Collegare l'alimentatore CA a una presa di rete accessibile. In caso di problemi di funzionamento, scollegare immediatamente l'alimentatore CA dalla presa di rete durante l'utilizzo della videocamera.
- Non utilizzare l'alimentatore CA in spazi ridotti, ad esempio tra una parete e un mobile.
- Non cortocircuitare la spina DC dell'alimentatore CA o i terminali della batteria con oggetti metallici. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Anche se spenta, la videocamera collegata a una presa di rete mediante l'alimentatore CA continua a ricevere alimentazione CA.

Punto 3: Attivazione dell'alimentazione e impostazione di data e ora

Se la videocamera viene utilizzata per la prima volta, è necessario impostare la data e l'ora. Se la data e l'ora non vengono impostate, ogni volta che si accende la videocamera o si modifica la posizione dell'interruttore POWER appare la schermata [IMP.OROLOGIO].



1 Tenendo premuto il tasto verde, ruotare più volte l'interruttore POWER in direzione della freccia fino a quando non si attiva la spia corrispondente.

(filmato): per la registrazione di filmati
(fermo immagine): per la registrazione di fermi immagine

Passare al punto **3** se si accende la videocamera per la prima volta.

2 Premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.OR./LING.] → [IMP.OROLOGIO].

Viene visualizzata la schermata [IMP. OROLOGIO].

3 Selezionare l'area geografica desiderata mediante /, quindi premere [AVANTI].

4 Impostare [ORA LEGALE], quindi premere [AVANTI].

5 Impostare [A] (anno) mediante /.

6 Selezionare [M] mediante /, quindi impostare il mese mediante /.

7 Impostare [G] (giorno), l'ora e i minuti mediante la stessa procedura, quindi premere [AVANTI].

8 Accertarsi che l'orologio sia impostato correttamente, quindi premere OK.

L'orologio inizia a funzionare.

È possibile impostare l'anno fino al 2037.

Per disattivare l'alimentazione

Ruotare l'interruttore POWER sulla posizione OFF (CHG).

Note

- Se la videocamera non viene utilizzata per **circa 3 mesi**, la batteria ricaricabile incorporata si scarica e le impostazioni relative a data e ora vengono cancellate dalla memoria. In tal caso, caricare la batteria ricaricabile incorporata, quindi impostare di nuovo la data e l'ora (p. 103).
- Dopo essere stata accesa, la videocamera impiega alcuni secondi prima di essere pronta per la ripresa. Durante questo intervallo di tempo, non è possibile utilizzare la videocamera.
- Attivando l'alimentazione, il copriobiettivo si apre automaticamente. Il copriobiettivo si chiude se viene selezionata la schermata di riproduzione oppure se l'alimentazione viene disattivata.
- Per impostazione predefinita, l'alimentazione si disattiva automaticamente nel caso in cui sulla videocamera non vengano eseguite operazioni per circa 5 minuti, per motivi di risparmio energetico ([SPEGNIM.AUTO], p. 72).

Suggerimenti

- Sebbene non siano visualizzate durante la registrazione, la data e l'ora vengono registrate automaticamente sul supporto e possono essere visualizzate durante la riproduzione ([CODICE DATI], p. 67).
- Per ulteriori informazioni sulla "Differenza di fuso orario", vedere a pagina 96.
- Se i pulsanti sul pannello a sfioramento non funzionano correttamente, regolare il pannello a sfioramento [CAL.PAN.TAT.] (p. 102).

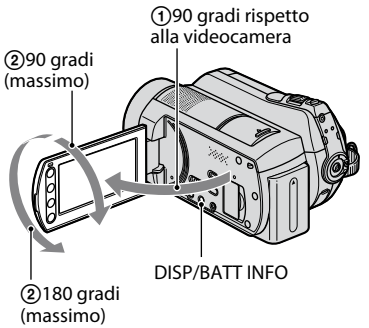
Modifica dell'impostazione della lingua

È possibile modificare le indicazioni a schermo affinché vengano visualizzate in una lingua specifica.
Premere ⌂ (HOME) → 🧰 (IMPOSTAZIONI) → [IMP.OR./ A LING.] → [A IMPOST.LINGUA], quindi selezionare la lingua desiderata.

Punto 4: Impostazioni prima della registrazione

Regolazione del pannello LCD

Aprire il pannello LCD di 90 gradi rispetto alla videocamera (①), quindi ruotarlo posizionandolo sull'angolazione migliore per la registrazione o la riproduzione (②).



Disattivazione della retroilluminazione dello schermo LCD per aumentare la durata della batteria

Tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi fino a visualizzare DISP OFF. Questa impostazione risulta utile se la videocamera viene utilizzata in condizioni di elevata luminosità o se si desidera risparmiare energia della batteria. L'immagine registrata non viene influenzata dall'impostazione. Per attivare la retroilluminazione LCD, tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi fino a quando l'indicazione DISP OFF non scompare.

Note

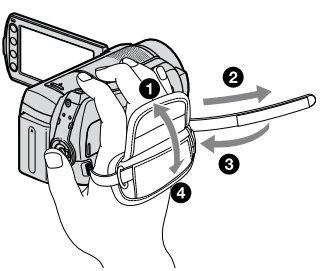
- All'apertura del pannello LCD o durante la relativa regolazione, prestare attenzione a non premere accidentalmente i tasti situati sulla cornice dello schermo LCD.

Suggerimenti

- Se il pannello LCD viene ruotato di 180 gradi, è possibile chiuderlo con lo schermo LCD rivolto verso l'esterno. Questa posizione è particolarmente utile durante le operazioni di riproduzione.
- Premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.AUDIO/DISPL.] → [LUMIN.LCD] (p. 69), quindi regolare la luminosità dello schermo LCD.
- Ad ogni pressione di DISP/BATT INFO, le informazioni vengono visualizzate o nascoste (indicazioni visualizzate ↔ nessuna indicazione).

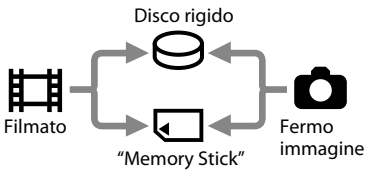
Come stringere la cinghia

Stringere la cinghia dell'impugnatura e afferrare correttamente la videocamera.



Punto 5: Selezione del supporto

È possibile selezionare il disco rigido o la "Memory Stick PRO Duo" come supporto di registrazione/riproduzione/montaggio per la videocamera. Selezionare separatamente il supporto per i filmati e per i fermi immagine.
Per impostazione predefinita, sia per i filmati che per i fermi immagine è selezionato il disco rigido.



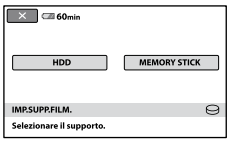
Note

- È possibile effettuare le operazioni di registrazione/riproduzione/modifica solo per il supporto selezionato. Per cambiare il supporto, effettuare di nuovo la selezione desiderata.
- Il tempo di registrazione nel modo di registrazione [SP] (impostazione predefinita) è il seguente (approssimativamente):
  - Disco rigido interno:
    21 ore e 50 minuti
  - "Memory Stick PRO Duo" (4 GB) prodotta da Sony Corporation:
    1 ora e 20 minuti
- Controllare il numero di fermi immagine registrabili sullo schermo LCD della videocamera (p. 111).

1 Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) sullo schermo.

2 Premere [IMP.SUPP.FILM.] per selezionare il supporto per i filmati, premere [IMP.SUPP.FOTO] per selezionare il supporto per i fermi immagine.

Viene visualizzata la schermata di impostazione del supporto.



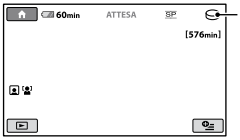
3 Selezionare il supporto che si desidera impostare.

4 Premere [SÌ] → OK.

Il supporto viene modificato.

Per confermare l'impostazione del supporto

① Ruotare più volte l'interruttore POWER per illuminare la spia (filmato) o (fermo immagine), a seconda dell'impostazione del supporto da verificare.
② Controllare l'icona del supporto sullo schermo.



Inserimento della “Memory Stick PRO Duo”

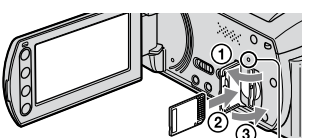
Inserire una “Memory Stick PRO Duo” se come supporto è stato selezionato [MEMORY STICK].
Per i tipi di “Memory Stick” che è possibile utilizzare con la videocamera in uso, vedere a pagina 2.

1 Inserire la “Memory Stick PRO Duo”.

① Aprire il coperchio della Memory Stick Duo in direzione della freccia.

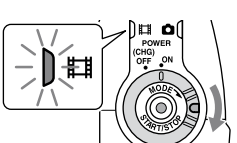
② Inserire la “Memory Stick PRO Duo” nell’alloggiamento per Memory Stick Duo finché non scatta in posizione.

③ Chiudere il coperchio della Memory Stick Duo.

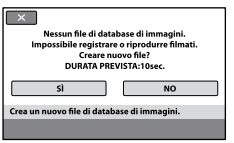


Spia ACCESS (“Memory Stick PRO Duo”)

2 Se come supporto è stata selezionata la [MEMORY STICK], ruotare l’interruttore POWER finché la spia 🎞 (filmato) non si accende.



Inserendo una “Memory Stick PRO Duo” nuova, sullo schermo LCD viene visualizzata la schermata [Crea un nuovo file di database di immagini.].



3 Premere [SÌ].

Per registrare solo fermi immagine sulla “Memory Stick PRO Duo”, premere [NO].

Rimozione della “Memory Stick PRO Duo”

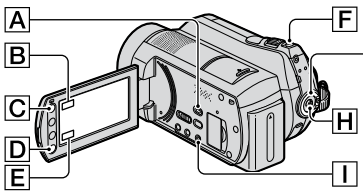
Aprire il coperchio Memory Stick Duo, quindi premere leggermente la “Memory Stick PRO Duo”.

Note

- Non aprire il coperchio della Memory Stick Duo durante la registrazione.
- L’inserimento forzato di una “Memory Stick PRO Duo” nella direzione errata potrebbe causare problemi di funzionamento alla “Memory Stick PRO Duo”, all’alloggiamento per Memory Stick Duo o ai dati di immagine.
- Se al punto **3** viene visualizzato il messaggio [Impossibile creare un nuovo file di database di immagini. È possibile che lo spazio disponibile non sia sufficiente.], formattare la “Memory Stick PRO Duo” (p. 55). Mediante l’operazione di formattazione, tutti i dati registrati nella “Memory Stick PRO Duo” verranno eliminati.
- Durante la rimozione o l’inserimento della “Memory Stick PRO Duo”, prestare attenzione a non farla fuoriuscire e cadere.

Registrazione e riproduzione semplici (funzione Easy Handycam)

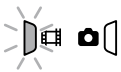
La funzione Easy Handycam consente di regolare automaticamente quasi tutte le impostazioni, affinché sia possibile eseguire le operazioni di registrazione o riproduzione senza dover effettuare impostazioni dettagliate. Inoltre, le dimensioni dei caratteri a schermo vengono aumentate per facilitare la visualizzazione. Le immagini vengono registrate sul supporto selezionato (p. 21).



Se l'interruttore POWER è impostato su OFF (CHG), ruotarlo e contemporaneamente premere il tasto verde.

Registrazione di filmati

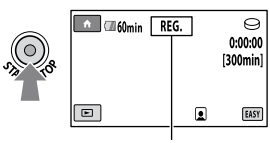
1 Ruotare l'interruttore POWER G finché la spia (filmato) non si accende.



2 Premere EASY I.

Sullo schermo LCD viene visualizzata l'indicazione EASY.

3 Premere START/STOP H (o D) per avviare la registrazione.*

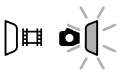


[ATTESA] ➔ [REG.]

Per arrestare la registrazione, premere di nuovo START/STOP.

Registrazione di fermi immagine

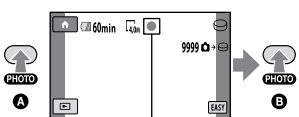
1 Ruotare l'interruttore POWER G finché la spia (fermo immagine) non si accende.



2 Premere EASY I.

Sullo schermo LCD viene visualizzata l'indicazione EASY.

3 Premere parzialmente PHOTO F per regolare la messa a fuoco Ⓐ (viene emesso un segnale acustico), quindi premerlo a fondo Ⓑ (viene emesso il rumore dell'otturatore).



Lampeggiante ➔ Illuminato

* La voce [MODO REG.] viene impostata su [SP] (p. 60).

Suggerimenti

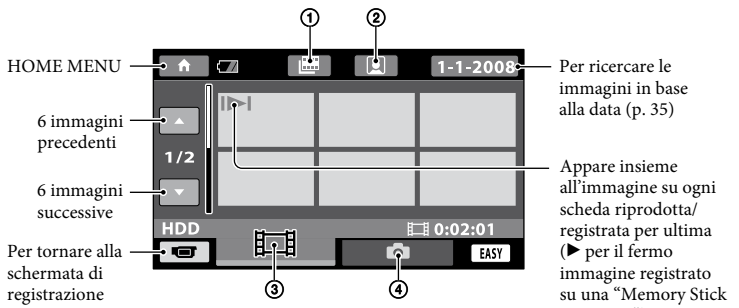
- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, i volti vengono rilevati con cornici ([RILEVAM.VOLTI], p. 63).

Riproduzione di filmati/fermi immagine registrati

1 Ruotare l'interruttore POWER G per accendere la videocamera.

2 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI) A (o E).

Sullo schermo LCD viene visualizzata la schermata [VISUAL INDEX]. (La visualizzazione della schermata potrebbe richiedere alcuni istanti.)

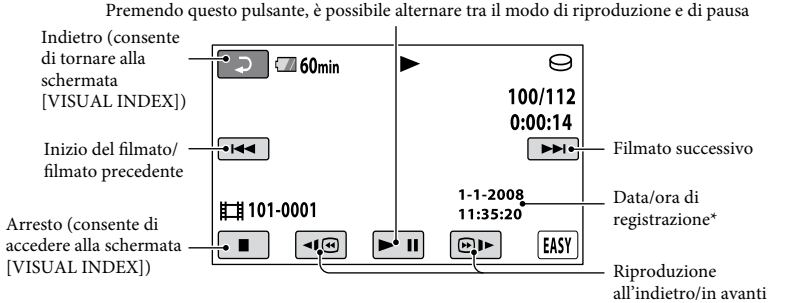


① : Indice fotogrammi (p. 34)
② : Indice volti (p. 34)
③ : per la visualizzazione di filmati.
④ : per la visualizzazione di fermi immagine.

3 Avviare la riproduzione.

Filmati:

Premere la scheda e il filmato che si desidera riprodurre.



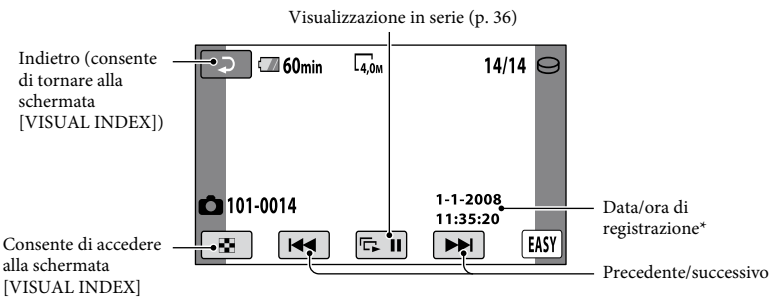
* La voce [CODICE DATI] viene impostata su [DATA/ORA] (p. 67).

Suggerimenti

- Quando la riproduzione a partire dal filmato selezionato raggiunge l'ultimo filmato, viene visualizzata di nuovo la schermata [VISUAL INDEX].
- È possibile ridurre la velocità di riproduzione premendo ⏮/⏭ nel modo di pausa.
- È possibile regolare il volume premendo (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST. AUDIO] → [VOLUME], quindi tramite −/+.

Fermi immagine:

Premere la scheda , quindi il fermo immagine da riprodurre.



* La voce [CODICE DATI] viene impostata su [DATA/ORA] (p. 67).

Per annullare la funzione Easy Handycam

Premere di nuovo EASY. L'indicazione EASY scompare dallo schermo LCD.

Impostazioni di menu durante l'uso della funzione Easy Handycam

Premere (HOME) C (o B) per visualizzare le voci di menu disponibili per la modifica delle impostazioni (p. 10, 59).

Note

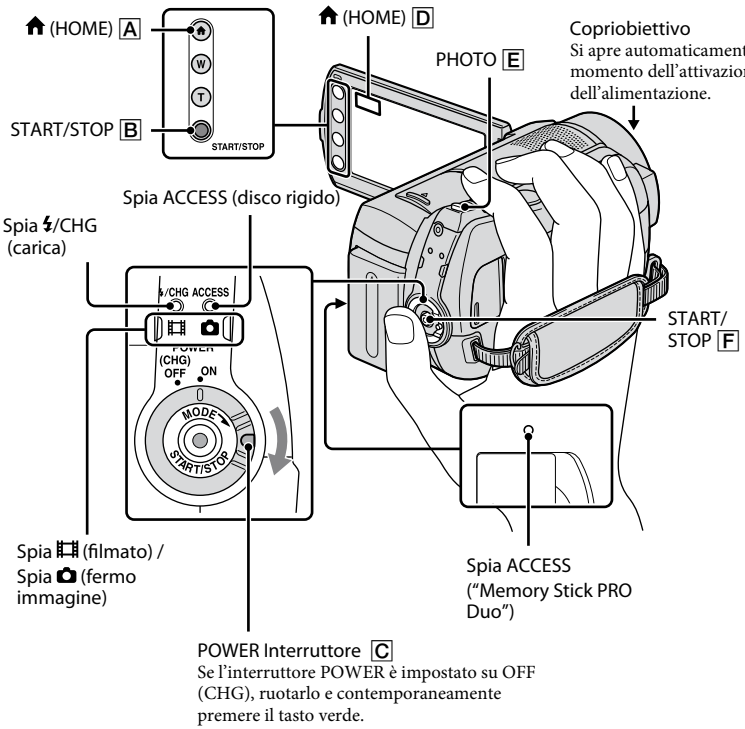
- La maggior parte delle voci di menu torna automaticamente alle impostazioni predefinite. Le impostazioni di alcune voci di menu sono fisse. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 82.
- Non è possibile utilizzare il menu (OPTION).
- Per aggiungere effetti alle immagini o modificare le impostazioni, disattivare la funzione Easy Handycam.

Tasti non disponibili durante l'uso della funzione Easy Handycam

Durante l'uso della funzione Easy Handycam, non è possibile utilizzare alcuni tasti/alcune funzioni in quanto vengono impostati automaticamente (p. 82). Se viene selezionata un'operazione non consentita, è possibile che venga visualizzato il messaggio [Operazione errata durante l'uso di Easy Handycam].

Registrazione

Le immagini vengono registrate sul supporto selezionato nelle relative impostazioni (p. 21). Per impostazione predefinita, sia per i filmati che per i fermi immagine è selezionato il disco rigido.



Note

- Se al termine della registrazione la spia ACCESS è accesa o lampeggiante, significa che è ancora in corso la scrittura dei dati sul supporto. Durante la formattazione, non esporre la videocamera a urti o vibrazioni, né rimuovere la batteria o l'alimentatore CA.
- Il tempo massimo di registrazione in modo continuo è di circa 13 ore.
- Se un file di filmato supera i 2 GB, viene creato automaticamente un file di filmato successivo ad esso.

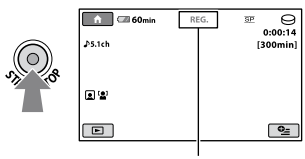
Suggerimenti

- È possibile controllare il tempo di registrazione, la capacità residua e altre informazioni premendo (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [INFO SUPPORTO] (p. 54).
- Per informazioni sui tipi di "Memory Stick" che è possibile utilizzare con la videocamera, vedere a pagina 2.

Registrazione di filmati

1 Ruotare l'interruttore POWER C finché la spia (filmato) non si accende.

2 Premere START/STOP F (o B).



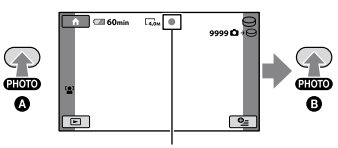
[ATTESA] ➡ [REG.]

Per arrestare la registrazione, premere di nuovo START/STOP.

Registrazione di fermi immagine

1 Ruotare l'interruttore POWER C finché la spia (fermo immagine) non si accende.

2 Premere parzialmente PHOTO E per regolare la messa a fuoco A (viene emesso un segnale acustico), quindi premerlo a fondo B (viene emesso il rumore dell'otturatore).



Lampeggiante ➡ Illuminato

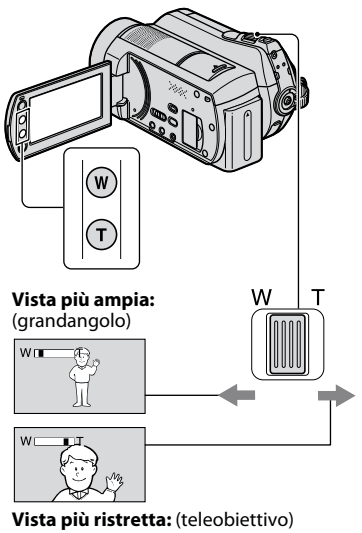
L'indicazione viene visualizzata accanto a o . Quando l'indicatore scompare, significa che l'immagine è stata registrata.

Suggerimenti

- Per informazioni sul tempo di registrazione e sul numero di immagini registrabili, vedere alle pagine 60e 62.
- È possibile registrare i fermi immagine premendo PHOTO E durante la registrazione dei filmati ([Dual Rec], (p. 29)).
- Sul volto rilevato compare una cornice, quindi l'immagine del volto stesso viene ottimizzata automaticamente ([RILEVAM.VOLTI], p. 63).
- Se durante la registrazione di filmati viene rilevato un volto, lampeggia e il volto rilevato viene memorizzato nell'indice. È possibile ricercare una scena desiderata mediante l'immagine di un volto durante la riproduzione ([Indice volti], p. 64).
- È possibile impostare il modo di registrazione premendo (HOME) A (o D) (RIPRESA) → [FILMATO] o [FOTO].
- È possibile creare fermi immagine a partire dai filmati registrati (p. 43).

Zoom

È possibile ingrandire le immagini fino a 15 volte rispetto alle dimensioni originali tramite la leva dello zoom elettrico o i tasti dello zoom posti sulla cornice dello schermo LCD.



Per eseguire uno zoom graduale, spostare leggermente la leva dello zoom elettrico. Spostarla ulteriormente per effettuare ingrandimenti più rapidamente.

Note

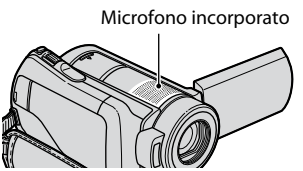
- Mantenere il dito sulla leva dello zoom elettrico. Se si solleva il dito dalla leva dello zoom elettrico, è possibile che venga registrato anche il suono di rilascio della leva.
- Non è possibile modificare la velocità dello zoom utilizzando i tasti dello zoom sulla cornice dello schermo LCD.
- La distanza minima possibile tra la videocamera e il soggetto con una messa a fuoco nitida è di circa 1 cm per il grandangolo e di circa 80 cm per il teleobiettivo.

Suggerimenti

- Per eseguire lo zoom ad un livello superiore a 15 × durante la registrazione di filmati, è possibile impostare la voce [ZOOM DIGIT.] (p. 61).

Registrazione dell'audio in modo più nitido (registrazione surround a 5.1 canali)

È possibile registrare l'audio surround Dolby Digital 5.1ch mediante il microfono incorporato. È possibile ottenere effetti sonori realistici durante la riproduzione dei filmati su dispositivi che supportano l'audio surround a 5.1 canali.



Dolby Digital 5.1 Creator, audio surround a 5.1 canali ☞ Glossario (p. 114)

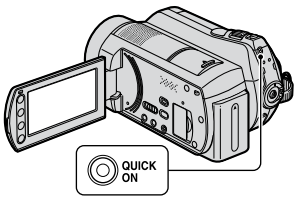
Note

- L'audio a 5.1 canali, se viene riprodotto mediante la presente videocamera, viene automaticamente convertito e trasmesso in 2 canali.

Suggerimenti

- È possibile selezionare l'audio di registrazione da [SURROUND 5.1ch] (♪5.1ch) o [STEREO 2ch] (♪2ch) ([MODO AUDIO], p. 60).

Avvio rapido della ripresa (QUICK ON)



Premendo QUICK ON, la videocamera entra nella modalità di sospensione (risparmio energetico) anziché spegnersi. Nella modalità di sospensione, la spia QUICK ON lampeggia. Premere di nuovo QUICK ON per avviare la successiva registrazione entro circa 1 secondo.

Suggerimenti

- Nella modalità di sospensione, il consumo della batteria viene ridotto di circa la metà rispetto alla normale registrazione, consentendo così di risparmiare energia.
- La videocamera si spegne automaticamente se rimane inutilizzata per un certo periodo di tempo nella modalità di sospensione. È possibile impostare l'intervallo temporale allo scadere del quale si desidera che la videocamera si spenga nella modalità di sospensione ([ATT. RAP.ATTESA], (p. 72)).

Acquisizione di fermi immagine di alta qualità durante la registrazione di filmati (Dual Rec)

È possibile acquisire fermi immagine di alta qualità durante la registrazione di filmati premendo PHOTO.

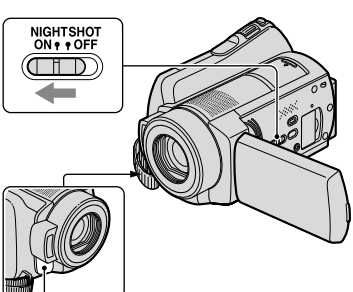
Note

- Non è possibile utilizzare il flash durante la registrazione di filmati.
- Se la capacità del supporto di registrazione non è sufficiente oppure durante la registrazione continua di fermi immagine, è possibile che venga visualizzata l'indicazione . Se è visualizzata l'indicazione , non è possibile registrare i fermi immagine.

Suggerimenti

- Se l'interruttore POWER è impostato su (filmato), le dimensioni dei fermi immagine vengono impostate su [3,0M] (16:9 ampio) o su [2,2M] (4:3).
- È possibile acquisire i fermi immagine durante il modo di attesa della registrazione nello stesso modo di quando la spia (fermo immagine) è accesa. È inoltre possibile effettuare registrazioni utilizzando il flash.

Registrazione in luoghi scarsamente illuminati (NightShot)



Porta a infrarossi

Impostando l'interruttore NIGHTSHOT su ON, viene visualizzato l'indicatore . È possibile registrare le immagini in luoghi scarsamente illuminati.

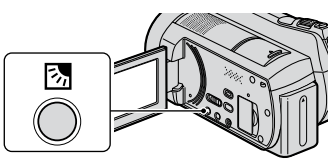
Note

- Poiché le funzioni NightShot e Super NightShot utilizzano la luce a infrarossi, accertarsi di non coprire la porta a infrarossi con le dita o altri oggetti e di rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 76).
- Non utilizzare le funzioni NightShot e Super NightShot in luoghi luminosi. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

Suggerimenti

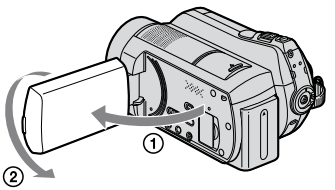
- Per registrare immagini più luminose, utilizzare la funzione Super NightShot (p. 80). Per registrare immagini più fedeli ai colori originali, utilizzare la funzione Color Slow Shutter (p. 79).

Regolazione dell'esposizione per i soggetti in controluce



Per regolare l'esposizione per i soggetti in controluce, premere (controluce) per visualizzare . Per disattivare la funzione di controluce, premere di nuovo (controluce).

Registrazione nel modo a specchio



Aprire il pannello LCD di 90 gradi rispetto alla videocamera (①), quindi ruotarlo di 180 gradi verso l'obiettivo (②).

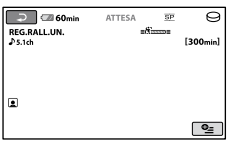
Suggerimenti

- Sullo schermo LCD viene visualizzata l'immagine speculare del soggetto, tuttavia l'immagine viene registrata normalmente.

Registrazione al rallentatore di soggetti in rapido movimento (REG. RALL.UN.)

È possibile riprendere azioni e soggetti in rapido movimento, che non possono essere ripresi in condizioni di ripresa normali, utilizzando la registrazione al rallentatore uniforme per circa 3 secondi.
Questa funzione è particolarmente utile per riprendere azioni veloci, quali una battuta a golf o a tennis.

① Premere (HOME) → (RIPRESA) → [REG.RALL.UN.].



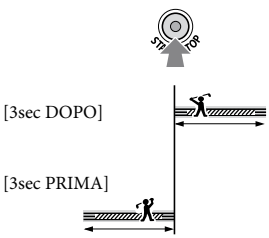
② Premere START/STOP.
Un filmato di circa 3 secondi viene registrato come filmato al rallentatore di 12 secondi.
Al termine della registrazione, l'indicazione [Registrazione in corso…] scompare.

Premere per disattivare la funzione di registrazione al rallentatore uniforme.

Per modificare l'impostazione

Premere (OPTION) → scheda , quindi selezionare l'impostazione che si desidera modificare.

- [TIMING]
  Selezionare il punto di inizio della registrazione dopo avere premuto START/STOP. L'impostazione predefinita è [3sec DOPO].



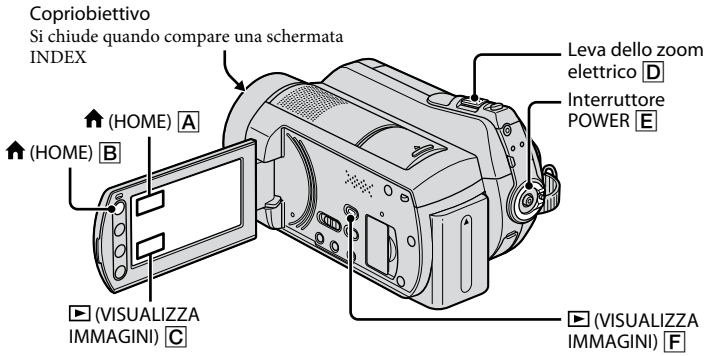
- [REGISTRA SUONI]
  Selezionare [ATTIVATO] () per aggiungere una porzione di audio, quale una convesazione, alle immagini al rallentatore (l'impostazione predefinita è [DISATTIV.]). La videocamera registra la porzione di audio per circa 12 secondi durante la visualizzazione del messaggio [Registrazione in corso…] al punto ②.

Note

- Non è possibile registrare porzioni audio durante la ripresa di filmati di circa 3 secondi.
- La qualità delle immagini nel modo [REG. RALL.UN.] risulta inferiore rispetto a quella del modo di registrazione normale.
- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, non è possibile utilizzare la funzione [REG. RALL.UN.]. Disattivare la funzione Easy Handycam.

Riproduzione

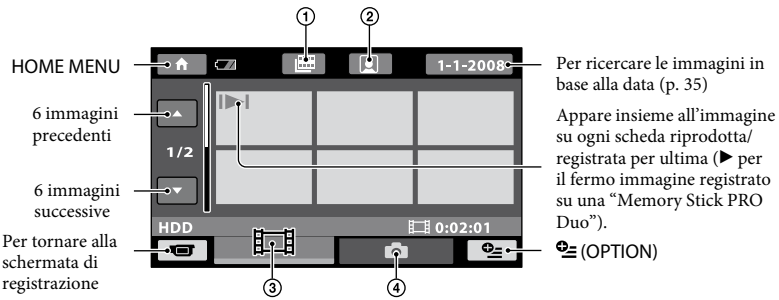
È possibile riprodurre le immagini registrate sul supporto selezionato nelle relative impostazioni (p. 21).
Per impostazione predefinita, è selezionato il disco rigido.



1 Ruotare l'interruttore POWER E per accendere la videocamera.

2 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI) F (o C).

Sullo schermo LCD viene visualizzata la schermata [VISUAL INDEX]. (La visualizzazione della schermata potrebbe richiedere alcuni istanti.)


HOME MENU
6 immagini precedenti
6 immagini successive
Per tornare alla schermata di registrazione
1-1-2008
1/2
HDD
0:02:01
Per ricercare le immagini in base alla data (p. 35)
Appare insieme all'immagine su ogni scheda riprodotta/registrata per ultima (▶ per il fermo immagine registrato su una "Memory Stick PRO Duo").
(OPTION)
① : Indice fotogrammi (p. 34)
② : Indice volti (p. 34)
③ : per la visualizzazione di filmati.
④ : per la visualizzazione di fermi immagine.

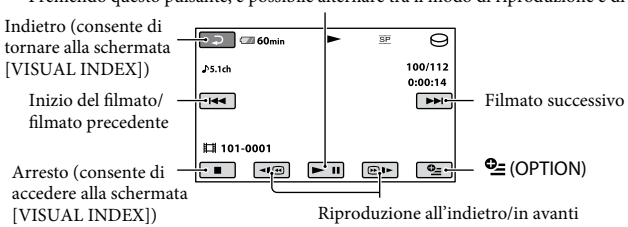
Suggerimenti

- È possibile cambiare il numero di immagini nella schermata [VISUAL INDEX] da 6 ⟷ 12 spostando la leva dello zoom elettrico D. Per impostare il numero, premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.VISUAL.IMM.] → [VISUALIZZ.] (p. 68).

3 Avviare la riproduzione.

Riproduzione di filmati

Premere la scheda 🎞, quindi il filmato da riprodurre.

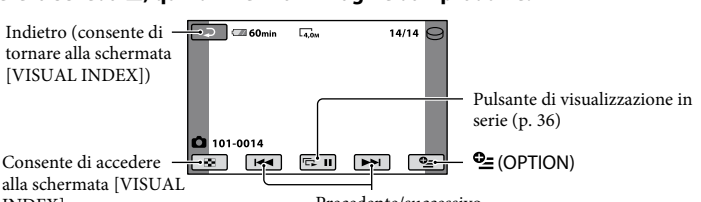


Suggerimenti

- Quando la riproduzione a partire dal filmato selezionato raggiunge l'ultimo filmato, viene visualizzata di nuovo la schermata [VISUAL INDEX].
- Premere ⏪/⏩ durante il modo di pausa per riprodurre il filmato lentamente.
- Premendo una volta ⏪/⏩, è possibile aumentare di circa 5 volte la velocità della ricerca rapida all'indietro/in avanti; premendoli 2 volte, la velocità aumenta di circa 10 volte; premendoli 3 volte, la velocità aumenta di circa 30 volte e premendoli 4 volte la velocità aumenta di circa 60 volte.

Visualizzazione di fermi immagine

Premere la scheda 📷, quindi il fermo immagine da riprodurre.



Per regolare il volume dell'audio dei filmati

Premere (OPTION) → scheda 🎞 → [VOLUME], quindi regolare il volume tramite −/+.

Suggerimenti

- È possibile impostare il modo di riproduzione premendo (HOME) B (o A) → 🎞 (VISUALIZZA IMMAGINI) → [VISUAL INDEX].

Ricerca della scena desiderata per punto preciso (Indice fotogrammi)

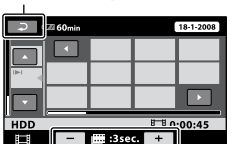
È possibile suddividere i filmati in base a tempi specificati, quindi visualizzare la prima scena di ciascuna porzione nella schermata INDEX. È possibile avviare la riproduzione di un filmato a partire dalla miniatura selezionata.
Selezionare prima il supporto contenente il filmato registrato da riprodurre (p. 21).

1 Ruotare l'interruttore POWER per accendere la videocamera, quindi premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Sullo schermo LCD viene visualizzata la schermata [VISUAL INDEX].

2 Premere (Indice fotogrammi).

Consente di tornare alla schermata [VISUAL INDEX])



Consente di impostare l'intervallo in base al quale creare le miniature delle scene in un filmato.

3 Premere / per selezionare il filmato desiderato.

4 Premere / , per ricercare la scena desiderata, quindi premere in corrispondenza della scena da riprodurre.

La riproduzione viene avviata a partire dalla scena selezionata.

Suggerimenti

- È possibile visualizzare la schermata [Indice fotogrammi] premendo (HOME) → (VISUALIZZA IMMAGINI) → [INDEX].

Ricerca della scena desiderata in base ai volti (Indice volti)

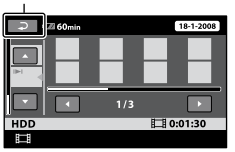
Le immagini dei volti rilevati durante la registrazione vengono visualizzate nella schermata di indice.
È possibile riprodurre il filmato a partire dall'immagine del volto selezionata.
Selezionare prima il supporto contenente il filmato registrato da riprodurre (p. 21).

1 Ruotare l'interruttore POWER per accendere la videocamera, quindi premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Sullo schermo LCD viene visualizzata la schermata [VISUAL INDEX].

2 Premere (Indice volti).

Consente di tornare alla schermata [VISUAL INDEX]



3 Premere / per selezionare il filmato desiderato.

4 Premere ◀/▶, quindi l'immagine del volto desiderata per visualizzare la scena.

La riproduzione viene avviata dall'inizio della scena contenente l'immagine del volto selezionata.

Note

- A seconda delle condizioni di registrazione, è possibile che i volti non vengano rilevati. Esempio: soggetti che indossano occhiali o cappelli oppure che non sono rivolte verso la videocamera.
- Impostare [IMPOSTA INDEX] su [ATTIVATO] (impostazione predefinita) prima della registrazione per riprodurre a partire da [INDEX] (p. 64). Accertarsi che lampeggi; le immagini dei volti rilevati vengono memorizzati in [Indice volti].

Suggerimenti

- È possibile visualizzare la schermata [Indice volti] premendo (HOME) → (VISUALIZZA IMMAGINI) → [INDEX].

Ricerca delle immagini desiderate in base alla data (Indice delle date)

È possibile ricercare in modo semplice le immagini desiderate in base alla data. Selezionare prima il supporto contenente il filmato registrato da riprodurre (p. 21).

Note

- Non è possibile utilizzare l'indice delle date per i fermi immagine contenute nella "Memory Stick PRO Duo".

1 Ruotare l'interruttore POWER per accendere la videocamera, quindi premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

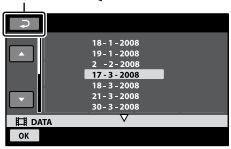
Sullo schermo LCD viene visualizzata la schermata [VISUAL INDEX].

2 Per la ricerca dei filmati, premere la scheda . Per la ricerca dei fermi immagine, premere la scheda .

3 Premere il pulsante della data nella parte superiore destra dello schermo LCD.

Sullo schermo vengono visualizzate le date di registrazione delle immagini.

Consente di tornare alla schermata [VISUAL INDEX]



4 Premere ▲/▼ per selezionare la data dell'immagine desiderata, quindi premere OK.

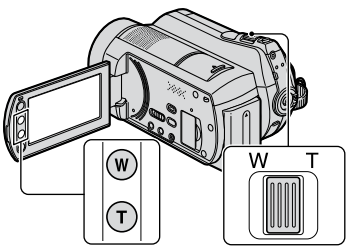
Nella schermata [VISUAL INDEX] vengono visualizzate le immagini corrispondenti alla data selezionata.

Suggerimenti

- Nelle schermate [Indice fotogrammi] o [Indice volti], è possibile utilizzare la funzione di indice delle date attenendosi alla procedura indicata ai punti **3** e **4**.

Uso dello zoom di riproduzione

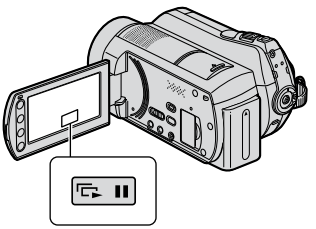
È possibile ingrandire i fermi immagine da circa 1,1 a 5 volte rispetto alle dimensioni originali.
L'ingrandimento può essere regolato mediante la leva dello zoom elettrico o i tasti dello zoom situati sulla cornice dello schermo LCD.



① Riprodurre il fermo immagine che si desidera ingrandire.
② Ingrandire il fermo immagine utilizzando T (teleobiettivo).
La schermata viene suddivisa in cornici.
③ Premere lo schermo in corrispondenza del punto che si desidera visualizzare al centro della cornice.
④ Regolare l'ingrandimento mediante W (grandangolo)/T (teleobiettivo).

Per annullare la funzione, premere .

Riproduzione di una serie di fermi immagine (Visualizzazione in serie)



Premere nella schermata di riproduzione dei fermi immagine.
La visualizzazione in serie viene avviata a partire dall'immagine selezionata.
Premere per arrestare la visualizzazione in serie.
Per riavviarla, premere di nuovo .

Note

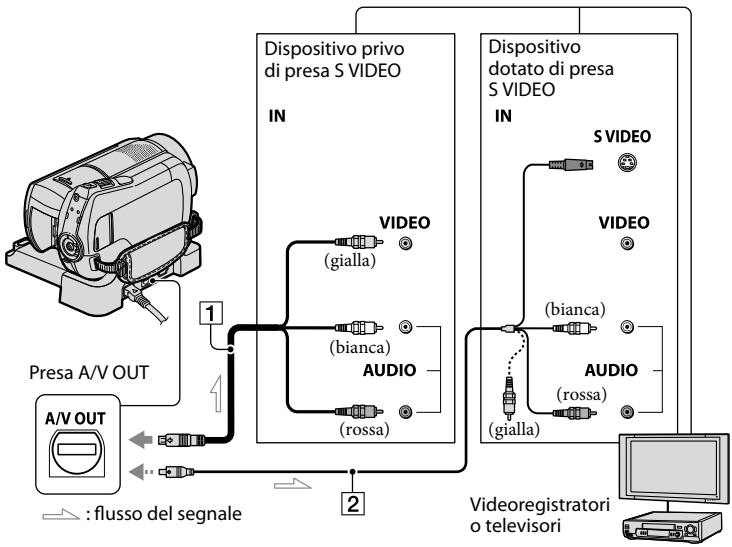
- Non è possibile utilizzare lo zoom di riproduzione durante la visualizzazione in serie.

Suggerimenti

- È possibile impostare la riproduzione continua di visualizzazioni in serie selezionando (OPTION) → scheda → [IMP. VISUAL.SERIE]. L'impostazione predefinita è [ATTIVATO] (modo di riproduzione continua).
- È inoltre possibile riprodurre la visualizzazione in serie premendo (OPTION) → scheda → [VISUAL.SERIE] nella schermata [VISUAL INDEX].

Riproduzione delle immagini su un televisore

Collegare la videocamera alla presa di ingresso di un televisore o un videoregistratore utilizzando il cavo di collegamento A/V 1 o un cavo di collegamento A/V dotato di presa S VIDEO 2. Collegare la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione per eseguire tale operazione (p. 14). Consultare inoltre i manuali delle istruzioni in dotazione con i dispositivi da collegare.



1 Cavo di collegamento A/V (in dotazione)

L'Handycam Station è dotata di una presa A/V OUT (p. 108), la videocamera di una presa Connettore remoto A/V (p. 105). Collegare il cavo di collegamento A/V all'Handycam Station o alla videocamera, in base alla configurazione prescelta.

2 Cavo di collegamento A/V dotato di presa S VIDEO (opzionale)

Durante il collegamento a un altro dispositivo tramite la presa S VIDEO utilizzando un cavo di collegamento A/V con un cavo S VIDEO (opzionale), è possibile ottenere immagini di qualità superiore rispetto a quelle ottenute impiegando un cavo di collegamento A/V. Collegare le spine bianca e rossa (audio sinistro/destro) e la spina S VIDEO (canale S VIDEO) del cavo di collegamento A/V con un cavo S VIDEO (opzionale). Non è necessario collegare la spina gialla. Se viene collegata solo la spina S VIDEO, l'audio non verrà trasmesso.

Note

- Non collegare contemporaneamente i cavi di collegamento A/V ad entrambe la videocamera e l'Handycam Station, onde evitare che l'immagine appaia disturbata.

Suggerimenti

- È possibile visualizzare il contatore sullo schermo del televisore impostando [USC. VISUAL.] su [USC.V./LCD] (p. 70).

Se il televisore è collegato a un videoregistratore

Collegare la videocamera all'ingresso LINE IN del videoregistratore. Se il videoregistratore ne è dotato, impostare il selettore di ingresso su LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 e così via).

Per impostare il rapporto di formato in base al televisore collegato (16:9/4:3)

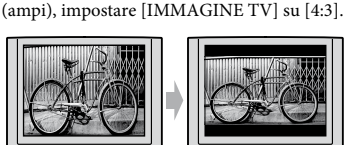
Modificare l'impostazione in base al rapporto di formato del televisore su cui si desidera visualizzare le immagini.

① Ruotare l'interruttore POWER per accendere la videocamera.
② Premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.USCITA] → [IMMAGINE TV] → [16:9] o [4:3] → [OK].

Note

- Se [IMMAGINE TV] viene impostato su [4:3], la qualità delle immagini potrebbe peggiorare. Inoltre, se il rapporto di formato delle immagini registrate passa da 16:9 (ampio) a 4:3 e viceversa, è possibile che l'immagine sfarfalli.
- Su alcuni televisori 4:3, è possibile che i fermi immagine registrati nel rapporto di formato 4:3 non vengano visualizzati a schermo intero. Non si tratta di un problema di funzionamento.

- Per riprodurre un'immagine registrata nel rapporto di formato 16:9 (ampio) su un televisore 4:3 non compatibile con i segnali 16:9 (ampi), impostare [IMMAGINE TV] su [4:3].

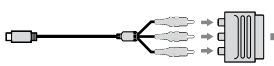


Se il televisore è di tipo monofonico (ossia, se dispone di una sola presa di ingresso audio)

Collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V alla presa di ingresso video e la spina bianca (canale sinistro) o rossa (canale destro) alla presa di ingresso audio del televisore o del videoregistratore.

Se il televisore/videoregistratore dispone di un adattatore a 21 piedini (EUROCONNECTOR)

Utilizzare l'adattatore a 21 piedini in dotazione con la videocamera (solo per i modelli contrassegnati dal marchio CE nella parte inferiore). Questo adattatore è stato progettato esclusivamente per l'uso in uscita.



Salvataggio di immagini

Poiché la capacità del disco rigido interno è limitata, accertarsi di salvare i dati di immagine su un supporto esterno quale un DVD-R oppure su un computer.
È possibile salvare le immagini registrate sulla videocamera come descritto di seguito.

Suggerimenti

- Le immagini registrate sul disco rigido possono essere duplicate/copiate nella "Memory Stick PRO Duo" utilizzando la presente videocamera (p. 44).

Utilizzando un computer

Utilizzando "Picture Motion Browser" contenuto nel CD-ROM in dotazione, è possibile salvare le immagini registrate sulla videocamera. Per ulteriori informazioni, vedere il documento "Guida di PMB".

Creazione di un DVD mediante la pressione di un unico tasto (One Touch Disc Burn)

È possibile salvare le immagini registrate sul disco rigido della videocamera direttamente su un DVD semplicemente premendo il tasto (DISC BURN).

Salvataggio delle immagini su un computer

È possibile salvare le immagini registrate sulla videocamera sul disco rigido di un computer.

Creazione di un DVD con le immagini selezionate

Le immagini importate nel computer possono essere salvate su un DVD ed essere inoltre modificate.

Per ulteriori informazioni sul software integrato, consultare il documento "Manuale delle istruzioni" in dotazione.

Collegamento della videocamera ad altri dispositivi

Collegamento tramite il cavo di collegamento A/V

È possibile eseguire la duplicazione su videoregistratori o registratori DVD/HDD.

Collegamento tramite il cavo USB

È possibile eseguire la duplicazione su dispositivi di scrittura DVD e simili compatibili con la duplicazione di filmati.

Vedere "Duplicazione su altri dispositivi" a pagina 49.

Categoria (ALTRO)

Questa categoria consente di modificare le immagini sul supporto. Inoltre, è possibile utilizzare la videocamera collegandola ad altri dispositivi.

Categoria (ALTRO)

Elenco delle voci

CANCELLA
È possibile eliminare le immagini contenute nel supporto (p. 40).

CATTURA FOTO
È possibile salvare un fotogramma selezionato da un filmato registrato come fermo immagine (p. 43).

DUPLICA FILMATO
È possibile duplicare i filmati registrati sul disco rigido su una "Memory Stick PRO Duo" (p. 44).

COPIA FOTO
È possibile copiare i fermi immagine registrati sul disco rigido su una "Memory Stick PRO Duo" (p. 45).

MDFC
È possibile modificare le immagini (p. 46).

MODIF.PLAYLIST
È possibile creare e modificare una playlist (p. 47).

STAMPA
È possibile stampare i fermi immagine mediante una stampante PictBridge collegata (p. 52).

COLLEGAM.USB
È possibile collegare la videocamera ad un computer e così via tramite il cavo USB (p. 97).
Per il collegamento al computer, consultare il documento "Manuale delle istruzioni".

Eliminazione di immagini

È possibile eliminare le immagini registrate sul supporto utilizzando la videocamera.

Note

- Una volta eliminate, le immagini non possono essere recuperate.
- Non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante l'eliminazione delle immagini. Diversamente, si potrebbe danneggiare il supporto.
- Non rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" durante l'eliminazione di filmati dalla "Memory Stick PRO Duo".
- Se per le immagini contenute nella "Memory Stick PRO Duo" è stata impostata la protezione da scrittura mediante un altro dispositivo, non è possibile eliminare le immagini dalla "Memory Stick PRO Duo".

Suggerimenti

- È possibile selezionare fino a 100 immagini contemporaneamente.
- È possibile eliminare le immagini nella schermata di riproduzione a partire dal menu (OPTION).
- Per eliminare tutte le immagini registrate sul supporto e recuperare così tutto lo spazio disponibile, formattare il supporto (p. 55).

Eliminazione di filmati

È possibile liberare spazio sul supporto eliminando i dati di immagine dal supporto stesso.
È possibile controllare lo spazio disponibile sul supporto tramite la voce [INFO SUPPORTO] (p. 54).
Selezionare prima il supporto contenente il filmato da eliminare (p. 21).

Note

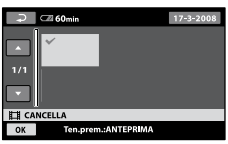
- Salvare i dati importanti su un supporto esterno (p. 39).

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [CANCELLA].

2 Premere [CANCELLA].

3 Premere [CANCELLA].

4 Premere in corrispondenza del filmato da eliminare.



L'immagine selezionata è contrassegnata dal segno di spunta ✔.
Tenere premuta l'immagine sullo schermo LCD per verificare.
Premere ⮌ per tornare alla schermata precedente.

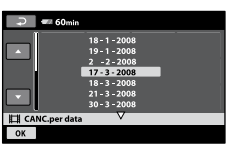
5 Premere OK → [SÌ] → OK.

Per eliminare contemporaneamente tutti i filmati

Al punto **3**, premere [CANC.TUTTO] → [SÌ] → [SÌ] → OK.

Per eliminare contemporaneamente tutti i filmati registrati nello stesso giorno

① Al punto **3**, premere [CANC.per data].



② Premere ▲/▼ per selezionare la data di registrazione dei filmati desiderati, quindi premere OK.
Sullo schermo vengono visualizzati i filmati registrati nella data selezionata.
Premere in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per verificare. Premere ⮌ per tornare alla schermata precedente.

③ Premere OK → [SÌ] → OK.

Note

- Se il filmato eliminato è contenuto nella playlist (p. 47), viene eliminato anche da quest'ultima.

Eliminazione di fermi immagini

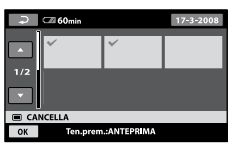
Selezionare prima il supporto contenente il fermo immagine da eliminare (p. 21).

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [CANCELLA].

2 Premere [CANCELLA].

3 Premere [CANCELLA].

4 Premere in corrispondenza del fermo immagine da eliminare.



Il fermo immagine selezionato è contrassegnato dal segno di spunta ✔.
Tenere premuto il fermo immagine sullo schermo LCD per verificare.
Premere ⮌ per tornare alla schermata precedente.

5 Premere OK → [SÌ] → OK.

Per eliminare contemporaneamente tutti i fermi immagine

Al punto **3**, premere [CANC.TUTTO] → [SÌ] → [SÌ] → OK.

Per eliminare contemporaneamente tutti i fermi immagine registrati nello stesso giorno

Questa funzione è disponibile solo se come supporto è stato selezionato il disco rigido interno.

① Al punto **3**, premere [CANC.per data].
② Premere ▲/▼ per selezionare la data di registrazione dei fermi immagine desiderati, quindi premere OK.

Sullo schermo vengono visualizzati i fermi immagine registrati nella data selezionata. Premere in corrispondenza del fermo immagine sullo schermo LCD per verificare. Premere ↩ per tornare alla schermata precedente.

③ Premere OK → [SÌ] → OK.

Per acquisire fermi immagine da un filmato

È possibile acquisire un fermo immagine in qualsiasi punto durante la riproduzione dei filmati.
Selezionare il supporto contenente i filmati, quindi il supporto in cui si desidera salvare i fermi immagine (p. 21).

1 **Premere (HOME) → (ALTRO) → [CATTURA FOTO].**

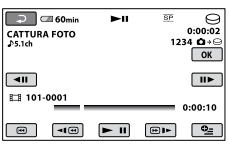
Viene visualizzata la schermata [CATTURA FOTO].

2 **Premere in corrispondenza del filmato da acquisire.**

Viene avviata la riproduzione del filmato selezionato.

3 **Premere ▶II in corrispondenza del punto che si desidera acquisire.**

Il filmato si interrompe.



4 **Premere OK.**

Una volta che il fermo immagine è stato salvato sul supporto selezionato, la videocamera torna nel modo di pausa.

Per continuare con l'acquisizione

Premere ▶II, quindi seguire la procedura riportata ai punti da **3** a **4**.
Per catturare un fermo immagine da un altro filmato, premere ⮌, quindi seguire la procedura riportata ai punti da **2** a **4**.

Per terminare l'acquisizione

Premere ⮌ → X.

Note

- Le dimensioni delle immagini vengono impostate in base al rapporto di formato dei filmati:
  - [0,2M] con l'aspetto di formato 16:9
  - [VGA(0,3M)] con il rapporto di formato 4:3
- È necessario che il supporto su cui si desidera salvare i fermi immagine disponga di spazio libero sufficiente.
- La data e l'ora di registrazione dei fermi immagine creati corrispondono a quelle dei filmati.
- Se i filmati non dispongono di un codice dati, come data e ora di registrazione per i fermi immagine vengono salvate quelle in cui sono stati creati a partire dai filmati.
- Non è possibile catturare fermi immagine da un filmato salvato su una "Memory Stick PRO Duo" (DCR-SR210E).

Duplicazione/copia delle immagini in una “Memory Stick PRO Duo” tramite la videocamera

Duplicazione di filmati

È possibile duplicare i filmati registrati sul disco rigido della videocamera su una “Memory Stick PRO Duo”.
Inserire una “Memory Stick PRO Duo” nella videocamera prima di procedere con l’operazione.

Note

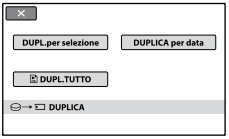
- Per registrare un filmato su una “Memory Stick PRO Duo” per la prima volta, creare il file database di immagini (p. 57) premendo (HOME) (GESTIONE SUPPORTO) → [RIP.F.DBASE IMM.].
- Collegare la videocamera ad una presa di rete utilizzando l’alimentatore CA in dotazione, onde evitare che la videocamera si scarichi durante la duplicazione.

Suggerimenti

- Il filmato originale non viene eliminato in seguito alla duplicazione.
- Tutte le immagini incluse in una playlist vengono duplicate.

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [DUPLICA FILMATO].

Viene visualizzata la schermata [DUPLICA FILMATO].



2 Premere il tipo di duplicazione.

[DUPL.per selezione]: per selezionare i filmati e procedere alla duplicazione

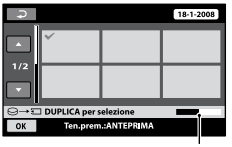
[DUPLICA per data]: per duplicare tutti i filmati di una data specificata

[DUPL.TUTTO]: per duplicare le playlist

Se come fonte della duplicazione viene selezionata una playlist, attenersi alle indicazioni a schermo.

3 Selezionare il filmato da duplicare.

[DUPL.per selezione]: premere la miniatura del filmato da duplicare per inserire un segno di spunta ✓ sulla miniatura. È possibile selezionare più filmati.

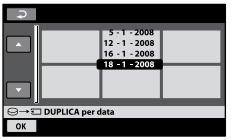


Capacità residua della “Memory Stick PRO Duo”

Suggerimenti

- Tenere premuto in corrispondenza della miniatura per visualizzare un’anteprima. Premere per tornare alla schermata di selezione.

[DUPLICA per data]: selezionare la data di registrazione del filmato da duplicare, quindi premere OK. Non è possibile selezionare più date.



4 Premere OK → [SÌ].

La duplicazione viene avviata.

Suggerimenti

- Per controllare i filmati duplicati al termine della duplicazione, selezionare [MEMORY STICK] in [IMP.SUPP.FILM.], quindi procedere con la riproduzione (p. 21).

Copia di fermi immagine

È possibile copiare i fermi immagine dal disco rigido in una "Memory Stick PRO Duo".
Inserire una "Memory Stick PRO Duo" nella videocamera prima di procedere con l'operazione.

Note

- Collegare la videocamera ad una presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione, onde evitare che la videocamera si scarichi durante la duplicazione.

Suggerimenti

- I fermi immagine originali non vengono eliminati in seguito alla duplicazione.

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [COPIA FOTO].

Viene visualizzata la schermata [COPIA FOTO].

2 Premere il tipo di copia.

[COPIA selezione]: per selezionare un fermo immagine e procedere con la copia
[SELEZIONA per data]: per copiare tutti i fermi immagine di una data specificata

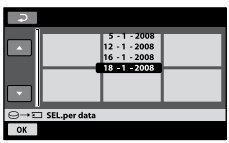
3 Selezionare il fermo immagine da copiare.

[COPIA selezione]: premere la miniatura del fermo immagine da copiare per inserire un segno di spunta ✓ sulla miniatura. È possibile selezionare più fermi immagine.

Suggerimenti

- Tenere premuto in corrispondenza della miniatura per visualizzare un'anteprima. Premere per tornare alla schermata di selezione.

[SELEZIONA per data]: selezionare la data di registrazione del fermo immagine da copiare, quindi premere OK. Non è possibile selezionare più date.



4 Premere OK → [SÌ].

La copia viene avviata.

Suggerimenti

- Per controllare i fermi immagine copiati al termine della copia, selezionare [MEMORY STICK] in [IMP.SUPP.FOTO], quindi procedere con la riproduzione (p. 21).

Suddivisione di un filmato

È possibile suddividere i filmati contenuti nel supporto della videocamera. Selezionare prima il supporto contenente il filmato da suddividere (p. 21).

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [MDFC].

2 Premere [DIVIDI].

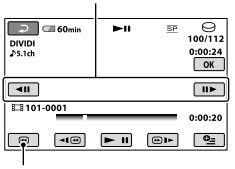
3 Premere in corrispondenza del filmato da suddividere.

Viene avviata la riproduzione del filmato selezionato.

4 Premere ▶II in corrispondenza del punto in cui si desidera suddividere il filmato in scene.

Il filmato si interrompe.

Consente di regolare il punto di suddivisione in modo più esatto dopo la relativa selezione mediante ▶II.



Consente di tornare all'inizio del filmato selezionato.

Premendo ▶II, è possibile passare dal modo di riproduzione al modo di pausa e viceversa.

5 Premere OK → [SÌ] → OK.

Note

- Una volta suddivisi, i filmati non possono essere recuperati.
- Non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante la suddivisione dei filmati. Diversamente, si potrebbe danneggiare il supporto. Inoltre, non rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" durante la modifica dei filmati dalla "Memory Stick PRO Duo".
- Potrebbe verificarsi una lieve differenza tra il punto in cui è stato premuto ▶II e l'effettivo punto di suddivisione, poiché la videocamera seleziona il punto di suddivisione in base a incrementi di circa mezzo secondo.
- Se viene suddiviso il filmato originale, anche quello aggiunto alla playlist verrà suddiviso.

Creazione della playlist

La playlist è un elenco contenente miniature dei filmati selezionati. La modifica o l'eliminazione di filmati inclusi nella playlist non influisce sui filmati originali. Prima dell'operazione, selezionare il supporto su cui si desidera creare o riprodurre una playlist (p. 21).

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [MODIF.PLAYLIST].

2 Premere [AGGIUNGI].

3 Premere in corrispondenza del filmato da aggiungere alla playlist.

Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo ✔.

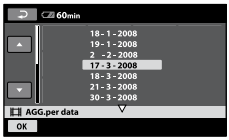
Tenere premuto il filmato sullo schermo LCD per verificare.

Premere per tornare alla schermata precedente.

4 Premere OK → [SÌ] → OK.

Per aggiungere contemporaneamente tutti i filmati registrati nello stesso giorno

① Al punto **2**, premere [AGG.per data].
Sullo schermo vengono visualizzate le date di registrazione dei filmati.



② Premere / per selezionare la data di registrazione del filmato desiderato.

③ Premere OK mentre la data di registrazione selezionata è evidenziata.
Sullo schermo vengono visualizzati i filmati registrati nella data selezionata.
Premere in corrispondenza dell'immagine sullo schermo LCD per verificare. Premere per tornare alla schermata precedente.

④ Premere OK → [SÌ] → OK.

Note

- Non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante la modifica della playlist. Inoltre, non rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" durante la modifica dei filmati dalla "Memory Stick PRO Duo".
- Non è possibile aggiungere fermi immagine alla playlist.

Suggerimenti

- Alla playlist, è possibile aggiungere un massimo di 99 filmati.
- È possibile aggiungere un filmato durante la relativa visualizzazione selezionando (OPTION) → scheda → [AGGIUNGI].
- Utilizzando il software in dotazione, è possibile copiare la playlist su un DVD senza doverla modificare.

Riproduzione della playlist

Selezionare prima il supporto da utilizzare per creare o riprodurre una playlist (p. 21).

1 Premere (HOME) → (VISUALIZZA IMMAGINI) → [PLAYLIST].

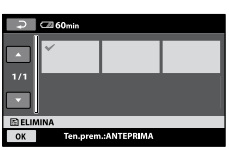
Viene visualizzata la schermata della playlist.

2 Premere in corrispondenza dell'immagine da cui si desidera avviare la riproduzione.

La playlist viene riprodotta a partire dalla scena selezionata fino alla fine, quindi viene di nuovo visualizzata la schermata della playlist.

Per eliminare i filmati non necessari dalla playlist

① Premere (HOME) → (ALTRO) → [MODIF.PLAYLIST].
② Premere [ELIMINA].
Per eliminare tutti i filmati dalla playlist, premere [ELIM.TUTTI] → [SÌ] → [SÌ] → OK.
③ Selezionare il filmato da eliminare dall'elenco.

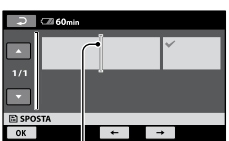


Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo ✓.
Tenere premuto il filmato sullo schermo LCD per verificare.
Premere per tornare alla schermata precedente.
④ Premere OK → [SÌ] → OK.

Per modificare l'ordine delle immagini incluse nella playlist

① Premere (HOME) → (ALTRO) → [MODIF.PLAYLIST].
② Premere [SPOSTA].
③ Selezionare il filmato da spostare.

Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo ✓.
Tenere premuto il filmato sullo schermo LCD per verificare.
Premere per tornare alla schermata precedente.
④ Premere OK.
⑤ Selezionare la destinazione mediante ←/→.



Barra della destinazione

⑥ Premere OK → [SÌ] → OK.

Suggerimenti

- Se si selezionano più filmati, questi vengono spostati in base al relativo ordine nella playlist.

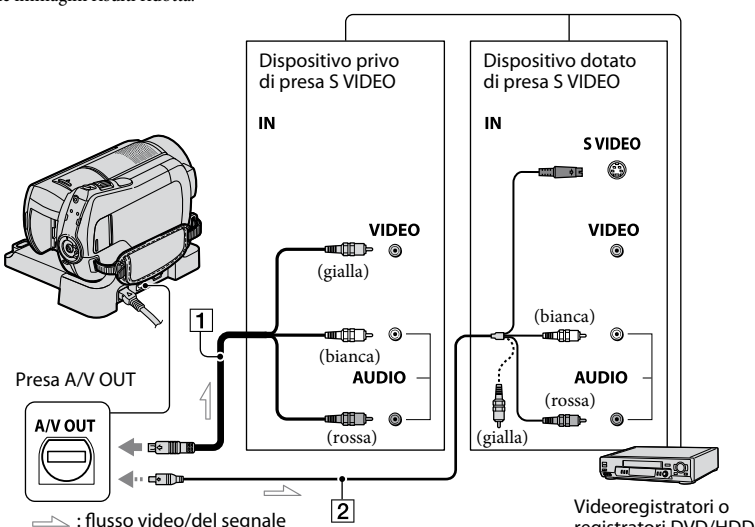
Duplicazione su altri dispositivi

Collegamento tramite il cavo di collegamento A/V

È possibile duplicare le immagini riprodotte sulla videocamera su altri dispositivi di registrazione, quali videoregistratori o registratori DVD/HDD. Collegare il dispositivo mediante uno dei seguenti metodi.
Collegare la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione per eseguire tale operazione (p. 14). Consultare inoltre i manuali delle istruzioni in dotazione con i dispositivi da collegare.
Selezionare prima il supporto contenente l'immagine da duplicare (p. 21).

Note

- Poiché la duplicazione viene effettuata tramite il trasferimento di dati analogico, è possibile che la qualità delle immagini risulti ridotta.



1 Cavo di collegamento A/V (in dotazione)
L'Handycam Station è dotata di una presa A/V OUT (p. 108), la videocamera di una presa Connettore remoto A/V (p. 105). Collegare il cavo di collegamento A/V all'Handycam Station o alla videocamera, in base alla configurazione prescelta.

2 Cavo di collegamento A/V dotato di presa S VIDEO (opzionale)
Durante il collegamento a un altro dispositivo tramite la presa S VIDEO utilizzando un cavo di collegamento A/V con un cavo S VIDEO (opzionale), è possibile ottenere immagini di qualità superiore rispetto a quelle ottenute impiegando un cavo di collegamento A/V. Collegare le spine bianca e rossa (audio sinistro/destro) e la spina S VIDEO (canale S VIDEO) del cavo di collegamento A/V con un cavo S VIDEO (opzionale). Non è necessario collegare la spina gialla. Se viene collegata solo la spina S VIDEO, l'audio non verrà trasmesso.

Note

- Per non visualizzare gli indicatori a schermo (contatori e così via) sullo schermo del monitor collegato, premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.USCITA] → [USC.VISUAL.] → [LCD] (impostazione predefinita) (p. 70).
  Per registrare la data/l'ora e i dati relativi alle impostazioni della videocamera, visualizzarli sullo schermo (p. 67).
- Per il collegamento della videocamera a un dispositivo monofonico, collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V alla presa di ingresso video, e la spina rossa (canale destro) o bianca (canale sinistro) alla presa di ingresso audio sul dispositivo.

1 Accendere la videocamera, quindi premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Impostare [IMMAGINE TV] in base al dispositivo di visualizzazione (p. 38).

2 Inserire il supporto di registrazione nel dispositivo utilizzato per la registrazione.

Se il dispositivo di registrazione dispone di un selettore di ingresso, impostare quest'ultimo sul modo di ingresso.

3 Collegare la videocamera al dispositivo di registrazione (videoregistratore o registratore DVD/HDD) mediante il cavo di collegamento A/V (in dotazione) 1 o un cavo di collegamento A/V dotato di presa S VIDEO (opzionale) 2.

Collegare la videocamera alle prese di ingresso del dispositivo di registrazione.

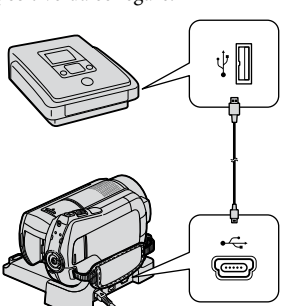
4 Avviare la riproduzione sulla videocamera, quindi avviare la registrazione sull'apposito dispositivo.

Per ulteriori informazioni, consultare i manuali delle istruzioni in dotazione con il dispositivo di registrazione.

5 Una volta completata la duplicazione, arrestare il dispositivo di registrazione, quindi la videocamera.

Collegamento tramite il cavo USB

Collegare la videocamera ad un dispositivo di scrittura DVD o a un registratore DVD e simili compatibili con la duplicazione di filmati tramite collegamento USB. In questo modo, sarà possibile duplicare senza che le immagini vengano deteriorate. Collegare la videocamera ad una presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione (p. 14). Consultare inoltre i manuali delle istruzioni in dotazione con il dispositivo da collegare.

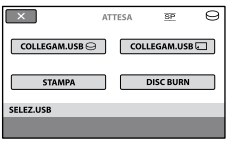


1 Accendere la videocamera.

2 Collegare la presa ψ (USB) della videocamera e un dispositivo di scrittura DVD e simili tramite il cavo USB in dotazione.

Viene visualizzata automaticamente la schermata [SELEZ.USB].

3 Premere [COLLEGAM.USB ⛁] o [COLLEGAM.USB ▭], in base al supporto su cui è registrato il filmato da duplicare.



4 Utilizzare il dispositivo da collegare e avviare la registrazione.

Per ulteriori informazioni, consultare i manuali delle istruzioni in dotazione con il dispositivo da collegare.

5 Al termine della duplicazione, premere [STP] → [SÌ], quindi scollegare il cavo USB.

Suggerimenti

- Se la schermata [SELEZ.USB] non viene visualizzata, premere (HOME) → (ALTRO) → [COLLEGAM.USB].

Stampa dei fermi immagine registrati (stampante compatibile con PictBridge)

Utilizzando una stampante conforme con PictBridge, è possibile stampare fermi immagine senza collegare la videocamera al computer.

PictBridge

Collegare la videocamera all'alimentatore CA per ottenere alimentazione dalla presa di rete (p. 14). Accendere la stampante. Selezionare prima il supporto contenente il fermo immagine da stampare (p. 21).
Per stampare i fermi immagine in una "Memory Stick PRO Duo", inserire la "Memory Stick PRO Duo" che li contiene nella videocamera.

1 Collegare l'Handycam Station alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione.

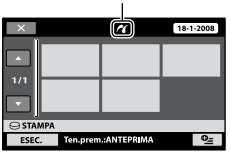
2 Posizionare saldamente la videocamera sull'Handycam Station. Ruotare l'interruttore POWER per accenderla.

3 Collegare la presa ♆ (USB) dell'Handycam Station alla stampante utilizzando il cavo USB (p. 108) in dotazione.

Viene visualizzata automaticamente la schermata [SELEZ.USB].

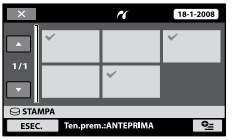
4 Premere [STAMPA].

Una volta completato il collegamento, viene visualizzato l'indicatore (collegamento PictBridge).



È possibile selezionare un fermo immagine visualizzato sullo schermo.

5 Premere in corrispondenza del fermo immagine da stampare.



Il fermo immagine selezionato è contrassegnato dal simbolo ✔.
Tenere premuto il fermo immagine sullo schermo LCD per verificare.
Premere ⮌ per tornare alla schermata precedente.

6 Premere ⊕≡ (OPTION), impostare le opzioni riportate di seguito, quindi premere OK.

[NUM.COPIE]: impostare il numero di copie di un fermo immagine che si desidera stampare. È possibile impostare fino a 20 copie.
[DATA/ORA]: selezionare [DATA], [GIORNO&ORA] o [DISATTIV.] (data/ora non vengono stampate).
[FORMATO]: selezionare il formato della carta.
Se non si desidera modificare l'impostazione, passare al punto **7**.

7 Premere [ESEC.] → [SÌ] → OK.

Viene visualizzata di nuovo la schermata di selezione dei fermi immagine.

Per terminare la stampa

Al punto **4**, premere ☒ sullo schermo.

Note

- È possibile garantire il funzionamento dei soli modelli compatibili con PictBridge.
- Consultare inoltre il manuale delle istruzioni della stampante da utilizzare.
- Non tentare di eseguire le operazioni riportate di seguito se sullo schermo è visualizzata l'indicazione . Diversamente, è possibile che le operazioni non vengano eseguite correttamente.
  - Utilizzare l'interruttore POWER.
  - Premere (VISUALIZZA IMMAGINI).
  - Rimuovere la videocamera dall' Handycam Station
  - Rimuovere il cavo USB dalla videocamera, l'Handycam Station o la stampante.
  - Rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera durante la stampa dei fermi immagine salvati su di essa.
- Se la stampante non funziona, scollegare il cavo USB, spegnere la stampante e riaccenderla, quindi eseguire l'operazione dall'inizio.
- È possibile selezionare solo i formati della carta supportati dalla stampante.
- È possibile che su alcuni modelli di stampante, i bordi superiore, inferiore, sinistro e destro delle immagini vengano tagliati. Se viene stampato un fermo immagine registrato in rapporto di formato 16:9 (ampio), è possibile che le estremità sinistra e destra dell'immagine vengano tagliate.
- È possibile che alcuni modelli di stampante non supportino la funzione di stampa della data. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale delle istruzioni della stampante.
- È possibile che i tipi di immagine riportati di seguito non vengano stampati:
  - Fermi immagine modificati mediante un computer
  - Fermi immagine registrati mediante altri dispositivi
  - File di fermi immagine di dimensioni superiori a 4 MB
  - File di fermi immagine con risoluzione superiore a 3.680 × 2.760 pixel

Suggerimenti

- PictBridge è uno standard industriale stabilito da Camera & Imaging Products Association (CIPA). È possibile procedere alla stampa dei fermi immagine senza utilizzare un computer collegando una stampante direttamente ad una videocamera o ad una fotocamera digitale, indipendentemente dal produttore.
- È possibile stampare un fermo immagine visualizzato nella schermata di riproduzione dei fermi immagine premendo (OPTION) → scheda → [STAMPA].

Categoria (GESTIONE SUPPORTO)

Mediante questa categoria, è possibile utilizzare il disco rigido o una "Memory Stick PRO Duo" a vari scopi.

Categoria (GESTIONE SUPPORTO)

Elenco delle voci

IMP.SUPP.FILM.

È possibile selezionare il supporto per i filmati (p. 21).

IMP.SUPP.FOTO

È possibile selezionare il supporto per i fermi immagine (p. 21).

INFO SUPPORTO

È possibile visualizzare le informazioni relative al supporto, ad esempio il tempo di registrazione (p. 54).

FORMATTAZ.SUPP.

È possibile formattare il supporto e recuperare spazio disponibile per la registrazione (p. 55).

RIP.F.DBASE IMM.

È possibile riparare le informazioni di gestione del supporto (p. 57).

Verifica delle informazioni relative al supporto

È possibile verificare il tempo di registrazione disponibile per la qualità di ogni immagine del supporto selezionato in [IMP.SUPP.FILM.] (p. 21).

Note

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, non è possibile verificare le informazioni relative al supporto. Disattivare la funzione Easy Handycam per procedere alla verifica.

Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [INFO SUPPORTO].

Suggerimenti

- È possibile verificare lo spazio disponibile per la registrazione e così via premendo [→] nella parte inferiore destra dello schermo.

Per disattivare la visualizzazione

Premere [×].

Note

- Nel calcolo dello spazio sul supporto si considera 1 MB = 1.048.576 byte. Le frazioni inferiori a MB vengono ignorate quando viene visualizzata la quantità di spazio disponibile sul supporto. Le dimensioni visualizzate dello spazio complessivo su disco rigido saranno leggermente inferiori a quelle riportate di seguito, nonostante vengano visualizzate le quantità di spazio disponibile e utilizzato.
  - DCR-SR210E/SR220E: 60.000 MB
- Se viene eseguita la funzione [FORMATTAZ. SUPP.] (p. 55), lo spazio utilizzato non viene visualizzato come 0MB poiché è presente l'area del file di gestione.

Suggerimenti

- Vengono visualizzate solo le informazioni relative al supporto selezionato in [IMP.SUPP. FILM.]. Modificare l'impostazione del supporto in base alle necessità (p. 21).

Eliminazione di tutte le immagini (formattazione)

Mediante l'operazione di formattazione, tutte le immagini vengono eliminate in modo da recuperare spazio disponibile per la registrazione.
Collegare la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione per eseguire tale operazione (p. 14).

Note

- Prima di eseguire la funzione [FORMATTAZ. SUPP.], assicurarsi di salvare le immagini importanti (p. 39), onde evitare di eliminarle definitivamente.
- Mentre è attivata la funzione [FORMATTAZ. SUPP.], accertarsi di non rimuovere l'alimentatore CA.

Formattazione del disco rigido

1 Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [FORMATTAZ.SUPP.] → [HDD].

2 Premere [SÌ] → [SÌ].

3 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere OK.

Formattazione di una "Memory Stick PRO Duo"

1 Inserire la "Memory Stick PRO Duo" da formattare nella videocamera.

2 Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [FORMATTAZ.SUPP.] → [MEMORY STICK].

3 Premere [SÌ] → [SÌ].

4 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere OK.

Note

- Mentre la spia ACCESS è accesa, accertarsi di non rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera.
- Vengono eliminati anche i fermi immagine per cui è stata impostata la protezione da cancellazioni accidentali mediante un altro dispositivo.
- Non tentare di eseguire le operazioni riportate di seguito durante la visualizzazione del messaggio [Esecuzione in corso…].
  - Uso dell'interruttore POWER o dei tasti
  - Rimozione della "Memory Stick PRO Duo"

Come impedire il ripristino dei dati memorizzati sul disco rigido della videocamera

[SVUOTA⛁] consente di scrivere dati inintelligibili sul disco rigido della videocamera. In questo modo, risulta più difficile il ripristino dei dati originali. Prima di smaltire o cedere la videocamera a terzi, si consiglia di eseguire la funzione [SVUOTA⛁].

Note

- Se si esegue [SVUOTA⛁], tutte le immagini vengono eliminate. Prima di eseguire la funzione [SVUOTA⛁], assicurarsi di salvare le immagini importanti (p. 39), onde evitare di eliminarle definitivamente.
- Non è possibile eseguire la funzione [SVUOTA⛁] se l'alimentatore CA non viene collegato alla presa di rete.
- Scollegare tutti i cavi ad eccezione dell'alimentatore CA. Non scollegare l'alimentatore CA durante l'operazione.
- Durante l'esecuzione della funzione [SVUOTA⛁], accertarsi di non sottoporre la videocamera a vibrazioni o urti.

1 Collegare l'adattatore CA alla presa DC IN sulla videocamera e una presa di rete.

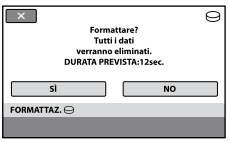
2 Accendere la videocamera.

Suggerimenti

- È possibile eseguire questa operazione sia che la spia 🎞 (filmato)/ 📷(fermo immagine) sia illuminata o meno.

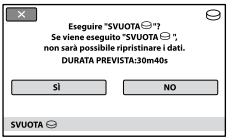
3 Premere ⌂ (HOME) → 🧰 (GESTIONE SUPPORTO) → [FORMATTAZ.SUPP.] → [HDD].

Viene visualizzata la schermata [FORMATTAZ.⛁].



4 Tenere premuto il tasto 🖼 (retroilluminazione) per alcuni secondi.

Viene visualizzata la schermata [SVUOTA⛁].



5 Premere [SÌ] → [SÌ].

6 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere OK.

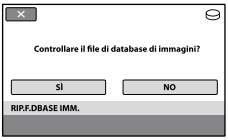
Note

- Il tempo di esecuzione effettivo della funzione [SVUOTA⛁] è pari a circa 60 minuti.
- Se la funzione [SVUOTA⛁] viene arrestata durante la visualizzazione del messaggio [Esecuzione in corso…], accertarsi di completare l'operazione eseguendo le funzioni [FORMATTAZ.SUPP.] o [SVUOTA⛁] al successivo uso della videocamera.

Riparazione del file database di immagini

Questa funzione verifica le informazioni di gestione e la coerenza dei filmati/fermi immagine contenuti nel supporto e ripara le eventuali incoerenze trovate.

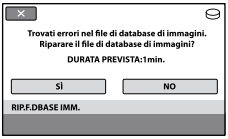
1 Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [RIP. F.DBASE IMM.] → [HDD] o [MEMORY STICK].



2 Premere [SÌ].

La videocamera verifica il file di gestione.

Se non vengono riscontrate incoerenze, premere OK per terminare l'operazione.



3 Premere [SÌ].

4 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere OK.

Note

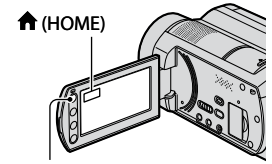
- Durante l'uso di questa funzione, non sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni meccaniche.
- Durante la riparazione non scollegare la batteria o l'alimentatore CA.
- Durante la riparazione del file database di immagini sulla "Memory Stick PRO Duo", non rimuovere la "Memory Stick PRO Duo".
- Le operazioni di riparazione di una "Memory Stick PRO Duo" e del disco rigido vengono effettuate separatamente.

Operazioni possibili mediante la categoria (IMPOSTAZIONI) di HOME MENU

È possibile modificare le funzioni di registrazione e le impostazioni di funzionamento in base alle necessità.

Uso di HOME MENU

1 Accendere la videocamera, quindi premere (HOME).

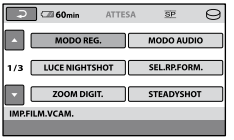


Categoria (IMPOSTAZIONI)

2 Premere (IMPOSTAZIONI).

3 Premere la voce di impostazione desiderata.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere / per visualizzare un'altra pagina.



4 Premere in corrispondenza della voce desiderata.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere / per visualizzare un'altra pagina.

5 Modificare l'impostazione, quindi premere OK.

Elenco delle voci della categoria (IMPOSTAZIONI)

IMP.FILM.VCAM. (p. 60)

Voci	Pagina
MODO REG.	60
MODO AUDIO	60
LUCE NIGHTSHOT	61
SEL.RP.FORM.	61
ZOOM DIGIT.	61
STEADYSHOT	61
OTTR.LENTO AUTO	62
CORN.GUIDA	62
MOT.ZEBRATO	62
IMP.RESIDUO	62
MODO FLASH*	62
LIV.FLASH	66
RID.OC.ROSSI	66
RILEVAM.VOLTI	63
IMPOSTA INDEX *	64
OBIETTIVO CONV.	64

IMP.FOTO VCAM. (p. 65)

Voci	Pagina
DIM.IMMAG.*	65
N.FILE	66
LUCE NIGHTSHOT	61
STEADYSHOT	61
CORN.GUIDA	62
MOT.ZEBRATO	62
MODO FLASH*	62
LIV.FLASH	66
RID.OC.ROSSI	66
RILEVAM.VOLTI	63
OBIETTIVO CONV.	64

IMP.VISUAL.IMM. (p. 67)

Voci	Pagina
CODICE DATI	67
VISUALIZZ.	68

IMP.AUDIO/DISPL.** (p. 69)

Voci	Pagina
VOLUME*	69
SEGN.ACUST.*	69
LUMIN.LCD	69
LV.RTRIL.LCD	69
COLORE LCD	69

IMPOST.USCITA (p. 70)

Voci	Pagina
IMMAGINE TV	70
USC.VISUAL.	70

IMP.OR./ LING. (p. 71)

Voci	Pagina
IMP.OROLOGIO*	18
IMPOST.AREA	71
ORA LEGALE	71
IMPOST.LINGUA*	71

IMPOST.GENERALI (p. 72)

Voci	Pagina
MODO DEMO	72
CAL.PAN.TAT.	102
SPEGNIM.AUTO	72
ATT.RAP.ATTESA	72
CONTR.REMOTO	72
SENSORE CAD.	73

* È inoltre possibile impostare queste voci durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 23).

** [IMPOST.AUDIO] (durante l'uso della funzione Easy Handycam)

IMP.FILM.VCAM.

(voci per la registrazione di filmati)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

Menu (HOME) → pagina 58
Menu (OPTION) → pagina 74

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

MODO REG.

Per i filmati, è possibile selezionare un modo di registrazione con qualità delle immagini tra 3 livelli.

HQ

Consente di effettuare le registrazioni con qualità elevata.
(9M (HQ))

▶ SP

Consente di effettuare le registrazioni con qualità standard.
(6M (SP))

LP

Consente di aumentare il tempo di registrazione (Long Play, riproduzione prolungata).
(3M (LP))

Tempo di registrazione sul disco rigido (approssimativo)

Modo di registrazione	Tempo di registrazione
HQ	14 ore e 40 minuti
SP	21 ore e 50 minuti
LP	41 ore e 50 minuti

Tempo di registrazione su una "Memory Stick PRO Duo" (approssimativo)

(min.)

	HQ	SP	LP
512MB	6 (5)	9 (5)	15 (10)
1GB	10 (10)	20 (10)	35 (25)
2GB	25 (25)	40 (25)	80 (50)
4GB	55 (50)	80 (50)	160 (105)
8GB	115 (100)	170 (100)	325 (215)

- La durata riportata tra parentesi indica il tempo di registrazione minimo.

Note

- Durante l'uso di una "Memory Stick PRO Duo" prodotta da Sony Corporation, il tempo di registrazione per i filmati varia in base alle condizioni di registrazione, [MODO REG.], e al tipo di "Memory Stick".
- Se le registrazioni vengono effettuate nel modo LP, è possibile che durante la riproduzione del filmato la qualità delle scene venga compromessa oppure che le scene caratterizzate da rapidi movimenti vengano visualizzate con disturbi a blocchi.

MODO AUDIO

È possibile modificare il formato dell'audio di registrazione.

▶ SURROUND 5.1ch (♪5.1ch)

L'audio viene registrato nel modo surround a 5.1 canali.

STEREO 2ch (♪2ch)

L'audio viene registrato nel modo stereo a 2 canali.

Note

- ♪2ch viene temporaneamente visualizzato indipendentemente dall'impostazione effettuata durante la riproduzione di filmati registrati con l'impostazione stessa; [REGISTRA SUONI] su [DISATTIV.] in [REG.RALL.UN.].

LUCE NIGHTSHOT

Se per la registrazione vengono utilizzate le funzioni NightShot (p. 29) o [SUPER NIGHTSHOT] (p. 80), è possibile registrare immagini più nitide impostando [LUCE NIGHTSHOT], che emette luce a infrarossi (invisibile), su [ATTIVATO] (impostazione predefinita).

Note

- Non coprire la porta a infrarossi con le dita o con oggetti.
- Rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- La distanza massima di ripresa utilizzando [LUCE NIGHTSHOT] è di circa 3 m.

SEL.RP.FORM.

Durante la registrazione di immagini, è possibile selezionare il rapporto di formato in base al televisore collegato. Consultare inoltre il manuale delle istruzioni in dotazione con il televisore.

▶ 16:9 AMPIO

Consente di registrare le immagini nel formato a schermo intero per visualizzarle sullo schermo di un televisore con rapporto di formato 16:9 (ampio).

4:3(4:3)

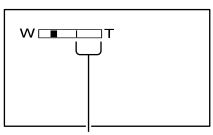
Consente di registrare le immagini nel formato a schermo intero per visualizzarle sullo schermo di un televisore con rapporto di formato 4:3.

Note

- Impostare correttamente la voce [IMMAGINE TV], in base al televisore collegato per la riproduzione (p. 37).

ZOOM DIGIT.

Qualora si desideri utilizzare lo zoom ad un livello superiore rispetto all'ingrandimento disponibile con lo zoom ottico, è possibile selezionare il livello di zoom massimo (p. 28). Si noti che l'uso dello zoom digitale implica una riduzione della qualità delle immagini.



La parte destra della barra indica l'area di zoom digitale, visualizzata quando viene selezionato il livello di zoom.

▶ DISATTIV.

Lo zoom pari a un massimo di 15 × viene eseguito in modo ottico.

30×

Lo zoom pari a un massimo di 15 × viene eseguito in modo ottico, dopodiché, fino a 30 × viene eseguito in modo digitale.

180×

Lo zoom pari a un massimo di 15 × viene eseguito in modo ottico, dopodiché, fino a 180 × viene eseguito in modo digitale.

STEADYSHOT

È possibile ridurre al minimo le vibrazioni della videocamera ([ATTIVATO] è l'impostazione predefinita). Per ottenere immagini naturali, impostare [STEADYSHOT] su [DISATTIV.] (OFF) se viene utilizzato un treppiede (opzionale).

OTTR.LENTO AUTO (otturatore lento automatico)

Durante la registrazione in luoghi scarsamente illuminati, la velocità dell'otturatore viene ridotta automaticamente a 1/25 di secondo (l'impostazione predefinita è [ATTIVATO]).

CORN.GUIDA

È possibile visualizzare la cornice e controllare che i soggetti appaiano orizzontalmente o verticalmente impostando la voce [CORN.GUIDA] su [ATTIVATO].
La cornice non viene registrata. Premere DISP/BATT INFO per annullare la visualizzazione della cornice.
L'impostazione predefinita è [DISATTIV.].

Suggerimenti

- Inquadrando il soggetto al centro della cornice, è possibile ottenere una composizione bilanciata.

MOT.ZEBRATO

Vengono visualizzate strisce diagonali nelle parti dello schermo in cui la luminosità si trova a un livello preimpostato.
Questa voce risulta utile come riferimento durante la regolazione della luminosità. Se l'impostazione predefinita viene modificata, viene visualizzato ▨. Il motivo zebrato non viene registrato.

▶ DISATTIV.

Il motivo zebrato non viene visualizzato.

70

Il motivo zebrato viene visualizzato ad un livello di luminosità dello schermo di circa 70 IRE.

100

Il motivo zebrato viene visualizzato ad un livello di luminosità dello schermo di circa 100 IRE o superiore.

Note

- Le parti dello schermo in cui la luminosità è di circa 100 IRE o superiore potrebbero risultare sovresposte.

Suggerimenti

- IRE rappresenta il livello di luminosità dello schermo.

IMP.RESIDUO

▶ ATTIVATO

Consente di visualizzare costantemente l'indicatore della capacità residua del supporto.

AUTOMATICO

Consente di visualizzare per circa 8 secondi la capacità residua per la registrazione dei filmati nelle situazioni riportate di seguito.

- Se la videocamera è in grado di riconoscere la capacità residua del supporto quando l'interruttore POWER è impostato su (filmato)
- Se viene premuto DISP/BATT INFO per attivare l'indicatore quando l'interruttore POWER è impostato su (filmato)
- Se il modo di registrazione dei filmati viene selezionato in HOME MENU

Note

- Se il tempo di registrazione disponibile per i filmati è inferiore a 5 minuti, l'indicatore rimane visualizzato sullo schermo.

MODO FLASH

Durante la registrazione di fermi immagine con il flash incorporato o un flash esterno (opzionale) compatibile con la videocamera, è possibile selezionare l'impostazione del flash.

▶ AUTOMATICO

Consente di attivare automaticamente il flash in condizioni di illuminazione scarsa.

ATTIVATO (⚡)

Il flash viene sempre utilizzato indipendentemente dalle condizioni di illuminazione circostanti.

DISATTIV. (⊘)

Le registrazioni vengono effettuate senza l'uso del flash.

Note

- Quando viene utilizzato il flash incorporato, si consiglia di mantenere una distanza dal soggetto compresa approssimativamente tra 0,3 e 2,5 m.
- Prima di utilizzare il flash, rimuovere eventuali tracce di polvere dalla relativa superficie. Se il calore ha causato lo scolorimento della lampada o questa è ricoperta di polvere, l'effetto del flash potrebbe non essere soddisfacente.
- L'indicatore ⚡/CHG (carica) lampeggia durante la carica del flash e rimane illuminato non appena la batteria è completamente carica.
- Se utilizzato in luoghi luminosi, ad esempio durante la ripresa di soggetti in controluce, è possibile che il flash non funzioni correttamente.

LIV.FLASH

È possibile impostare questa funzione durante l'uso del flash incorporato o di un flash esterno (opzionale) compatibile con la videocamera.

ALTO (⚡+)

Per aumentare il livello del flash.

► NORMALE (⚡)

BASSO (⚡−)

Per ridurre il livello del flash.

RID.OC.ROSSI

È possibile impostare questa funzione durante la registrazione di fermi immagine utilizzando il flash incorporato o un flash esterno (opzionale) compatibile con la videocamera.

Impostando [RID.OC.ROSSI] su [ATTIVATO], quindi [MODO FLASH] su [AUTOMATICO] o su [ATTIVATO], viene visualizzato l'indicatore 👁. È possibile evitare il fenomeno degli occhi rossi attivando il flash preliminare che emette luce prima del flash normale.

Note

- È possibile che la funzione di riduzione del fenomeno degli occhi rossi non produca l'effetto desiderato in base a circostanze specifiche e ad altre condizioni.

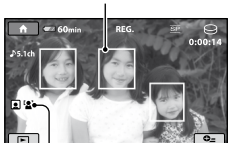
RILEVAM.VOLTI

Consente di rilevare i volti e regolare automaticamente la messa a fuoco, il colore e l'esposizione.

► ATTIVATO (👤)

Consente di rilevare i volti e visualizzare una cornice attorno ad essi. L'immagine dei volti rilevati viene ottimizzata in modo automatico.

Cornice di rilevamento dei volti



Simbolo di rilevamento dei volti

ATT.[S.CORNICI] (👤)

Consente di rilevare i volti senza visualizzare una cornice. L'immagine dei volti rilevati viene ottimizzata in modo automatico.

DISATTIV.

Per non utilizzare la funzione [RILEVAM. VOLTI].

Note

- A seconda delle condizioni di registrazione, è possibile che i volti non vengano rilevati.
- [RILEVAM.VOLTI] potrebbe non funzionare correttamente a seconda delle condizioni di registrazione. In tal caso, impostare [RILEVAM. VOLTI] su [DISATTIV.].

IMPOSTA INDEX

Durante la registrazione di filmati, la videocamera rileva automaticamente i volti. L'impostazione predefinita è [ATTIVATO].

Icone dei volti e relativo significato

: questa icona compare se l'impostazione è [ATTIVATO].
: questa icona lampeggia quando la videocamera rileva un volto. L'icona smette di lampeggiare quando il volto è stato registrato nell'Indice volti.
: questa icona compare quando i volti non possono essere registrati nell'Indice volti.
Per riprodurre le scene utilizzando la funzione Indice volti, vedere a pagina 34.

Note

- Il numero di volti rilevati in un filmato è limitato.

OBIETTIVO CONV.

Se è in uso un obiettivo di conversione (opzionale), utilizzare questa funzione per eseguire le registrazioni con la compensazione ottimale delle vibrazioni della videocamera per ciascun obiettivo.
È possibile selezionare [CONVERS. WIDE](W) o [CONVERS.TELE](T). L'impostazione predefinita è [DISATTIV.].

IMP.FOTO VCAM.

(voci per la registrazione di fermi immagine)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

Menu (HOME) → pagina 58
Menu (OPTION) → pagina 74

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

DIM.IMMAG.

▶ **4,0M (4,0M)**
I fermi immagine vengono registrati in modo nitido (2.304 × 1.728).

3,0M (3,0M)
I fermi immagine vengono registrati in modo nitido nel rapporto di formato 16:9 (ampio) (2.304 × 1.296).

1,9M (1,9M)
Per registrare più fermi immagine in modo relativamente nitido (1.600 × 1.200).

VGA(0,3M) (VGA)
Per registrare il numero massimo di fermi immagine (640 × 480).

Capacità della "Memory Stick PRO Duo" e numero di immagini registrabili (approssimativo)*

	4,0M 2304 × 1728 4,0M
512MB	225
1GB	475
2GB	970
4GB	1900
8GB	3850

* Il numero di fermi immagine registrabili indicato si riferisce alle dimensioni massime delle immagini della videocamera. Il numero effettivo di fermi immagine registrabili viene visualizzato sullo schermo LCD durante la registrazione (p. 111).

Note

- Le dimensioni immagine selezionate sono effettive mentre la spia (fermo immagine) è accesa.
- Durante l'uso di una "Memory Stick PRO Duo" prodotta da Sony Corporation. Il numero di fermi immagine registrabili varia in base alle condizioni di registrazione o al tipo di "Memory Stick".
- Sul disco rigido, è possibile registrare un massimo di 9.999 fermi immagine.
- L'eccezionale risoluzione dei fermi immagine è ottenuta dall'impiego della gamma di pixel, unica nel suo genere, del sensore ClearVid CMOS e dal sistema di elaborazione delle immagini (BIONZ) di Sony.

Suggerimenti

- Per la registrazione di fermi immagine, è possibile utilizzare una "Memory Stick Duo" con una capacità inferiore a 512 MB.

N.FILE (numero file)

▶ **SERIE**

Consente di assegnare in sequenza numeri di file ai fermi immagine anche qualora la "Memory Stick PRO Duo" venga sostituita con un'altra. Il numero di file viene azzerato quando si crea una nuova cartella o quando la cartella di registrazione viene sostituita con un'altra.

AZZERA

Consente di assegnare numeri di file in sequenza, in base al numero di file maggiore esistente sul supporto di registrazione corrente.

LUCE NIGHTSHOT

Vedere a pagina 61.

STEADYSHOT

Vedere a pagina 61.

CORN.GUIDA

Vedere a pagina 62.

MOT.ZEBRATO

Vedere a pagina 62.

MODO FLASH

Vedere a pagina 62.

LIV.FLASH

Vedere a pagina 63.

RID.OC.ROSSI

Vedere a pagina 63.

RILEVAM.VOLTI

Vedere a pagina 63.

OBIETTIVO CONV.

Vedere a pagina 64.

IMP.VISUAL.IMM.

(voci per la personalizzazione del display)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

Menu (HOME) → pagina 58
Menu (OPTION) → pagina 74

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

CODICE DATI

Durante la riproduzione, consente di visualizzare le informazioni (codice dati) registrate automaticamente in fase di registrazione.

▶ DISATTIV.

Il codice dati non viene visualizzato.

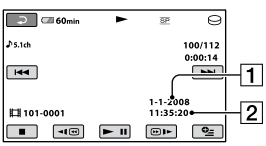
DATA/ORA

Per visualizzare la data e l'ora.

DATI VCAMERA

Per visualizzare i dati di impostazione della videocamera.

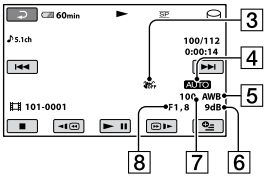
DATA/ORA



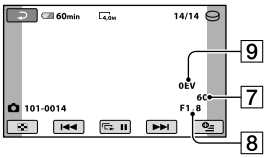
1 Data
2 Ora

DATI VCAMERA

Filmato



Fermo immagine



3 Funzione SteadyShot disattivata
4 Luminosità
5 Bilanciamento del bianco
6 Guadagno
7 Velocità dell'otturatore
8 Valore di apertura
9 Esposizione

Suggerimenti

- L'indicatore viene visualizzato per le immagini registrate con il flash.
- Il codice dati viene visualizzato sullo schermo televisivo qualora la videocamera venga collegata ad un televisore.
- Premendo DATA CODE sul telecomando, vengono visualizzati i seguenti indicatori nella sequenza indicata: [DATA/ORA] → [DATI VCAMERA] → [DISATTIV.] (nessuna indicazione).
- A seconda delle condizioni del supporto, vengono visualizzate delle barre [--:--:--].

VISUALIZZ.

È possibile selezionare il numero di miniature da visualizzare nella schermata [VISUAL INDEX].

Miniatura ☞ Glossario (p. 114)

► COLLEG.ZOOM

Consente di modificare il numero di miniature (6 o 12) mediante la leva dello zoom elettrico della videocamera.*

6IMMAGINI

Consente di visualizzare le miniature di 6 immagini.

12IMMAGINI

Consente di visualizzare le miniature di 12 immagini.

* È possibile utilizzare i tasti dello zoom sullo schermo LCD oppure i tasti del telecomando.

IMP.AUDIO/DISPL.

(voci per la regolazione del segnale acustico e dello schermo)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

Menu (HOME) → pagina 58
Menu (OPTION) → pagina 74

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

VOLUME

Premere −/+ per regolare il volume (p. 33).

SEGN.ACUST.

▶ **ATTIVATO**
All'avvio/arresto della registrazione o durante l'uso del pannello a sfioramento viene emessa una melodia.

DISATTIV.
La melodia e il rumore dello scatto non vengono emessi.

LUMIN.LCD

È possibile regolare la luminosità dello schermo LCD.

① Regolare la luminosità tramite −/+.
② Premere OK.

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

LV.RTRIL.LCD (livello di retroilluminazione dello schermo LCD)

È possibile regolare la luminosità della retroilluminazione dello schermo LCD.

▶ **NORMALE**
Luminosità standard.

LUMINOSO
Per aumentare la luminosità dello schermo LCD.

Note

- Se la videocamera viene collegata ad una presa di rete, come impostazione viene selezionata automaticamente la voce [LUMINOSO].
- Selezionando [LUMINOSO], la durata della batteria viene ridotta durante la registrazione.
- Se il pannello LCD viene aperto di 180 gradi in modo che lo schermo sia rivolto verso l'esterno e il pannello stesso aderisca al corpo della videocamera, viene impostata automaticamente la voce [NORMALE].

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

COLORE LCD

È possibile regolare il colore dello schermo LCD tramite −/+.

Intensità bassa Intensità elevata

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

IMPOST.USCITA

(voci disponibili durante il collegamento di altri dispositivi)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

Menu (HOME) → pagina 58
Menu (OPTION) → pagina 74

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

IMMAGINE TV

Vedere a pagina 38.

USC.VISUAL.

▶ LCD

Consente di visualizzare le indicazioni a schermo, ad esempio il codice temporale, sullo schermo LCD.

USC.V./LCD

Consente di visualizzare le indicazioni a schermo, ad esempio il codice temporale, su uno schermo televisivo e sullo schermo LCD.

IMP.OR./ LING.

(voci per l'impostazione di orologio e lingua)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

Menu (HOME) → pagina 58
Menu (OPTION) → pagina 74

IMP.OROLOGIO

Vedere a pagina 18.

IMPOST.AREA

È possibile regolare un fuso orario senza arrestare l'orologio.
Impostare l'ora locale mediante ▲/▼ durante l'uso della videocamera in aree con fuso orario diverso.
Consultare la sezione relativa ai fusi orari a pagina 96.

ORA LEGALE

È possibile modificare questa impostazione senza arrestare l'orologio.
Selezionare [ATTIVATO] per fare avanzare di 1 ora l'orologio.

IMPOST.LINGUA

È possibile selezionare la lingua da utilizzare per le indicazioni visualizzate sullo schermo LCD.

Suggerimenti

- Nel caso in cui la propria lingua non sia presente tra le opzioni disponibili, la presente videocamera dispone della lingua [ENG[SIMP]] (inglese semplificato).

IMPOST.GENERALI

(altre voci di impostazione)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

Menu (HOME) → pagina 58
Menu (OPTION) → pagina 74

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

MODO DEMO

[ATTIVATO] è l'impostazione predefinita, che consente di visualizzare la dimostrazione in circa 10 minuti, dopo avere impostato su (filmato) l'interruttore POWER.

Suggerimenti

- La dimostrazione viene interrotta nelle seguenti situazioni.
  - Se vengono premuti START/STOP o PHOTO.
  - Se lo schermo viene toccato durante la dimostrazione (la dimostrazione riprende dopo circa 10 minuti).
  - Se l'interruttore POWER viene impostato su (fermo immagine).
  - Se vengono premuti (HOME) o (VISUALIZZA IMMAGINI).

CAL.PAN.TAT.

Vedere a pagina 102.

SPEGNIM.AUTO (spegnimento automatico)

▶5min

La videocamera viene disattivata automaticamente se rimane inutilizzata per circa 5 minuti.

DISATTIVATO

La videocamera non viene disattivata automaticamente.

Note

- Se la videocamera viene collegata a una presa di rete, la voce [SPEGNIM.AUTO] viene impostata automaticamente su [DISATTIVATO].

ATT.RAP.ATTESA (accensione rapida in standby)

È possibile impostare l'intervallo temporale allo scadere del quale si desidera che la videocamera si spenga nella modalità di sospensione (p. 29). L'impostazione predefinita è [10min].

Note

- Nella modalità di sospensione, la funzione [SPEGNIM.AUTO] non è disponibile.

CONTR.REMOTO (telecomando)

L'impostazione predefinita è [ATTIVATO], che consente di utilizzare il telecomando in dotazione (p. 109).

Suggerimenti

- Impostare su [DISATTIV.] per evitare che la videocamera risponda ad un comando inviato dal telecomando di un altro videoregistratore.

SENSORE CAD.

[SENSORE CAD.] è impostato su [ATTIVATO] per impostazione predefinita. Se la funzione di rilevamento delle cadute rileva una caduta della videocamera (viene visualizzato l'indicatore), è possibile che per proteggere il disco rigido interno vengano disattivate la registrazione o la riproduzione delle immagini registrate.

Note

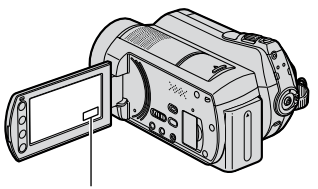
- Durante l'uso della videocamera, impostare la funzione di rilevamento delle cadute su [ATTIVATO] (impostazione predefinita). Diversamente, se la videocamera cade il disco rigido interno potrebbe danneggiarsi.
- In assenza di gravità, viene attivato il sensore di caduta. Durante la registrazione di immagini nel corso di attività quali lanci acrobatici o montagne russe, è possibile impostare [SENSORE CAD.] su [DISATTIV.] (OFF) affinché la funzione di rilevamento delle cadute non venga attivata.

Attivazione delle funzioni utilizzando OPTION MENU

OPTION MENU viene visualizzato allo stesso modo dei menu a comparsa che vengono visualizzati sui computer facendo clic con il pulsante destro del mouse. Vengono visualizzate le varie funzioni disponibili.

Uso di OPTION MENU

1 Durante l'uso della videocamera, premere (OPTION) sullo schermo.



(OPTION)

Scheda

2 Premere in corrispondenza della voce desiderata.

Se non è possibile individuare la voce desiderata, premere in corrispondenza di un'altra scheda per cambiare pagina.

Se non è possibile individuare la voce, significa che la funzione non è operativa nella situazione corrente.

3 Modificare l'impostazione, quindi premere OK.

Note

- Le schede e le voci visualizzate sullo schermo variano in base allo stato corrente della registrazione/riproduzione della videocamera.
- Alcune voci vengono visualizzate senza scheda.
- Non è possibile utilizzare OPTION MENU durante l'uso della funzione Easy Handycam.

Voci di registrazione in OPTION MENU

Voci	HOME*	Pagina
scheda		
FOCUS	–	76
FUOCO SPOT	–	76
RIPR.RAVV.	–	77
ESPOSIZIONE	–	77
ESPOS.SPOT	–	77
SELEZIONE SCENA	–	77
BILAN.BIANCO	–	79
COLOR SLOW SHTR	–	79
SUPER NIGHTSHOT	–	80
scheda		
DISSOLVENZA	–	80
EFFETTO DIG.	–	80
EFFETTO IMM.	–	81
scheda		
MODO REG.	○	60
MIC.ZOOM INCOR.	–	81
LIV.RIF.MIC.	–	81
DIM.IMMAG.	○	65
TIMER AUTO	–	81
MODO FLASH	○	62
TIMING	–	31
REGISTRA SUONI	–	31

* Voci disponibili anche in HOME MENU.

Voci di visualizzazione in OPTION MENU

Voci	HOME*	Pagina
scheda		
CANCELLA	○	40
CANCELLA per data	○	41
CANC.TUTTI	○	41
scheda		
DIVIDI	○	46
ELIMINA	○	48
ELIM.TUTTI	○	48
SPOSTA	○	48
-- (la scheda A dipende dalla situazione)		
AGGIUNGI	○	47
AGG.per data	○	47
STAMPA	○	52
VISUAL.SERIE	–	36
VOLUME	○	33
CODICE DATI	○	67
IMP.VISUAL.SERIE	–	36
AGGIUNGI	○	47
AGG.per data	○	47
-- (nessuna scheda)		
NUM.COPIE	–	52
DATA/ORA	–	52
FORMATO	–	52

* Voci disponibili anche in HOME MENU.

Funzioni impostabili in OPTION MENU

Di seguito sono descritte le voci che è possibile impostare solo in OPTION MENU.

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

FOCUS

È possibile regolare la messa a fuoco manualmente. Selezionare questa funzione se si desidera mettere a fuoco intenzionalmente un determinato soggetto.

① Premere [MANUALE].
Viene visualizzato l'indicatore .

② Premere (messa a fuoco di soggetti vicini)/ (messa a fuoco di soggetti distanti) per mettere a fuoco. Se non è possibile mettere ulteriormente a fuoco un soggetto vicino viene visualizzato l'indicatore ; se non è possibile mettere ulteriormente a fuoco un soggetto distante viene visualizzato l'indicatore .

③ Premere [OK].

Per regolare automaticamente la messa a fuoco, premere [AUTOMATICO] → [OK] al punto ①.

Note

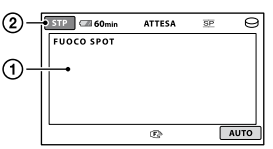
- La distanza minima possibile tra la videocamera e il soggetto con una messa a fuoco nitida è di circa 1 cm per il grandangolo e di circa 80 cm per il teleobiettivo.

Suggerimenti

- Per mettere a fuoco il soggetto, risulta più semplice spostare la leva dello zoom elettrico verso T (teleobiettivo), quindi verso W (grandangolo) per regolare lo zoom per la registrazione. Quando si desidera registrare da vicino, spostare la leva dello zoom elettrico sulla posizione W (grandangolo), quindi regolare la messa a fuoco.
- Le informazioni sulla distanza focale (ossia, la distanza a cui il soggetto viene messo a fuoco, quando le condizioni di illuminazione sono scarse e la messa a fuoco risulta difficile) vengono visualizzate per alcuni secondi nei seguenti casi. Le informazioni non vengono visualizzate correttamente se è in uso un obiettivo di conversione (opzionale).
  - Se il modo di messa a fuoco viene impostato da automatico a manuale.
  - Se la messa a fuoco viene regolata manualmente.

FUOCO SPOT

È possibile selezionare e regolare il punto di messa a fuoco per un soggetto decentrato rispetto allo schermo.



① Premere in corrispondenza del soggetto visualizzato.
Viene visualizzato l'indicatore .

② Premere [STP].

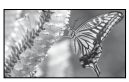
Per regolare automaticamente la messa a fuoco, premere [AUTO] → [STP] al punto ①.

Note

- Selezionando [FUOCO SPOT], [FOCUS] viene impostato automaticamente su [MANUALE].

RIPR.RAVV.

Questa funzione risulta utile per le riprese di soggetti di dimensioni ridotte, quali fiori o insetti. È possibile rendere sfocato lo sfondo e mettere in risalto il soggetto. Se [RIPR.RAVV.] viene impostato su [ATTIVATO] (T), lo zoom (p. 28) viene regolato automaticamente sull'estremità del lato T (teleobiettivo), consentendo di registrare soggetti a distanza ravvicinata, fino a circa 57 cm.



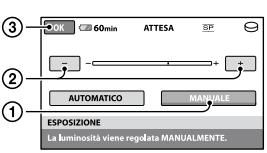
Per annullare, premere [DISATTIV.] oppure regolare la leva dello zoom sulla posizione di grandangolo (lato W).

Note

- Durante la registrazione di soggetti distanti, la messa a fuoco potrebbe risultare difficile e richiedere tempo.
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 76).

ESPOSIZIONE

È possibile impostare la luminosità delle immagini manualmente. Regolare la luminosità qualora il soggetto sia eccessivamente luminoso o scuro.

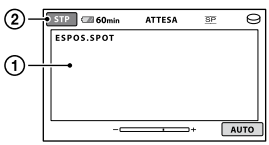


① Premere [MANUALE].
Viene visualizzato l'indicatore .
② Regolare l'esposizione premendo [−]/[+].
③ Premere [OK].

Per ripristinare l'impostazione sull'esposizione automatica, premere [AUTOMATICO] → [OK] al punto ①.

ESPOS.SPOT (esposimetro flessibile spot)

È possibile regolare e fissare l'esposizione per il soggetto, affinché venga registrato con la luminosità corretta anche in caso di forte contrasto tra lo stesso e lo sfondo (ad esempio, in caso di soggetti sotto i riflettori di un palcoscenico).



① Premere in corrispondenza del punto che si desidera impostare, quindi regolare l'esposizione sullo schermo.
Viene visualizzato l'indicatore .
② Premere [STP].

Per ripristinare l'impostazione sull'esposizione automatica, premere [AUTO] → [STP] al punto ①.

Note

- Selezionando [ESPOS.SPOT], [ESPOSIZIONE] viene impostato automaticamente su [MANUALE].

SELEZIONE SCENA

È possibile registrare le immagini in modo ottimale in varie situazioni.

► AUTOMATICO

Selezionare questa voce per registrare automaticamente in modo corretto le immagini senza utilizzare la funzione [SELEZIONE SCENA].

CREPUSCOLO* ( )

Selezionare questa voce per mantenere l'atmosfera delle scene registrate al crepuscolo.

RITR.CREPUSCOLO ( )

Selezionare questa voce per riprendere un soggetto in primo piano con una vista notturna sullo sfondo.

CANDELA ( )

Selezionare questa voce per mantenere l'atmosfera delle scene illuminate da candele.

ALBA E TRAMONTO* ( )

Selezionare questa voce per mantenere l'atmosfera di scene quali tramonti e albe.

FUOCHI ARTIF.* ( )

Selezionare questa voce per riprendere in modo fedele le scene di fuochi artificiali.

PAESAGGIO* ( )

Selezionare questa voce per riprendere in modo nitido soggetti distanti. Questa impostazione consente inoltre di impedire che la videocamera metta a fuoco il vetro o le finiture metalliche di finestre frapposte tra la videocamera e il soggetto ripreso.

RITRATTO ( )

Selezionare questa voce per riprendere il soggetto, ad esempio persone o fiori, creando uno sfondo sfumato.

PALCOSCENICO ( )**

Selezionare questa voce per evitare che i volti delle persone risultino eccessivamente chiari quando sono illuminati da luci forti.

MARE ( )**

Selezionare questa voce per riprendere fedelmente il colore blu di mari o laghi.

NEVE ( )**

Selezionare questa voce per riprendere immagini nitide di paesaggi caratterizzati in prevalenza dal colore bianco.

* Adatto soltanto per la messa a fuoco di soggetti distanti.

** Non adatto alla messa a fuoco di soggetti vicini.

Note

- Se viene impostato [SELEZIONE SCENA], l'impostazione di [BILAN.BIANCO] viene annullata.
- Anche se viene impostato [RITR. CREPUSCOLO] mentre la spia (fermo immagine) è accesa, l'impostazione cambia in [AUTOMATICO] non appena si illumina la spia (filmato).

BILAN.BIANCO (bilanciamento del bianco)

È possibile regolare il bilanciamento del colore in base alla luminosità dell'ambiente di registrazione.

▶ AUTOMATICO

Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente.

ESTERNI (☀)

Il bilanciamento del bianco è impostato in modo appropriato per le seguenti condizioni di registrazione:

- Esterni
- Viste notturne, insegne al neon e fuochi artificiali
- Alba o tramonto
- Con lampade a fluorescenza a luce diurna

INTERNI ( )

Il bilanciamento del bianco è impostato in modo appropriato per le seguenti condizioni di registrazione:

- Interni
- Ricevimenti o studi dove le condizioni di illuminazione sono in rapida mutazione
- Con lampade video in uno studio oppure lampade a vapori di sodio o lampade a colori incandescenti

UNA PRESS ( )

Il bilanciamento del bianco viene regolato in base alla luce dell'ambiente circostante.

① Premere [UNA PRESS].

② Nelle stesse condizioni di luce che si desidera utilizzare durante le riprese del soggetto, riprendere un oggetto bianco, quale un foglio di carta, che riempia lo schermo.

③ Premere [ ].
L'indicazione lampeggia rapidamente. Una volta che il bilanciamento del bianco è stato regolato e memorizzato, l'indicatore smette di lampeggiare.

Note

- Impostare [BILAN.BIANCO] su [AUTOMATICO] oppure regolare il colore in [UNA PRESS] in presenza di lampade a fluorescenza bianche o bianche a luce fredda.
- Se viene selezionata la voce [UNA PRESS], continuare a riprendere un oggetto bianco mentre lampeggia rapidamente.
- lampeggia lentamente se non è stato possibile impostare [UNA PRESS].
- Se è stato selezionato [UNA PRESS] e continua a lampeggiare dopo avere premuto OK, impostare [BILAN.BIANCO] su [AUTOMATICO].
- Selezionando [BILAN.BIANCO], [SELEZIONE SCENA] viene impostato automaticamente su [AUTOMATICO].

Suggerimenti

- Se il blocco batteria è stato sostituito o la videocamera trasportata in o da esterni con la voce [AUTOMATICO] selezionata, riprendere per circa 10 secondi un oggetto bianco vicino con [AUTOMATICO] attivato per ottenere una migliore regolazione del bilanciamento del colore.
- Se le impostazioni di [SELEZIONE SCENA] vengono modificate oppure se la videocamera viene trasportata in esterni durante l'uso dell'impostazione del bilanciamento del bianco con [UNA PRESS], sarà necessario ripetere l'operazione [UNA PRESS].

COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)

Se la voce [COLOR SLOW SHTR] viene impostata su [ATTIVATO], è possibile registrare immagini chiare e a colori anche in luoghi scarsamente illuminati.
Sullo schermo viene visualizzato l'indicatore .

Per annullare la funzione [COLOR SLOW SHTR], premere [DISATTIV.].

Note

- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 76).
- Poiché la velocità dell'otturatore della videocamera cambia in base alla luminosità, il movimento delle immagini potrebbe risultare rallentato.

SUPER NIGHTSHOT

Impostando [SUPER NIGHTSHOT] su [ATTIVATO] con l'interruttore NIGHTSHOT (p. 29) impostato su ON, è possibile registrare le immagini ad un massimo di 16 volte rispetto alla sensibilità che si ottiene con la funzione NightShot. Sullo schermo viene visualizzato l'indicatore S.

Per annullare la funzione, premere [DISATTIV.].

Note

- Non utilizzare la funzione [SUPER NIGHTSHOT] in luoghi luminosi. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Non coprire la porta a infrarossi con le dita o con oggetti.
- Rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 76).
- Poiché la velocità dell'otturatore della videocamera cambia in base alla luminosità, il movimento delle immagini potrebbe risultare rallentato.

DISSOLVENZA

È possibile registrare una transizione con i seguenti effetti nell'intervallo tra le scene.

① Selezionare l'effetto desiderato nel modo [ATTESA] (per la dissolvenza in apertura) o [REG.] (per la dissolvenza in chiusura), quindi premere OK.
② Premere START/STOP.
Una volta completata la dissolvenza, il relativo indicatore smette di lampeggiare e scompare.

Per annullare l'operazione di dissolvenza prima di iniziare, premere [DISATTIV.] al punto ①.
Premendo START/STOP, l'impostazione viene annullata.

Dissolvenza in chiusura Dissolvenza in apertura

DISS. BIANCO

DISS. NERO

EFFETTO DIG. (effetto digitale)

Selezionando la voce [FILM EPOCA], viene visualizzato l'indicatore D ed è possibile aggiungere un effetto simile a quello dei vecchi film alle immagini.
Per annullare la funzione [EFFETTO DIG.], premere [DISATTIV.].

EFFETTO IMM. (effetto immagine)

È possibile aggiungere effetti speciali alle immagini durante la registrazione. Viene visualizzato l'indicatore .

▶ **DISATTIV.**

Per non utilizzare la funzione [EFFETTO IMM.].

SEPPIA

Le immagini vengono visualizzate in color seppia.

BIANCO&NERO

Le immagini vengono visualizzate in bianco e nero.

PASTELLO

Le immagini vengono visualizzate come disegni dai colori pastello.

MIC.ZOOM INCOR. (microfono zoom incorporato)

Impostando [MIC.ZOOM INCOR.] su [ATTIVATO] (), è possibile registrare un filmato con audio direzionale spostando la leva dello zoom elettrico o premendo i tasti dello zoom posti sulla cornice dello schermo LCD. L'impostazione predefinita è [DISATTIV.].

LIV.RIF.MIC. (livello di riferimento del microfono)

È possibile selezionare il livello del microfono per la registrazione dell'audio. Selezionare [BASSO] per registrare un audio vivace e potente in una sala da concerti e simili.

▶ **NORMALE**

Consente di registrare vari suoni circostanti, convertendoli in un determinato livello.

BASSO ( )

Consente di registrare fedelmente i suoni circostanti. Questa impostazione non è adatta alla registrazione di conversazioni.

TIMER AUTO

Impostando questa voce su [ATTIVATO], viene visualizzato l'indicatore .
Premere PHOTO per avviare il conto alla rovescia, dopo circa 10 secondi viene registrato un fermo immagine. Per annullare il conto alla rovescia, premere [RIPRIS].
Per annullare il timer automatico, selezionare [DISATTIV.].

Suggerimenti

- È inoltre possibile utilizzare questa funzione premendo PHOTO sul telecomando (p. 109).

Guida alla soluzione dei problemi

Se durante l'uso della videocamera si verificano dei problemi, utilizzare la seguente tabella per tentare di risolverli. Se i problemi persistono, scollegare la fonte di alimentazione e contattare un rivenditore Sony.

- Operazioni generali/Funzione Easy Handycam/Telecomando 82
- Blocco batteria/Fonti di alimentazione 84
- Schermo LCD 84
- "Memory Stick PRO Duo" 85
- Registrazione 85
- Riproduzione 87
- Riproduzione mediante altri dispositivi delle immagini memorizzate su una "Memory Stick PRO Duo" 88
- Montaggio di immagini sulla videocamera 88
- Duplicazione/Collegamento ad altri dispositivi 89
- Funzioni che non è possibile utilizzare contemporaneamente 89

Prima di inviare in riparazione la videocamera

- A seconda del problema, potrebbe essere necessario inizializzare o sostituire il disco rigido in uso della videocamera. In tal caso, i dati memorizzati nel disco rigido verranno eliminati. Pertanto, prima di inviare in riparazione la videocamera, accertarsi di salvare i dati memorizzati sul disco rigido (p. 39) su un altro supporto (backup). Non è possibile fornire alcuna garanzia per eventuali perdite dei dati contenuti nel disco rigido.
- Durante la riparazione della videocamera, è possibile che una quantità minima di dati memorizzati nel disco rigido venga controllata per individuare il problema. Tuttavia, il rivenditore Sony non copierà né salverà alcuna parte dei suddetti dati.

Operazioni generali/Funzione Easy Handycam/Telecomando

Non è possibile attivare l'alimentazione.

- Collegare un blocco batteria carico alla videocamera (p. 14).
- Collegare la spina dell'alimentatore CA alla presa di rete (p. 14).
- Posizionare saldamente la videocamera sull'Handycam Station (p. 14).

La videocamera non funziona sebbene l'alimentazione sia attivata.

- Dopo essere stata accesa, la videocamera impiega alcuni secondi prima di essere pronta per la ripresa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete o rimuovere il blocco batteria, quindi ricollegarli dopo circa 1 minuto. Se non è ancora possibile utilizzare le funzioni, premere RESET (p. 107) utilizzando un oggetto appuntito. Premendo RESET, vengono ripristinate tutte le impostazioni, inclusa l'impostazione dell'orologio.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente bassa. Spegnere la videocamera e spostarla in un luogo caldo, quindi accenderla di nuovo dopo alcuni minuti.

I pulsanti non funzionano.

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, non sono disponibili i pulsanti/le funzioni riportati di seguito.
  - Tasto (controluce) (p. 30)
  - Zoom di riproduzione (p. 36)
  - Attivazione e disattivazione della retroilluminazione dello schermo LCD (tenendo premuto il tasto DISP/BATT INFO per alcuni secondi) (p. 20)

Il pulsante (OPTION) non viene visualizzato.

- Non è possibile utilizzare OPTION MENU durante l'uso della funzione Easy Handycam.

Le impostazioni di menu sono cambiate in modo automatico.

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, quasi tutte le voci di menu vengono impostate automaticamente sui valori predefiniti.
- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, alcune voci di menu vengono fissate come riportato di seguito.
  - [MODO REG.] : [SP]
  - [CODICE DATI] : [DATA/ORA]
- Le voci di menu riportate di seguito vengono ripristinate sulle impostazioni predefinite se l'interruttore POWER rimane impostato su OFF (CHG) per oltre 12 ore.
  - [MODO FLASH]
  - [FOCUS]
  - [FUOCO SPOT]
  - [ESPOSIZIONE]
  - [ESPOS.SPOT]
  - [SELEZIONE SCENA]
  - [BILAN.BIANCO]
  - [LIV.RIF.MIC.]
  - [MIC.ZOOM INCOR.]
  - [SENSORE CAD.]
  - [COLOR SLOW SHTR]
  - [SUPER NIGHTSHOT]

Anche se si preme EASY, le impostazioni di menu non vengono ripristinate sui valori predefiniti in modo automatico.

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, vengono mantenute le voci di menu riportate di seguito impostate prima dell'attivazione di Easy Handycam.
  - [N.FILE]
  - [VOLUME]
  - [IMMAGINE TV]
  - [VISUALIZZ.]
  - [SEGN.ACUST.]
  - [IMPOSTA INDEX]
  - [IMP.OROLOGIO]
  - [IMPOST.AREA]
  - [ORA LEGALE]
  - [SEL.RP.FORM.]
  - [DIM.IMMAG.]
  - [MODO DEMO]
  - [TIMING]
  - [IMPOST.LINGUA]
  - [REGISTRA SUONI]
  - [IMP.SUPP.FILM.]
  - [IMP.SUPP.FOTO]
  - [MODO FLASH]
  - [MODO AUDIO]
  - [OBIETTIVO CONV.]

La temperatura della videocamera aumenta.

- L'alimentazione è rimasta attivata per un periodo di tempo prolungato. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il telecomando in dotazione non funziona.

- Impostare [CONTR.REMOTO] su [ATTIVATO] (p. 72).
- Inserire una pila nell'apposito scomparto rispettando correttamente le polarità +/– (p. 109).
- Rimuovere eventuali ostacoli tra il telecomando e il sensore dei comandi a distanza.
- Non esporre il sensore dei comandi a distanza a sorgenti luminose forti quali luce solare diretta o illuminazione proveniente dall'alto. Diversamente, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.

Un altro dispositivo DVD presenta problemi di funzionamento durante l'uso del telecomando in dotazione.

- Selezionare un modo di comando diverso da DVD 2 per il dispositivo DVD oppure coprire il sensore del dispositivo DVD con carta scura.

Blocco batteria/Fonti di alimentazione

L'alimentazione si disattiva improvvisamente.

- Se non viene utilizzata per circa 5 minuti, la videocamera si spegne automaticamente (SPEGNIM.AUTO). Modificare l'impostazione di [SPEGNIM.AUTO] (p. 72), attivare di nuovo l'alimentazione oppure utilizzare l'alimentatore CA.
- L'alimentazione si disattiva automaticamente se l'ora impostata in [ATT.RAP.ATTESA] viene raggiunta mentre è attiva la modalità di sospensione. In tal caso, attivare di nuovo l'alimentazione.
- Caricare il blocco batteria (p. 14).

Durante la carica del blocco batteria, la spia ϟ/CHG (carica) non si illumina.

- Impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG) (p. 14).
- Applicare correttamente il blocco batteria alla videocamera (p. 14).
- Collegare correttamente il cavo di alimentazione ad una presa di rete.
- La carica della batteria è completata (p. 14).
- Posizionare saldamente la videocamera sull'Handycam Station (p. 14).

Durante la carica del blocco batteria, la spia ϟ/CHG (carica) lampeggia.

- Applicare correttamente il blocco batteria alla videocamera (p. 14). Se il problema persiste, scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete e contattare il proprio rivenditore Sony. È possibile che il blocco batteria sia danneggiato.

L'indicatore del tempo residuo del blocco batteria non indica correttamente il tempo.

- La temperatura dell'ambiente è eccessivamente alta o bassa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Il blocco batteria è stato caricato in modo insufficiente. Caricare di nuovo completamente il blocco batteria. Se il problema persiste, sostituire il blocco batteria con un altro nuovo (p. 14).
- Il tempo visualizzato potrebbe non essere corretto, a seconda dell'ambiente di utilizzo.

Il blocco batteria si scarica rapidamente.

- La temperatura dell'ambiente è eccessivamente alta o bassa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Il blocco batteria è stato caricato in modo insufficiente. Caricare di nuovo completamente il blocco batteria. Se il problema persiste, sostituire il blocco batteria con un altro nuovo (p. 14).

Schermo LCD

Le voci di menu non sono disponibili.

- Nelle condizioni di registrazione/riproduzione correnti non è possibile selezionare le voci che non risultano disponibili.
- Non è possibile attivare contemporaneamente alcune funzioni (p. 89.

I pulsanti non vengono visualizzati sul pannello a sfioramento.

- Sfiorare lo schermo LCD.
- Premere DISP/BATT INFO sulla videocamera oppure DISPLAY sul telecomando (p. 20).

I pulsanti del pannello a sfioramento non funzionano correttamente o non funzionano affatto.

- Regolare il pannello a sfioramento ([CAL. PAN.TAT.]) (p. 102).

"Memory Stick PRO Duo"

Non è possibile utilizzare le funzioni tramite la "Memory Stick PRO Duo".

- Se si utilizza una "Memory Stick PRO Duo" formattata su un computer, formattarla nuovamente sulla videocamera (p. 55).

Non è possibile eliminare il contenuto o formattare la "Memory Stick PRO Duo".

- Nella schermata di indice è possibile eliminare contemporaneamente un massimo di 100 fermi immagine.
- Non è possibile eliminare i fermi immagine per cui è stata impostata la protezione da scrittura mediante un altro dispositivo.

Il nome del file di dati non viene indicato correttamente oppure lampeggia.

- Il file è danneggiato.
- Il formato di file non è supportato dalla videocamera (p. 98). Utilizzare il formato di file supportato.

Registrazione

Consultare inoltre "Memory Stick PRO Duo" (p. 85).

Premendo START/STOP o PHOTO le immagini non vengono registrate.

- È visualizzata la schermata di riproduzione. Impostare la videocamera sul modo di attesa della registrazione (p. 27).
- Il supporto di registrazione è pieno. Eliminare le immagini non necessarie (p. 40).
- Il numero di filmati o di fermi immagine supera la capacità di registrazione della videocamera (p. 65, 97). Eliminare le immagini non necessarie (p. 40).
- Se è attivata la funzione [SENSORE CAD.] (p. 73), non è possibile registrare le immagini.
- Non è possibile registrare le immagini nella modalità di sospensione. Disattivare la funzione QUICK ON (p. 29).
- La videocamera sta registrando sul supporto l'immagine appena ripresa. Durante questa fase, non è possibile effettuare nuove registrazioni.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente bassa. Spegnere la videocamera e spostarla in un luogo caldo, quindi accenderla di nuovo dopo alcuni minuti.

Non è possibile registrare un fermo immagine.

- Non è possibile registrare un fermo immagine quando sono attivate le seguenti funzioni:
  - [REG.RALL.UN.]
  - [DISSOLVENZA]
  - [EFFETTO DIG.]
  - [EFFETTO IMM.]

La spia ACCESS rimane illuminata anche dopo l'interruzione della registrazione.

- La videocamera sta registrando sul supporto l'immagine appena ripresa.

L'angolo di registrazione appare diverso.

- L'angolo di registrazione può variare in base alle condizioni della videocamera. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il flash non funziona.

- Non è possibile utilizzare il flash durante l'acquisizione di fermi immagine mentre si registra un filmato.

- Anche se vengono selezionati il flash automatico o (riduzione del fenomeno degli occhi rossi), non è possibile utilizzare il flash con le seguenti funzioni:
  - NightShot
  - [SUPER NIGHTSHOT]
  - [CREPUSCOLO], [CANDELA], [ALBA E TRAMONTO], [FUOCHI ARTIF.], [PAESAGGIO], [PALCOSCENICO], [MARE] o [NEVE] in [SELEZIONE SCENA]
  - [MANUALE] in [ESPOSIZIONE]
  - [ESPOS.SPOT]

Il tempo di registrazione effettivo per i filmati è inferiore al tempo di registrazione previsto del supporto.

- È possibile che il tempo disponibile per la registrazione risulti ridotto, a seconda delle condizioni di registrazione, ad esempio durante la registrazione di un soggetto in rapido movimento e così via (p. 60).

La registrazione si interrompe.

- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente bassa. Spegnere la videocamera e spostarla in un luogo caldo, quindi accenderla di nuovo dopo alcuni minuti.
- Se la videocamera è sottoposta a vibrazioni ricorrenti, è possibile che la registrazione venga interrotta.

Vi è uno scarto temporale tra il momento in cui si preme START/STOP e il momento in cui il filmato registrato viene avviato/arrestato.

- È possibile che sulla videocamera si verifichi un lieve scarto temporale tra il momento in cui si preme START/STOP e il momento in cui il filmato registrato viene effettivamente avviato/arrestato. Non si tratta di un problema di funzionamento.

La messa a fuoco automatica non funziona.

- Impostare [FOCUS] su [AUTOMATICO] (p. 76).
- Le condizioni di registrazione non sono adatte alla messa a fuoco automatica. Regolare la messa a fuoco manualmente (p. 76).

La funzione [STEADYSHOT] non è disponibile.

- Impostare [STEADYSHOT] su [ATTIVATO] (p. 61).
- È possibile che la funzione [STEADYSHOT] non sia in grado di compensare eventuali vibrazioni eccessive.

I soggetti che passano rapidamente nell'inquadratura appaiono deformati.

- Questo effetto è detto fenomeno del piano focale. Non si tratta di un problema di funzionamento. I soggetti che passano rapidamente nell'inquadratura potrebbero apparire deformati a seconda delle condizioni di registrazione, a causa del metodo di lettura dei segnali di immagine da parte del dispositivo per le immagini (sensore CMOS).

Sullo schermo sono visibili piccoli punti bianchi, rossi, blu o verdi.

- I punti vengono visualizzati durante la registrazione nel modo [SUPER NIGHTSHOT] o [COLOR SLOW SHTR]. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il colore delle immagini non viene visualizzato correttamente.

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT su OFF (p. 29).

Le immagini risultano eccessivamente chiare sullo schermo e il soggetto non viene visualizzato.

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT su OFF (p. 29).

Le immagini risultano eccessivamente scure sullo schermo e il soggetto non viene visualizzato.

- Tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi per attivare la retroilluminazione (p. 20).

Sull'immagine appaiono delle strisce orizzontali.

- Questo fenomeno si verifica durante la registrazione di immagini in presenza di lampade a fluorescenza, al sodio o al mercurio. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Durante la registrazione dello schermo di un televisore o di un computer, vengono visualizzate delle bande nere.

- Impostare [STEADYSHOT] su [DISATTIV.] (p. 61).

Non è possibile utilizzare la funzione [SUPER NIGHTSHOT].

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT su ON.

[COLOR SLOW SHTR] non funziona correttamente.

- È possibile che [COLOR SLOW SHTR] non funzioni correttamente in totale assenza di luce. Utilizzare NightShot o [SUPER NIGHTSHOT].

Non è possibile regolare la voce [LV. RTRIL.LCD].

- Non è possibile regolare la voce [LV. RTRIL.LCD] nei seguenti casi:
  - Se il pannello LCD della videocamera è chiuso con lo schermo LCD rivolto verso l'esterno.
  - Se è collegato l'alimentatore CA.

Riproduzione

Non è possibile riprodurre le immagini.

- Impostare il supporto dell'immagine da riprodurre premendo (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [IMP.SUPP. FILM.]/[IMP.SUPP.FOTO] (p. 21).

Non è possibile riprodurre i fermi immagine.

- Non è possibile riprodurre i fermi immagine se sono stati modificati file o cartelle o i dati su un computer (in questo caso il nome del file lampeggia). Non si tratta di un problema di funzionamento (p. 99).
- È possibile che i fermi immagine registrati mediante altri dispositivi non vengano riprodotti o visualizzati nelle dimensioni reali. Non si tratta di un problema di funzionamento (p. 99).

"[?]" appare su un'immagine nella schermata [VISUAL INDEX].

- Il caricamento dei dati potrebbe non essere riuscito. Per visualizzare l'indicazione corretta, spegnere la videocamera, quindi riaccenderla oppure rimuovere e inserire di nuovo la "Memory Stick PRO Duo" per un paio di volte.
- Questo simbolo può apparire su fermi immagine registrati mediante altri dispositivi, modificati su un computer e così via.

- L'alimentatore CA o il blocco batteria potrebbero essere stati rimossi dalla videocamera mentre la spia ACCESS stava lampeggiando subito dopo il termine della registrazione. Pertanto, i dati di immagine potrebbero essere stati danneggiati, nel qual caso verrebbe visualizzato l'indicatore [?].

" " appare su un'immagine nella schermata [VISUAL INDEX].

- Eseguire la funzione [RIP.F.DBASE IMM.] (p. 57). Se  continua ad apparire, eliminare l'immagine contrassegnata dall'indicatore (p. 40).

Durante la riproduzione non viene emesso alcun suono o il livello dell'audio è basso.

- Alzare il volume (p. 33).
- L'audio non viene emesso quando il pannello LCD è chiuso. Aprire il pannello LCD.
- Se viene registrato con [LIV.RIF. MIC.] (p. 81) impostato su [BASSO], l'audio registrato potrebbe risultare eccessivamente debole.
- Se viene utilizzato [REG.RALL.UN.], non è possibile registrare l'audio durante la ripresa (circa 3 secondi).

L'audio sinistro e destro viene emesso in modo non bilanciato durante la riproduzione mediante computer o altri dispositivi.

- Ciò accade quando l'audio registrato in 5.1 canali surround viene convertito in audio a 2 canali (audio stereo normale) tramite un computer o un altro dispositivo (p. 28). Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Cambiare il tipo di conversione audio (tipo downmix) durante la riproduzione su dispositivi stereo a 2 canali. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale delle istruzioni in dotazione con il dispositivo di riproduzione.
- Per la creazione di un disco utilizzando il software in dotazione "Picture Motion Browser", impostare l'audio sul modo a 2 canali.
- Registrare l'audio con [MODO AUDIO] impostato su [STEREO 2ch] (p. 60).

Riproduzione mediante altri dispositivi delle immagini memorizzate su una "Memory Stick PRO Duo"

Le immagini non vengono riprodotte oppure la "Memory Stick PRO Duo" non viene riconosciuta.

- È possibile che il dispositivo non supporti una "Memory Stick PRO Duo".

Montaggio di immagini sulla videocamera

Non è possibile modificare le immagini.

- Non è registrata alcuna immagine.
- Non è possibile apportare modifiche a causa delle condizioni dell'immagine.

Non è possibile aggiungere filmati alla playlist.

- Il supporto è pieno oppure sono stati aggiunti più di 99 filmati. Eliminare i filmati non necessari (p. 48).
- Non è possibile aggiungere fermi immagine alla playlist.

Non è possibile suddividere un filmato.

- I filmati troppo brevi non possono essere suddivisi.
- Non è possibile suddividere i filmati protetti mediante un altro dispositivo.

Non è possibile catturare un fermo immagine da un filmato.

- Il supporto sul quale di desidera salvare i fermi immagine è pieno.

Duplicazione/Collegamento ad altri dispositivi

Non viene emesso alcun suono.

- Se il collegamento con il dispositivo viene effettuato solo tramite la spina S VIDEO, l'audio non viene emesso. Collegare anche le spine bianca e rossa del cavo di collegamento A/V (p. 37).

Quando la videocamera viene collegata al televisore, il rapporto di formato di riproduzione non è corretto.

- Impostare [IMMAGINE TV] in base al televisore in uso (p. 37).

Non è possibile effettuare correttamente la duplicazione utilizzando il cavo di collegamento A/V.

- Il cavo di collegamento A/V non è collegato correttamente. Accertarsi che il cavo di collegamento A/V sia collegato alla presa corretta, ovvero alla presa di ingresso di un dispositivo esterno per la duplicazione di un'immagine proveniente dalla videocamera (p. 49).

Funzioni che non è possibile utilizzare contemporaneamente

Di seguito è riportato l'elenco delle funzioni e delle voci di menu che non è possibile utilizzare contemporaneamente.

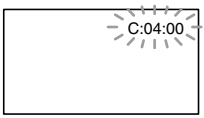
Impossibile utilizzare	Con le seguenti impostazioni
Controluce	[FUOCHI ARTIF.] in [SELEZIONE SCENA], [MANUALE] in [ESPOSIZIONE], [ESPOS.SPOT]
[SEL.RP.FORM.]	[FILM EPOCA]
[OTTR.LENTO AUTO]	[SUPER NIGHTSHOT], [COLOR SLOW SHTR], [EFFETTO DIG.], [SELEZIONE SCENA], [REG. RALL.UN.], [DISSOLVENZA]
[FUOCO SPOT]	[SELEZIONE SCENA]
[RIPR.RAVV.]	[SELEZIONE SCENA]
[ESPOSIZIONE]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[ESPOS.SPOT]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[SELEZIONE SCENA]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT], [COLOR SLOW SHTR], [FILM EPOCA], [RIPR.RAVV.], [DISSOLVENZA]
[BILAN.BIANCO]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[UNA PRESS] in [BILAN.BIANCO]	[REG.RALL.UN.]
[COLOR SLOW SHTR]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT], [EFFETTO DIG.], [SELEZIONE SCENA], [DISSOLVENZA]
[SUPER NIGHTSHOT]	[EFFETTO DIG.], [DISSOLVENZA]
[DISSOLVENZA]	[EFFETTO DIG.], [SUPER NIGHTSHOT], [COLOR SLOW SHTR], [CANDELA]/ [FUOCHI ARTIF.] in [SELEZIONE SCENA]
[EFFETTO DIG.]	[SUPER NIGHTSHOT], [COLOR SLOW SHTR], [DISSOLVENZA]
[FILM EPOCA]	[SELEZIONE SCENA], [EFFETTO IMM.]

Impossibile utilizzare	Con le seguenti impostazioni
[EFFETTO IMM.]	[FILM EPOCA]
[RILEVAM. VOLTI]	NightShot, [REG. RALL.UN.], [ZOOM DIGIT.], [FOCUS], [FUOCO SPOT], [ESPOSIZIONE], [ESPOS.SPOT], [CREPUSCOLO], [RITR. CREPUSCOLO], [CANDELA], [ALBA E TRAMONTO], [FUOCHI ARTIF.], [PAESAGGIO], [PALCOSCENICO], [MARE], [NEVE], [BILAN.BIANCO], [COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT], [EFFETTO DIG.], [EFFETTO IMM.]
[LIV.RIF.MIC.]	[MIC.ZOOM INCOR.]

Indicatori e messaggi di avviso

Indicazioni di autodiagnostica/ Indicatori di avviso

Se sullo schermo LCD vengono visualizzati degli indicatori, controllare quanto riportato di seguito.
Se i problemi persistono nonostante siano stati effettuati un paio di tentativi, contattare un rivenditore Sony o un centro di assistenza tecnica Sony autorizzato.



C:(o E:) □□:□□ (indicazioni di autodiagnostica)

C:04:□□

- Il blocco batteria non è di tipo "InfoLITHIUM" (serie H). Utilizzare un blocco batteria "InfoLITHIUM" (serie H) (p. 99).
- Collegare saldamente la spina DC dell'alimentatore CA alla presa DC IN dell'Handycam Station o della videocamera (p. 14).

C:13:□□ / C:32:□□

- Scollegare la fonte di alimentazione. Ricollegarla, quindi utilizzare di nuovo la videocamera.
- Accendere di nuovo la videocamera.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- Si è verificato un problema di funzionamento non risolvibile dall'utente. Contattare un rivenditore Sony o un centro assistenza Sony autorizzato. Riferire il codice a 5 caratteri che inizia con la lettera "E".

101-0001 (indicatore di avviso relativo ai file)

Lampeggiamento lento

- Il file è danneggiato.
- Il file è illeggibile.

(indicatore di avviso relativo al disco rigido della videocamera)*

Lampeggiamento rapido

- È possibile che si sia verificato un errore dell'unità disco rigido della videocamera.

(indicatore di avviso relativo al disco rigido della videocamera)*

Lampeggiamento rapido

- Il disco rigido della videocamera è completamente registrato.
- È possibile che si sia verificato un errore dell'unità disco rigido della videocamera.

(indicatore di avviso di livello della batteria)

Lampeggiamento lento

- Il blocco batteria è quasi scarico.
- A seconda delle condizioni di funzionamento, dell'ambiente o della batteria, è possibile che l'indicazione lampeggi nonostante siano ancora disponibili 20 minuti.

(indicatore di avviso relativo alla temperatura elevata)

Lampeggiamento lento

- La temperatura della videocamera sta aumentando. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

Lampeggiamento rapido*

- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

(indicatore di avviso relativo alla temperatura bassa)*

Lampeggiamento rapido

- La temperatura della videocamera è eccessivamente bassa. Scaldare la videocamera.

(indicatore di avviso relativo alla "Memory Stick PRO Duo")

Lampeggiamento lento

- Lo spazio disponibile per la registrazione di immagini è in esaurimento. Per informazioni sui tipi di "Memory Stick" che è possibile utilizzare con la videocamera, vedere a pagina 2.
- Non è stata inserita alcuna "Memory Stick PRO Duo" (p. 22).

Lampeggiamento rapido

- Lo spazio disponibile non è sufficiente per la registrazione di immagini. Eliminare le immagini non necessarie oppure formattare la "Memory Stick PRO Duo" dopo avere memorizzato le immagini su un altro supporto (p. 39, 40, 55).
- Il file database di immagini è danneggiato (p. 57).

(indicatore di avviso relativo alla formattazione della "Memory Stick PRO Duo")*

- La "Memory Stick PRO Duo" è danneggiata.
- La "Memory Stick PRO Duo" non è formattata correttamente (p. 55, 98).

(indicatore di avviso relativo alla "Memory Stick Duo" non compatibile)*

- È stata inserita una "Memory Stick Duo" non compatibile (p. 98).

(indicatore di avviso relativo alla protezione dalla scrittura della "Memory Stick PRO Duo")*

- L'accesso alla "Memory Stick PRO Duo" è stato limitato su un altro dispositivo.

(indicatore di avviso relativo al flash)

Lampeggiamento rapido

- Vi sono dei problemi relativi al flash.

(indicatore di avviso relativo a vibrazioni della videocamera)

- La quantità di luce non è sufficiente, pertanto si verificano facilmente vibrazioni della videocamera. Utilizzare il flash.
- La videocamera non è stabile ed è pertanto sottoposta a vibrazioni. Tenere saldamente la videocamera con entrambe le mani ed effettuare la registrazione delle immagini. Tuttavia, l'indicatore di avviso relativo alle vibrazioni rimane visualizzato.

(indicatore di avviso relativo al sensore di caduta)

- La funzione di rilevamento delle cadute (p. 73) è attivata ed ha rilevato una caduta della videocamera.
  Pertanto, sono in atto le procedure che consentono di proteggere il disco rigido della videocamera.
  Di conseguenza, è possibile che la registrazione o la riproduzione vengano disattivate.
- La funzione di rilevamento delle cadute non garantisce la protezione del disco rigido in tutte le situazioni. Utilizzare la videocamera in condizioni stabili.

(indicatore di avviso relativo alla registrazione di fermi immagine)

- Il supporto è pieno.
- Non è possibile registrare fermi immagine durante l'elaborazione. Attendere alcuni istanti, quindi procedere con la registrazione.

* Quando gli indicatori di avviso vengono visualizzati, viene emessa una melodia (p. 69).

Descrizione dei messaggi di avviso

Se sullo schermo vengono visualizzati dei messaggi, controllare quanto riportato di seguito.

■ Supporto

Errore di formattazione dell'HDD.

- Il disco rigido della videocamera è impostato diversamente dal formato predefinito. L'uso della funzione [FORMATTAZ.SUPP.] (p. 55) potrebbe consentire l'uso della videocamera. Tramite questa funzione, tutti i dati sul disco rigido vengono cancellati.

Errore nei dati.

- Si è verificato un errore durante la lettura o la scrittura sul disco rigido della videocamera. Questo tipo di errore potrebbe verificarsi se la videocamera viene sottoposta costantemente a urti.

File di database di immagini danneggiato. Creare nuovo file?

- Il file database immagini è danneggiato. Premendo [SÌ], è possibile creare un nuovo file database immagini. Le immagini precedentemente registrate sul supporto non possono essere riprodotte (i file di immagini non sono danneggiati). Eseguendo la funzione [RIP. F.DBASE IMM.] dopo la creazione di nuove informazioni, potrebbe risultare possibile la riproduzione delle immagini precedentemente registrate. In caso contrario, copiare l'immagine utilizzando il software in dotazione.

Overflow buffer

- Non è possibile registrare in quanto il sensore di caduta rileva cadute ripetute della videocamera. Se esiste il rischio di cadute ripetute della videocamera, impostare [SENSORE CAD.] su [DISATTIV.]; è possibile registrare di nuovo l'immagine (p. 73).

Recupero dei dati in corso.

- Se la scrittura dei dati non è stata effettuata correttamente, la videocamera tenta automaticamente il recupero dei dati.

Impossibile recuperare i dati.

- La scrittura dei dati sul supporto della videocamera non è riuscita. Sono stati effettuati dei tentativi per recuperare i dati, ma non hanno avuto esito positivo.

Reinserire la Memory Stick.

- Reinserire alcune volte la "Memory Stick PRO Duo". Se l'indicatore continua a lampeggiare, è possibile che la "Memory Stick PRO Duo" sia danneggiata. Riprovare con un'altra "Memory Stick PRO Duo".

Memory Stick formattata in modo errato.

- Verificare il formato, quindi, se necessario, formattare la "Memory Stick PRO Duo" con la videocamera (p. 55).

Impossibile creare altre cartelle su Memory Stick.

- Non è possibile creare altre cartelle oltre la cartella 999MSDCF. Mediante la videocamera, non è possibile creare o eliminare le cartelle create.
- È necessario formattare la "Memory Stick PRO Duo" (p. 55) oppure eliminarle utilizzando il computer.

Imp.salvare il fermo immagine.

- Durante l'uso della funzione Dual Rec, non rimuovere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera finché la registrazione del filmato non è terminata e i fermi immagine non sono stati memorizzati su di essa (p. 29).

Potrebbe non essere possibile registrare o riprodurre filmati sulla Memory Stick.

- Utilizzare una "Memory Stick" adatta alla videocamera.

Potrebbe non essere possibile registrare o riprodurre immagini sulla Memory Stick correttamente.

- La funzione "Memory Stick PRO Duo" presenta dei problemi. Reinserire la "Memory Stick PRO Duo".

Non estrarre la Memory Stick. Scrittura in corso.

- Reinserire la "Memory Stick PRO Duo" e attenersi alle istruzioni a schermo.

■ Stampante compatibile con PictBridge

Non collegato a stampante compatibile con PictBridge.

- Spegnere, quindi riaccendere la stampante e scollegare, quindi ricollegare il cavo USB (in dotazione).

Imposs.stampare. Controllare la stampante.

- Spegnere, quindi riaccendere la stampante e scollegare, quindi ricollegare il cavo USB (in dotazione).

■ Altro

Non è possibile effettuare altre selezioni.

- È possibile selezionare fino a 100 immagini contemporaneamente per le seguenti operazioni:
  - Duplicazione di filmati
  - Copia di fermi immagine
  - Eliminazione di immagini
  - Stampa di fermi immagine

Dati protetti

- Si è tentato di eliminare dei dati protetti su un altro dispositivo. Annullare la protezione dei dati sul dispositivo utilizzato a tale scopo.

Uso della videocamera all'estero

Alimentazione

È possibile utilizzare la videocamera in qualsiasi paese/regione mediante l'alimentatore CA in dotazione con tensione CA da 100 V a 240 V, 50/60 Hz.

Informazioni sui sistemi di colore TV

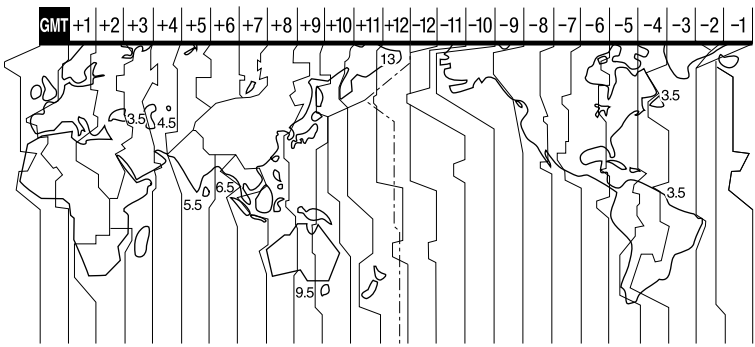
Il presente prodotto è una videocamera basata sul sistema di colore PAL. Per visualizzare le immagini di riproduzione su un televisore, è necessario che questo sia basato sul sistema PAL e che disponga di una presa di ingresso AUDIO/VIDEO.

Sistema	Utilizzato in
PAL	Australia, Austria, Belgio, Cina, Danimarca, Finlandia, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malesia, Norvegia, Nuova Zelanda, Olanda, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Singapore, Spagna, Svezia, Svizzera, Tailandia, Ungheria e così via.
PAL-M	Brasile
PAL-N	Argentina, Paraguay, Uruguay.
NTSC	America Centrale, Bolivia, Canada, Corea, Cile, Colombia, Ecuador, Filippine, Guyana, Giamaica, Giappone, Isole Bahama, Messico, Perù, Suriname, Stati Uniti, Taiwan, Venezuela e così via.
SECAM	Bulgaria, Francia, Guiana, Iran, Iraq, Monaco, Russia, Ucraina e così via.

Impostazione dell'ora locale

È possibile impostare in modo semplice l'ora locale selezionando un fuso orario durante l'uso della videocamera all'estero. Premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP. OR./LING.] → [IMPOST.AREA] e [ORA LEGALE] (p. 18).

Differenza di fuso orario

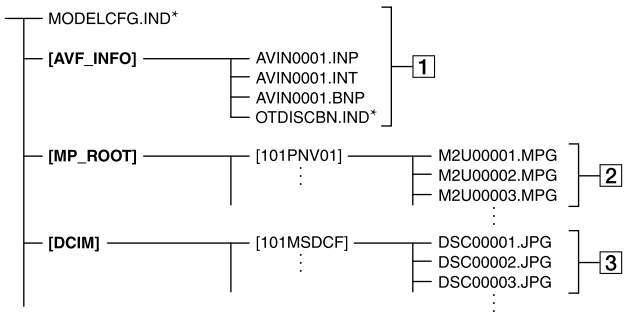


Differenze di fusi orari	Impostazione dell'area
GMT	Lisbona, Londra
+01:00	Berlino, Parigi
+02:00	Helsinki, Cairo, Istanbul
+03:00	Mosca, Nairobi
+03:30	Teheran
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, Nuova Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Rangoon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	HongKong, Singapore, Pechino
+09:00	Seoul, Tokyo
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney

Differenze di fusi orari	Impostazione dell'area
+11:00	Isole Salomone
+12:00	Fiji, Wellington
–12:00	Eniwetok, Kwajalein
–11:00	Samoa
–10:00	Hawaii
–09:00	Alaska
–08:00	LosAngeles, Tijuana
–07:00	Denver, Arizona
–06:00	Chicago, CittàDMessico
–05:00	New York, Bogotà
–04:00	Santiago
–03:30	St.John's
–03:00	Brasilia, Montevideo
–02:00	Fernando de Noronha
–01:00	Azzorre, Isole di Capo Verde

Struttura dei file/delle cartelle sul disco rigido della videocamera e "Memory Stick PRO Duo"

Di seguito è riportata la struttura dei file/delle cartelle. Solitamente, non è necessario conoscere la struttura dei file/delle cartelle se la registrazione/riproduzione delle immagini viene eseguita sulla videocamera. Per utilizzare i fermi immagine o i filmati effettuando il collegamento ad un computer, vedere "Guida di PMB", quindi impiegare l'applicazione in dotazione.



* Solo per il disco rigido

1 File di gestione delle immagini
Se i file vengono eliminati, non è possibile registrare/riprodurre correttamente le immagini. Per impostazione predefinita, i file sono nascosti e pertanto solitamente non sono visibili.

2 File di filmato (file MPEG2)
L'estensione di questi file è ".MPG". E le dimensioni massime sono di 2 GB. Se le dimensioni di un file sono superiori a 2 GB, il file viene suddiviso.
I file vengono rinumerati in ordine crescente in modo automatico.
Se i file sono oltre 9.999, per la registrazione di nuovi file di filmato viene creata un'altra cartella.
Il nome della cartella cambia in ordine crescente: [101PNV01] → [102PNV01]

3 File di fermo immagine (file JPEG)
L'estensione di questi file è ".JPG". I file vengono rinumerati in ordine crescente in modo automatico. Se i file sono oltre 9.999, per la memorizzazione dei nuovi file di immagine viene creata un'altra cartella.
Il nome della cartella cambia in ordine crescente: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- Premendo (HOME) → (ALTRO) [COLLEGAM.USB] → [COLLEGAM.USB]/[COLLEGAM.USB], è possibile accedere al supporto dal computer tramite il collegamento USB.
- Non modificare i file o le cartelle sulla videocamera tramite il computer senza utilizzare l'apposita applicazione in dotazione. I file di immagine potrebbero venire eliminati oppure non essere riproducibili.
- Non è possibile garantire il funzionamento se l'operazione di cui sopra viene eseguita senza utilizzare l'applicazione in dotazione per il computer.
- Non formattare il supporto della videocamera utilizzando un computer. Diversamente, la videocamera potrebbe non funzionare correttamente.
- Non copiare i file sul supporto della videocamera tramite il computer. Il funzionamento non è garantito.
- Se il numero di cartelle indicato è 999 e il numero dei file è superiore a 9.999, la registrazione potrebbe non essere possibile. In tal caso, utilizzare la funzione [FORMATTAZ. SUPP.] (p. 55).

Solo per DCR-SR210E:

- Non è possibile importare i dati dal computer nel supporto della videocamera.

"Memory Stick"

Una "Memory Stick" è un supporto di registrazione IC portatile e compatto dotato di una vasta capacità di memorizzazione dei dati.
Non è possibile garantire il funzionamento di tutti i tipi di "Memory Stick" con la presente videocamera. (Per ulteriori informazioni, consultare il seguente l'elenco.)

Tipi di "Memory Stick"	Registrazione/ riproduzione
"Memory Stick Duo" (con MagicGate)	–
"Memory Stick PRO Duo"	○
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○*

* Il presente prodotto non supporta il trasferimento di dati paralleli a 8 bit, ma supporta il trasferimento di dati paralleli a 4 bit come con "Memory Stick PRO Duo".

- Sul presente prodotto non è possibile registrare o riprodurre dati che utilizzano la tecnologia "MagicGate". "MagicGate" è una tecnologia per la protezione del copyright che consente la registrazione e il trasferimento di contenuto in un formato codificato.
- Il presente prodotto è compatibile con "Memory Stick Micro" ("M2"). "M2" è l'abbreviazione di "Memory Stick Micro".
- Non è possibile garantire la compatibilità con la presente videocamera delle "Memory Stick PRO Duo" formattate con un computer (Windows OS/Mac OS).
- La velocità di lettura/scrittura dei dati potrebbe variare in base alla combinazione di "Memory Stick PRO Duo" e dispositivo in uso compatibile con "Memory Stick".
- I dati di immagine possono venire danneggiati o persi nei casi riportati di seguito:
  - Se la "Memory Stick PRO Duo" viene rimossa, l'alimentazione della videocamera disattivata, il blocco batteria rimosso per la sostituzione durante la lettura o la scrittura dei file di immagine sulla "Memory Stick PRO Duo" (mentre la spia ACCESS è accesa o lampeggiante).
  - Se la "Memory Stick PRO Duo" viene utilizzata in prossimità di calamite o campi magnetici.
- Si consiglia di effettuare copie di riserva dei dati importanti sul disco fisso di un computer.
- Durante la scrittura sull'area promemoria di una "Memory Stick PRO Duo", non esercitare eccessiva pressione.
- Non applicare etichette o simili sulla "Memory Stick PRO Duo" o sugli adattatori per Memory Stick Duo.
- Per il trasporto o il deposito, inserire la "Memory Stick PRO Duo" nell'apposita custodia.
- Non toccare i terminali ed evitare che oggetti metallici entrino in contatto con essi.
- Non piegare, lasciare cadere o applicare forza eccessiva alla "Memory Stick PRO Duo".
- Non smontare o modificare la "Memory Stick PRO Duo".
- Non bagnare la "Memory Stick PRO Duo".
- Tenere la "Memory Stick PRO Duo" fuori dalla portata dei bambini, onde evitare il pericolo di ingestione.
- Non inserire oggetti diversi da una "Memory Stick PRO Duo" nell'alloggiamento per Memory Stick Duo. Diversamente, si potrebbero causare problemi di funzionamento.
- Non utilizzare o conservare la "Memory Stick PRO Duo" nei luoghi riportati di seguito.
  - Luoghi soggetti a temperature estremamente elevate, ad esempio all'interno di un'auto parcheggiata al sole in estate.
  - Luoghi esposti a luce solare diretta.
  - Luoghi soggetti a umidità estremamente elevata o a gas corrosivi.

Note sull'adattatore per Memory Stick Duo

- Per utilizzare una "Memory Stick PRO Duo" con un dispositivo compatibile con "Memory Stick", accertarsi di inserire la "Memory Stick PRO Duo" in un adattatore per Memory Stick Duo.
- Se una "Memory Stick PRO Duo" viene utilizzata con un adattatore per Memory Stick Duo, accertarsi che la "Memory Stick PRO Duo" venga inserita a fondo nella direzione corretta. Se la "Memory Stick PRO Duo" viene inserita forzatamente nella direzione errata o non completamente nell'adattatore per Memory Stick Duo, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Non inserire un adattatore per Memory Stick Duo privo di "Memory Stick PRO Duo". Diversamente, l'apparecchio potrebbe presentare problemi di funzionamento.

Informazioni sulle "Memory Stick PRO Duo"

- La capacità di memoria massima delle "Memory Stick PRO Duo" utilizzabili con la videocamera è 8 GB.

Note sull'uso delle "Memory Stick Micro"

- Per utilizzare una "Memory Stick Micro" con la videocamera, è necessario un adattatore M2 formato Duo.
  Inserire la "Memory Stick Micro" nell'adattatore M2 formato Duo, quindi inserire l'adattatore nell'alloggiamento per Memory Stick Duo. Se una "Memory Stick Micro" viene inserita nella videocamera senza utilizzare un adattatore M2 formato Duo, potrebbe non essere possibile rimuoverla dalla videocamera.
- Tenere la "Memory Stick Micro" fuori dalla portata dei bambini, onde evitare il pericolo di ingestione.

Informazioni sulla compatibilità dei dati di immagine

- I file di dati di immagine registrati su una "Memory Stick PRO Duo" mediante la videocamera sono conformi allo standard universale "Design rule for Camera File system" stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Con la videocamera, non è possibile riprodurre fermi immagine registrati mediante altri apparecchi (DCR-TRV900E o DSC-D700/D770) non conformi a tale standard. I suddetti modelli non sono in vendita in alcune regioni.
- Se non è possibile utilizzare una "Memory Stick PRO Duo" che è stata utilizzata con un altro dispositivo, formattarla utilizzando la videocamera (p. 55). Si noti che la formattazione implica la cancellazione di tutte le informazioni contenute nella "Memory Stick PRO Duo".
- Nei seguenti casi, potrebbe non essere possibile riprodurre le immagini utilizzando la videocamera:
  - Durante la riproduzione di dati di immagine modificati sul computer.
  - Durante la riproduzione di dati di immagine registrati mediante altri apparecchi.

Informazioni sul blocco batteria "InfoLITHIUM"

La videocamera è in grado di funzionare esclusivamente con blocchi batteria "InfoLITHIUM" (serie H).
I blocchi batteria "InfoLITHIUM" serie H sono dotati del contrassegno InfoLITHIUM H.

Blocco batteria "InfoLITHIUM"

"InfoLITHIUM" è un blocco batteria agli ioni di litio dotato di funzioni che consentono la comunicazione di informazioni correlate alle condizioni di funzionamento tra la videocamera e un alimentatore CA/caricabatterie opzionale. Il blocco batteria "InfoLITHIUM" è in grado di calcolare il consumo energetico in base alle condizioni d'uso della videocamera e visualizzare il tempo di funzionamento residuo della batteria in minuti.

Per caricare il blocco batteria

- Prima di utilizzare la videocamera, accertarsi di caricare il blocco batteria.
- Si consiglia di caricare il blocco batteria ad una temperatura ambientale compresa tra 10 °C e 30 °C fino allo spegnimento della spia ϟ/CHG (carica). Se il blocco batteria non viene caricato entro questa gamma di temperature, è possibile che la carica non venga effettuata in modo corretto.
- Una volta completata la carica, scollegare il cavo dalla presa DC IN dell'Handycam Station o della videocamera, quindi rimuovere il blocco batteria.

Per utilizzare il blocco batteria in modo efficiente

- In presenza di temperature pari a 10 °C o inferiori, le prestazioni del blocco batteria diminuiscono e il tempo di funzionamento del blocco batteria risulta ridotto. In questo caso, adottare le misure descritte di seguito per aumentare la durata del blocco batteria.
  - Inserire il blocco batteria in una tasca per scaldarlo, quindi applicarlo alla videocamera immediatamente prima dell'avvio delle riprese
  - Utilizzare un blocco batteria ad elevata capacità: NP-FH70/FH100 (opzionale)
- L'uso frequente dello schermo LCD o dei modi di riproduzione e di avanzamento o riavvolgimento rapidi riduce più velocemente la carica del blocco batteria.
  Si consiglia di utilizzare un blocco batteria ad elevata capacità: NP-FH70/FH100 (opzionale).
- Se non sono in corso la registrazione o la riproduzione con la videocamera, accertarsi di impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG). La carica del blocco batteria diminuisce anche nel caso in cui la videocamera si trovi nel modo di attesa della registrazione o di pausa della riproduzione.
- Si consiglia di premunirsi di blocchi batteria di riserva di durata pari a due o tre volte il tempo di registrazione previsto e di effettuare registrazioni di prova prima di procedere alla registrazione vera e propria.
- Non esporre il blocco batteria all'acqua, poiché non è impermeabile.

Informazioni sull'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria

- Se l'alimentazione viene disattivata anche se l'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria indica che il blocco batteria dispone di carica sufficiente, caricare di nuovo completamente il blocco batteria. L'indicazione relativa al tempo di funzionamento residuo della batteria viene visualizzata correttamente. Si noti tuttavia che l'indicazione relativa alla carica della batteria non viene ripristinata se il blocco batteria viene utilizzato a temperature elevate per periodi di tempo prolungati, viene lasciato completamente carico o viene utilizzato di frequente. Utilizzare l'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria solo come riferimento.
- Il simbolo indicante il livello di carica basso della batteria lampeggia anche se rimangono circa 20 minuti di carica disponibile, a seconda delle condizioni d'uso o della temperatura ambiente.

Conservazione del blocco batteria

- Se si prevede di non utilizzare il blocco batteria per un periodo di tempo prolungato, caricarlo completamente e utilizzarlo sulla videocamera una volta all'anno per garantirne il funzionamento corretto. Per conservare il blocco batteria, rimuoverlo dalla videocamera, quindi conservarlo in un luogo fresco e asciutto.
- Per scaricare completamente il blocco batteria installato sulla videocamera, premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.GENERALI] → [SPEGNIM.AUTO] → [DISATTIVATO] e lasciare la videocamera nel modo di attesa della registrazione finché non si spegne (p. 72).

Informazioni sulla durata della batteria

- Il tempo e l'uso ripetuto riducono gradualmente la capacità della batteria. Se il tempo di funzionamento disponibile della batteria risulta notevolmente ridotto, è probabile che sia necessario sostituirla con un blocco batteria nuovo.
- La durata della batteria dipende dalle modalità di conservazione, dalle condizioni e dall'ambiente in cui viene utilizzato il blocco batteria.

Informazioni sulla gestione della videocamera

Uso e manutenzione

- Non utilizzare o conservare la videocamera e gli accessori nei seguenti luoghi:
  - In luoghi eccessivamente caldi, freddi o umidi. Non esporre in alcun caso la videocamera e gli accessori a temperature superiori a 60 °C, ad esempio alla luce solare diretta, in prossimità di radiatori o all'interno di un'auto parcheggiata al sole. Diversamente, la videocamera e gli accessori potrebbero non funzionare correttamente o deformarsi.
  - In prossimità di forti campi magnetici o di vibrazioni meccaniche. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento della videocamera.
  - In prossimità di onde radio o radiazioni potenti. È possibile che la videocamera non sia in grado di registrare correttamente.
  - In prossimità di ricevitori AM e di apparecchi video. Potrebbero verificarsi disturbi.
  - In presenza di sabbia o in luoghi polverosi. Se si bagna o se al relativo interno penetra della sabbia, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento talvolta irreparabili.
  - In prossimità di finestre o in esterni, dove lo schermo LCD o l'obiettivo possono essere esposti alla luce diretta del sole. Lo schermo LCD potrebbe subire danni.
- Utilizzare la videocamera con alimentazione da 6,8 V/7,2 V CC (blocco batteria) o da 8,4 V CC (alimentatore AC).
- Per il funzionamento con l'alimentazione CC o CA, utilizzare gli accessori consigliati nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Non bagnare la videocamera esponendola, ad esempio, alla pioggia o all'acqua del mare. Se si bagna, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento talvolta irreparabili.
- Se oggetti solidi o sostanze liquide dovessero penetrare all'interno della videocamera, scollegarla e farla controllare da un rivenditore Sony prima di utilizzarla di nuovo.
- Maneggiare con cura, evitando di smontare i componenti, modificare, sottoporre a urti o impatti dovuti a colpi, caduta o calpestamento del prodotto. Prestare particolare attenzione all'obiettivo.
- Quando la videocamera non è in uso, tenere l'interruttore POWER impostato su OFF (CHG).
- Durante l'uso, non avvolgere la videocamera, ad esempio, in un asciugamano. Diversamente, è possibile che si verifichino surriscaldamenti interni.
- Per scollegare il cavo di alimentazione, tirarlo afferrando la spina e non il cavo stesso.
- Non danneggiare il cavo di alimentazione, ad esempio collocandovi sopra oggetti pesanti.
- Mantenere puliti i contatti metallici.
- Tenere il telecomando e la pila piatta fuori dalla portata dei bambini. Se la pila viene ingerita accidentalmente, consultare immediatamente un medico.
- In caso di perdite di elettrolita della pila:
  - Consultare un centro assistenza Sony autorizzato.
  - Lavare la parte entrata in contatto con il liquido.
  - Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare con abbondante acqua e consultare un medico.

Se la videocamera non viene utilizzata per periodi di tempo prolungati

- Accenderla periodicamente e avviare la riproduzione o la registrazione di immagini per circa 3 minuti.
- Scaricare completamente il blocco batteria prima di riporlo.

Formazione di condensa

Se la videocamera viene trasportata direttamente da un luogo freddo ad uno caldo, è possibile che al suo interno si formi della condensa. In tal caso, si potrebbero verificare problemi di funzionamento della videocamera.

Se si è formata della condensa

Spegnere la videocamera e non utilizzarla per circa 1 ora.

Nota sulla formazione di condensa

È possibile che si formi della condensa se la videocamera viene trasportata da un luogo freddo ad uno caldo (o viceversa) o se viene utilizzata in un luogo umido, come illustrato di seguito.

- Se la videocamera viene trasportata da una pista da sci in un luogo riscaldato.
- Se la videocamera viene trasportata da un'auto o una stanza con aria condizionata a un luogo caldo all'esterno.
- Se la videocamera viene utilizzata dopo un temporale.
- Se la videocamera viene utilizzata in un luogo caldo e umido.

Come evitare la formazione di condensa

Se la videocamera viene trasportata da un luogo freddo ad uno caldo, riporla in una busta di plastica e sigillarla ermeticamente. Estrarla non appena la temperatura all'interno della busta ha raggiunto la temperatura circostante (dopo circa 1 ora).

Schermo LCD

- Non esercitare eccessiva pressione sullo schermo LCD, onde evitare di danneggiarlo.
- Se la videocamera viene utilizzata in un luogo freddo, è possibile che sullo schermo LCD venga visualizzata un'immagine residua. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Durante l'uso della videocamera, è possibile che la parte posteriore dello schermo LCD si surriscaldi. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Pulizia dello schermo LCD

Se sullo schermo LCD sono presenti impronte o polvere, si consiglia di pulirlo utilizzando un panno morbido. Se viene utilizzato il kit di pulizia per schermi LCD (opzionale), non applicare il liquido di pulizia direttamente sullo schermo LCD. Utilizzare la carta di pulizia inumidita con il liquido.

Regolazione del pannello a sfioramento (CAL.PAN.TAT.)

È possibile che i pulsanti sul pannello a sfioramento non funzionino correttamente. In tal caso, seguire la procedura descritta di seguito. Durante l'uso della videocamera, si consiglia di collegare quest'ultima alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione.

① Accendere la videocamera, quindi premere (HOME).

② Premere (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.GENERALI] → [CAL.PAN.TAT.].

③ Premere per 3 volte in corrispondenza del segno "×" visualizzato sullo schermo, con l'angolo della "Memory Stick PRO Duo" o un oggetto simile. La posizione di "×" cambia. Premere [ANNUL.] per annullare.

Se non è stato premuto il punto corretto, procedere di nuovo con la calibrazione.

Note

- Per la calibrazione, non utilizzare oggetti appuntiti, onde evitare di danneggiare lo schermo LCD.
- Non è possibile calibrare lo schermo LCD se è ruotato o chiuso con lo schermo rivolto verso l'esterno.

Cura e manutenzione del rivestimento

- Se il rivestimento della videocamera è sporco, procedere alla pulizia utilizzando un panno morbido leggermente inumidito con acqua, quindi asciugare con un panno morbido asciutto.
- Onde evitare di danneggiare il rivestimento, non effettuare quanto riportato di seguito:
  - Utilizzare solventi chimici quali trielina, benzina, alcol, panni trattati chimicamente, repellenti, insetticidi e creme solari.
  - Utilizzare la videocamera con le mani sporche di tali sostanze.

– Lasciare che il rivestimento rimanga in contatto con oggetti di gomma o in vinile per un periodo di tempo prolungato.

Cura e conservazione dell'obiettivo

- Pulire la superficie dell'obiettivo utilizzando un panno morbido nei seguenti casi:
  - Se sulla superficie dell'obiettivo sono presenti impronte.
  - In luoghi caldi o umidi.
  - Se l'obiettivo viene utilizzato in ambienti caratterizzati da salsedine, ad esempio al mare.
- Conservare l'obiettivo in un luogo ben ventilato e non esposto a polvere o sporcizia.
- Per evitare la formazione di muffa, pulire regolarmente l'obiettivo come descritto in precedenza. Si consiglia di utilizzare la videocamera circa una volta al mese per conservarne a lungo le prestazioni ottimali.

Carica della batteria ricaricabile preinstallata

La videocamera dispone di una batteria ricaricabile preinstallata che consente di mantenere la data, l'ora e altre impostazioni anche quando l'interruttore POWER è impostato su OFF (CHG). La batteria ricaricabile preinstallata viene sempre caricata quando la videocamera è collegata alla presa di rete mediante l'alimentatore CA o quando il blocco batteria è applicato. La batteria ricaricabile si scarica completamente in **circa 3 mesi** se la videocamera non viene utilizzata. Utilizzare la videocamera dopo avere caricato la batteria ricaricabile preinstallata. Tuttavia, se la batteria ricaricabile preinstallata non viene caricata, non influisce sul funzionamento della videocamera fintanto che non è in corso la registrazione della data.

■ Procedure

Collegare la videocamera ad una presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione, quindi lasciarla con l'interruttore POWER impostato su OFF (CHG) per oltre 24 ore.

Informazioni sui marchi di fabbrica

- "Handycam" e HANDYCAM sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- "Memory Stick", "", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "Memory Stick Micro", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" e "MagicGate Memory Stick Duo" sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- "BIONZ" è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- Dolby Digital 5.1 Creator è un marchio di fabbrica di Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista e DirectX sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di fabbrica registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Intel, Intel Core e Pentium sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Intel Corporation e delle relative affiliate negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Adobe, il logo Adobe e Adobe Acrobat sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Tutti gli altri nomi di prodotti citati nel presente documento potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive aziende. Inoltre, ™ e "®" non vengono indicati in ogni caso nella presente Guida all'uso.

Note sulla licenza

QUALSIASI USO DEL PRESENTE PRODOTTO DIVERSO DALL'USO PERSONALE DEL CLIENTE CONFORME ALLO STANDARD MPEG-2 PER LA CODIFICA DELLE INFORMAZIONI VIDEO PER I SUPPORTI COMPRESSI È SEVERAMENTE VIETATO, SE NON DIETRO LICENZA PER I BREVETTI PERTINENTI NEL PORTAFOGLIO DEI BREVETTI MPEG- 2. LA LICENZA PUÒ ESSERE RICHIESTA A MPEG DISPONIBILE PRESSO MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

I software "C Library", "Expat", "zlib" e "libjpeg" sono in dotazione con la videocamera. Questi software vengono forniti in base ai contratti di licenza stipulati con i rispettivi proprietari dei diritti d'autore. In base alle richieste dei proprietari dei diritti d'autore di queste applicazioni software, Sony è tenuta a informare gli utenti di quanto riportato di seguito. Leggere le seguenti sezioni.

Leggere il documento "license1.pdf" incluso nella cartella "License" contenuta nel CD-ROM. Sono disponibili le licenze (in inglese) dei software "C Library", "Expat", "zlib" e "libjpeg".

Informazioni sul software GNU GPL/LGPL

Nella videocamera sono inclusi software idonei per la GNU General Public License (d'ora in poi definita "GPL") o GNU Lesser General Public License (d'ora in poi definita "LGPL").

Questa licenza conferisce il diritto ad accedere, modificare e ridistribuire il codice sorgente di tali programmi software in base alle condizioni della GPL/LGPL fornita.

Il codice sorgente è disponibile sul Web. Utilizzare il seguente URL per scaricarlo. Durante il download del codice sorgente, selezionare DCR-DVD810 come modello per la videocamera.

http://www.sony.net/products/Linux/

Si consiglia di non contattare Sony per informazioni sul contenuto del codice sorgente.

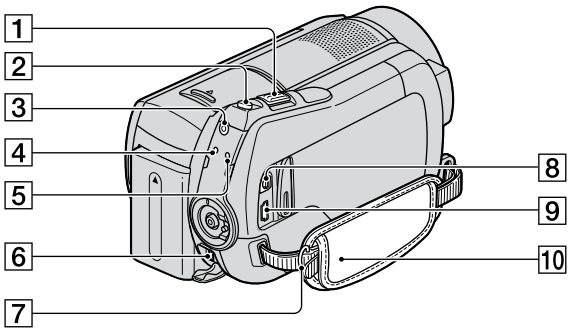
Leggere il documento "license2.pdf" incluso nella cartella "License" contenuta nel CD-ROM. Sono disponibili le licenze (in inglese) dei software "GPL" e "LGPL".

Per visualizzare il file PDF, è necessario utilizzare Adobe Reader. Se tale programma non è installato sul computer, è possibile scaricarlo dalla pagina Web di Adobe Systems all'indirizzo:

http://www.adobe.com/

Identificazione delle parti e dei comandi

I numeri tra parentesi indicano le pagine di riferimento.



1 Leva dello zoom elettrico (28, 36)

2 Tasto PHOTO (23, 27)

3 Tasto QUICK ON (29)

4 Spia ϟ/CHG (carica) (14)

5 Spia ACCESS (disco rigido) (26)

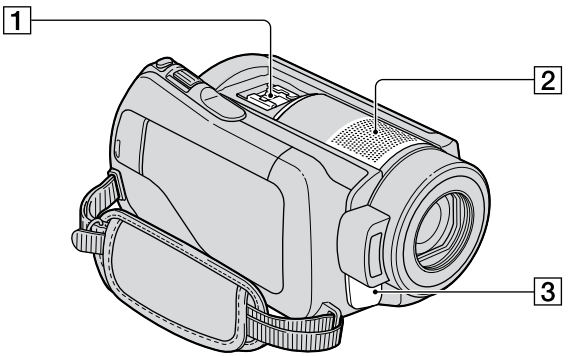
6 Presa DC IN (14)

7 Gancio per tracolla
Per l'applicazione di una tracolla (opzionale).

8 Connettore remoto A/V (37, 49)

9 Presa ψ (USB) (50, 52)
DCR-SR210E: solo uscita

10 Cinghia dell'impugnatura (20)

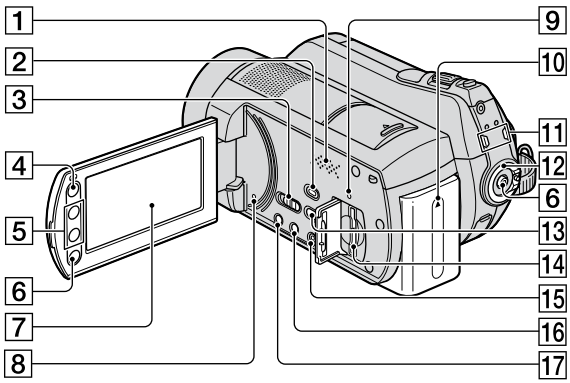


1 Active Interface Shoe
L'Active Interface Shoe fornisce alimentazione ad accessori opzionali quali luci video, flash o microfoni. L'accessorio installato può essere attivato o disattivato mediante l'interruttore POWER della videocamera. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con l'accessorio. L'Active Interface Shoe è dotato di un dispositivo di sicurezza per fissare in modo sicuro l'accessorio installato. Per collegare un accessorio, premere e portare in posizione l'accessorio stesso, quindi serrare la vite. Per rimuovere un accessorio, allentare la vite, quindi premere ed estrarre l'accessorio stesso.

- Se si effettuano registrazioni di filmati utilizzando un flash esterno (opzionale) collegato all'attacco accessori, disattivare l'alimentazione del flash esterno, onde evitare di registrare il rumore prodotto durante il caricamento.
- Non è possibile utilizzare contemporaneamente un flash esterno (opzionale) e il flash incorporato.
- Se viene collegato un microfono esterno (opzionale), questo ha precedenza rispetto al microfono incorporato.

2 Microfono incorporato (28)
Eventuali microfoni (opzionali) compatibili con Active Interface Shoe avranno la precedenza una volta collegati.

3 Sensore dei comandi a distanza/porta a infrarossi
Per utilizzare la videocamera con il telecomando, rivolgere il telecomando (p. 109) in direzione del sensore dei comandi a distanza.



1 Diffusore
Per informazioni sulla regolazione del volume, vedere a pagina 33.

2 Tasto ▶ (VISUALIZZA IMMAGINI) (24, 32)

3 Interruttore NIGHTSHOT (29)

4 Tasto ⌂ (HOME) (11, 58)

5 Tasti dello zoom (28, 36)

6 Tasto START/STOP (23, 26)

7 Schermo LCD/pannello a sfioramento (20)

8 Tasto RESET
Per azzerare i valori di tutte le impostazioni, incluse quelle di data e ora.

9 Spia ACCESS (“Memory Stick PRO Duo”) (22)

10 Blocco batteria (14)

11 Spia dei modi 🎞 (filmato)/📷 (fermo immagine) (18)

12 Interruttore POWER (18)

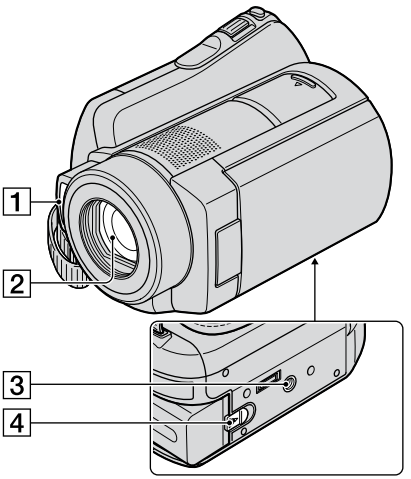
13 Tasto ⊙ (DISC BURN) (39)

14 Alloggiamento per Memory Stick Duo (22)

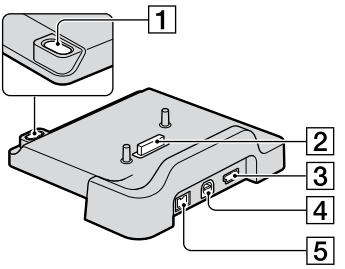
15 Tasto EASY (23)

16 Tasto DISP/BATT INFO (15, 20)

17 Tasto ☼ (controluce) (30)



Handycam Station:



1 Flash

2 Obiettivo (obiettivo Carl Zeiss) (4)

3 Punto di inserimento del treppiede
Inserire il treppiede (opzionale: la lunghezza della vite deve essere inferiore a 5,5 mm) nel rispettivo punto di inserimento utilizzando una vite per treppiede.

4 Leva di rilascio BATT (batteria) (15)

1 Tasto (DISC BURN) (39)

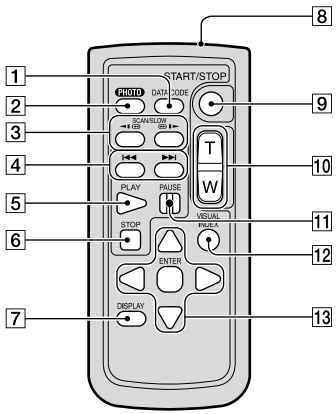
2 Connettore dell'interfaccia

3 Presa (USB) (52)
DCR-SR210E: solo uscita

4 Presa A/V OUT (37, 49)

5 Presa DC IN (14)

Telecomando



1 Tasto DATA CODE (67)
Premendolo durante la riproduzione, consente di visualizzare la data e l'ora o i dati di impostazione della videocamera inerenti le immagini registrate.

2 Tasto PHOTO (23, 26)
L'immagine visualizzata al momento della pressione di questo tasto viene registrata come fermo immagine.

3 Tasti SCAN/SLOW (24, 33)

4 Tasti ⏮ ⏭ (precedente/successivo) (25, 33)

5 Tasto PLAY (24, 33)

6 Tasto STOP (24, 33)

7 Tasto DISPLAY (15)

8 Trasmettitore

9 Tasto START/STOP (23, 26)

10 Tasti dello zoom elettrico (28, 36)

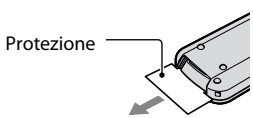
11 Tasto PAUSE (24, 33)

12 Tasto VISUAL INDEX (24, 32)
Premendolo durante la riproduzione, questo tasto consente di visualizzare la schermata [VISUAL INDEX].

13 Tasti ◀ / ▶ / ▲ / ▼ / ENTER
Se si preme un tasto qualsiasi nella schermata [VISUAL INDEX] o nella playlist, sullo schermo LCD appare la cornice arancione. Selezionare il pulsante o la voce desiderati mediante ◀ / ▶ / ▲ / ▼, quindi premere ENTER per confermare.

Note

- Prima di utilizzare il telecomando, rimuovere la protezione.



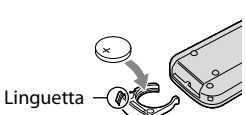
- Per utilizzare la videocamera con il telecomando (p. 106), rivolgere il telecomando in direzione del sensore dei comandi a distanza.
- Se per un determinato intervallo di tempo la videocamera non riceve alcun segnale dal telecomando, la cornice arancione scompare. Premendo di nuovo uno qualsiasi dei tasti ◀ / ▶ / ▲ / ▼ o ENTER, la cornice viene nuovamente visualizzata nel punto in cui era presente l'ultima volta.
- Non è possibile selezionare alcuni pulsanti sullo schermo LCD utilizzando ◀ / ▶ / ▲ / ▼.

Sostituzione della pila del telecomando

① Premendo la linguetta, inserire un'unghia nella scanalatura ed estrarre lo scomparto pila.

② Inserire una pila nuova con il lato + rivolto verso l'alto.

③ Inserire di nuovo lo scomparto pila nel telecomando finché non scatta in posizione.



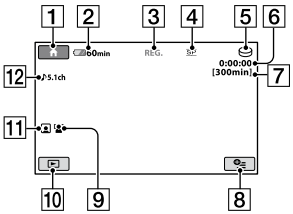
AVVISO

Se non viene utilizzata correttamente, la pila potrebbe esplodere. Non ricaricare, smontare o gettare nel fuoco.

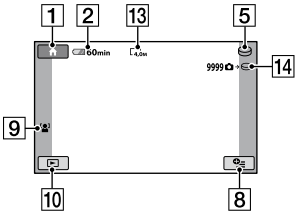
- Quando la pila al litio si scarica, il raggio d'azione del telecomando si riduce oppure il telecomando stesso non funziona correttamente. In tal caso, sostituire la pila con un'altra pila al litio Sony CR2025. L'uso di un altro tipo di pila potrebbe comportare il rischio di incendi o esplosioni.

Indicatori visualizzati durante la registrazione/ riproduzione

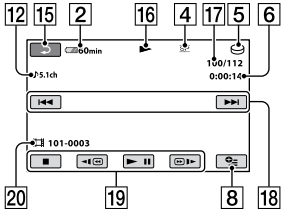
Registrazione di filmati



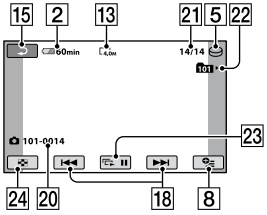
Registrazione di fermi immagine



Visualizzazione di filmati



Visualizzazione di fermi immagine



1 Tasto HOME (10, 58)

2 Capacità residua della batteria (approssimativa) (15)

3 Stato della registrazione ([ATTESA] (modo di attesa) o [REG.] (registrazione))

4 Modo di registrazione (HQ/SP/LP) (60)

5 Supporto di registrazione/riproduzione (21)

6 Contatore (ore/minuti/secondi)

7 Tempo di registrazione residuo

8 Tasto OPTION (74)

9 RILEVAM.VOLTI (63)

10 Tasto VISUALIZZA IMMAGINI (24, 32)

11 Funzione Indice volti impostata (64)

12 Registrazione surround a 5.1 canali

13 Dimensione dell'immagine (65)

14 Numero approssimativo di supporti e fermi immagine registrabili/durante la registrazione di fermi immagine

15 Pulsante Indietro

16 Modo di registrazione

17 Numero del filmato in fase di riproduzione/numero totale di filmati registrati

18 Pulsante Precedente/Successivo (24, 32)

19 Pulsanti di controllo video (24, 32)

20 Nome del file di dati

21 Numero del fermo immagine in fase di riproduzione/numero totale di fermi immagini registrati

22 Cartella di riproduzione
Visualizzata soltanto se il supporto di registrazione dei fermi immagine è una "Memory Stick PRO Duo".

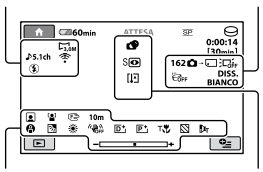
23 Pulsante di visualizzazione in serie (36)

24 Tasto VISUAL INDEX (24, 32)

Indicatori relativi alle modifiche

I seguenti indicatori vengono visualizzati durante la registrazione/riproduzione ad indicare le impostazioni della videocamera.

Parte superiore sinistra Parte superiore destra



Parte inferiore Parte centrale

Parte superiore sinistra

Indicatore	Significato
♪5.1ch ♪2ch	MODO AUDIO (60)
	Registrazione con timer automatico (81)
	Flash/RID.OC.ROSSI (66)
	LIV.RIF.MIC. basso (81)
4:3	SEL.RP.FORM. (61)
	MIC.ZOOM INCOR. (81)

Parte superiore destra

Indicatore	Significato
DISS. BIANCO DISS. NERO	Dissolvenza (80)
	Retroilluminazione dello schermo LCD disattivata (20)
	Sensore di caduta disattivato (73)
	Sensore di caduta attivato (73)
	Supporto selezionato per i fermi immagine (21)

Parte centrale

Indicatore	Significato
4,0M 3,0M 1,9M VGA	DIM.IMMAG. (65)
	Impostazione visualizzazione in serie (36)
	NightShot (29)
S	Super NightShot (80)
	Color Slow Shutter (79)
	Collegamento PictBridge (52)
	Indicatori di avviso (91)

Parte inferiore

Indicatore	Significato
P	Effetto immagine (81)
D	Effetto digitale (80)
	Messa a fuoco manuale (76)
	SELEZIONE SCENA (77)
	Controluce (26)
	Bilanciamento del bianco (79)
	Funzione SteadyShot disattivata (61)
	ESPOSIZIONE (77)/ ESPOS.SPOT (77)
T	RIPR.RAVV. (77)
	MOT.ZEBRATO (62)
	Funzione Indice volti impostata (34)
	RILEVAM.VOLTI (63)
W T	OBIETTIVO CONV. (64)

Suggerimenti

- Gli indicatori e la loro posizione sono approssimativi e variano rispetto a quelli reali.

Codice dati durante la registrazione

La data e l'ora di registrazione vengono registrate automaticamente sul supporto. Durante la registrazione, questi dati non vengono visualizzati. Tuttavia, è possibile verificarli durante la riproduzione come [CODICE DATI] (p. 67).

Glossario

■ Audio surround a 5.1 canali

Sistema di riproduzione dell'audio mediante 6 diffusori: 3 anteriori (sinistro, destro e centrale) e 2 posteriori (destro e sinistro) con l'aggiunta di un subwoofer passa-basso considerato come canale 0.1 per le frequenze pari a 120 Hz o inferiori.

■ Dolby Digital

Sistema di codifica audio (compressione) sviluppato da Dolby Laboratories Inc.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Tecnologia di compressione audio sviluppata da Dolby Laboratories Inc. che consente di comprimere i segnali audio in modo efficace mantenendo una qualità elevata. Essa comprime i suoni in modo efficace fornendo una qualità audio elevata e abilita la produzione di audio surround a 5.1 canali.

■ Frammentazione

Condizione di un supporto in cui i file vengono suddivisi in varie parti disperse all'interno del supporto stesso. Potrebbe non essere possibile salvare le immagini in modo corretto. È possibile risolvere questo problema eseguendo la funzione [FORMATTAZ.SUPP.] (p. 55).

■ JPEG

JPEG è l'acronimo di Joint Photographic Experts Group, uno standard di compressione dei dati di fermi immagine (riduzione della capacità dei dati). La videocamera registra i fermi immagine in formato JPEG.

■ Miniatura

Immagine di dimensioni ridotte. Questo sistema consente di visualizzare più immagini contemporaneamente. [VISUAL INDEX], [INDEX] e [INDEX] utilizzano un sistema di visualizzazione a miniature.

■ MPEG

MPEG è l'acronimo di Moving Picture Experts Group, l'organizzazione che si occupa della creazione di standard per la codifica (compressione delle immagini) dei segnali video (filmati) e audio. Esistono i formati MPEG1 e MPEG2. La presente videocamera registra filmati con qualità delle immagini SD (standard definition) nel formato MPEG2.

■ VBR

L'acronimo VBR significa Variable Bit Rate (velocità di trasmissione variabile), ossia un formato di registrazione che consente di controllare automaticamente la velocità di trasmissione (volume di dati di registrazione in un dato intervallo di tempo) in base alla scena che si sta registrando. Poiché per i filmati in rapido movimento viene utilizzata una quantità elevata di spazio su disco rigido per produrre immagini nitide, il tempo disponibile per la registrazione risulta ridotto.

Indice analitico

Numerici

12IMMAGINI 68
16:9 38
16:9 AMPIO 61
4:3 ..... 38, 61
6IMMAGINI 68

A

Accessori in dotazione 13
Adattatore a 21 piedini 38
Adattatore per Memory Stick Duo 99
AGG.per data 47
AGGIUNGI 47
ALBA E TRAMONTO 78
Alimentatore CA 14
ATT.RAP.ATTESA 72

B

Backup ..... Vedere Salvataggio
Batteria 14, 15
Batteria ricaricabile preinstallata 103
BIANCO&NERO 81
BILAN.BIANCO (bilanciamento del bianco) 79
Blocco batteria "InfoLITHIUM" 99

C

CAL.PAN.TAT. 102
CANC.TUTTI 41
CANCELLA 78
  fermi immagine 41
  filmati 40
  per data 41
Capacità residua
  batteria 15
  disco rigido 54
  "Memory Stick PRO Duo" 54
Carica della batteria 14
Cartelle 97
Categoria ALTRO 40
Categoria GESTIONE SUPPORTO 54
Categoria IMPOSTAZIONI 58
CATTURA FOTO 43
Cavo di alimentazione 14
Cavo di collegamento A/V 13, 37, 49
Cavo S VIDEO 37, 49
Cavo USB 13, 50
Cinghia dell'impugnatura 20
CODICE DATI 67, 113
COLLEG.ZOOM 68
COLLEGAM.USB 97
Collegamento
  altri dispositivi 49
  stampante 52
  televisore 37
COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter) 79
COLORE LCD 69
Come afferrare la videocamera 26
Connettore remoto A/V 37
CONTR.REMOTO (telecomando) 72
COPIA FOTO 45
Copyright 3, 103
CORN.GUIDA 62
CREPUSCOLO 77

D

DATA/ORA 52, 67
DATI VCAMERA 67
Differenza di fuso orario 96
DIM.IMMAG. 65
DISS. BIANCO 80
DISS. NERO 80
DISSOLVENZA 80
DIVIDI 46
Dual Rec 29
DUPLICA FILMATO 44
Duplicazione 49
Duplicazione su videoregistratori o registratori DVD/HDD 49

E

Easy Handycam 23
EFFETTO DIG. (effetto digitale) 80
EFFETTO IMM. (effetto immagine) 81
ELIM.TUTTI 48
ELIMINA 48
ESPOS.SPOT (esposimetro flessibile spot) 77
ESPOSIZIONE 77
Estensione 97
ESTERNI 79

F

Fermi immagine 23, 27
  copia di fermi immagine 45
  DIM.IMMAG. 65
  file di fermi immagine 97
  ripresa 27
File 97
File di gestione delle immagini 97
FILM EPOCA 80
Filmati 23, 27
  duplicazione di filmati 44
  modo di registrazione 60
  ripresa 27
FOCUS 76
FORMATO 52

FORMATTAZ.
disco rigido 55
"Memory Stick PRO Duo" 55
Formazione di condensa 101
Frammentazione 114
Funzione di controluce..... 30
FUOCHI ARTIF. 78
FUOCO SPOT 76

G

Grandangolo 28

H

Handycam Station..... 14, 108
HELP 11
HOME MENU..... 10, 58
categoria IMPOSTAZIONI 58
IMP.AUDIO/DISPL. 69
IMP.FILM.VCAM. 60
IMP.FOTO VCAM. 65
IMP.OR./LING. 71
IMP.VISUAL.IMM. 67
IMPOST.GENERALI.... 72
IMPOST.USCITA 70
HQ 60

I

Icone
... Vedere Indicatori visualizzati
IMMAGINE TV 38, 70
Immagini registrabili 65
IMP.AUDIO/DISPL. 69
IMP.FILM.VCAM. 60
IMP.FOTO VCAM. 65
IMP.OR./LING. 71
IMP.OROLOGIO..... 18
IMP.RESIDUO (filmati)..... 62
IMP.VISUAL.IMM. 67
IMP.VISUAL.SERIE 36
IMPOST.AREA 71
IMPOST.GENERALI..... 72
IMPOST.LINGUA 19, 71
IMPOST.USCITA 70
Impostazione del supporto 21
Impostazione Indice volti..... 64
Indicatori di avviso..... 91
Indicatori visualizzati..... 111
Indicazioni di autodiagnostica 91
Indice date 35
Indice fotogrammi 34
Indice volti..... 34
INFO SUPPORTO 54
Informazioni sulla batteria... 15
INTERNI 79

J

JPEG 97, 114

L

LCD 70
LIV.FLASH 63
LIV.RIF.MIC. 81
LP 60
LUCE NIGHTSHOT 61
LUMIN.LCD 69
LV.RTRIL.LCD 87
LV.RTRIL.LCD (livello retroilluminazione LCD)..... 69

M

Manutenzione 98
Marchi di fabbrica 103
MARE 78
MDFC 46
"Memory Stick" 2, 98
"Memory Stick Duo" 98
numero di immagini registrabili..... 65
"Memory Stick PRO Duo" 22, 98
"Memory Stick PRO-HG Duo" 98
Messaggi di avviso..... 93
MIC.ZOOM INCOR. 81
Miniature..... 114
MODIF.PLAYLIST 47
Modifica..... 40
mediante la videocamera 46
Modo a specchio..... 30
MODO AUDIO..... 60
MODO DEMO 72
MODO FLASH..... 62
MODO REG. 60
MOT.ZEBRATO 62
MPEG..... 114
MPEG2 97

N

N.FILE (numero di file)..... 66
NEVE 78
NightShot 29
NUM.COPIE..... 52
Numero di immagini registrabili..... 65
Numero di immagini registrabili su "Memory Stick PRO Duo"..... 65

O

OBIETTIVO CONV. 64
OPTION MENU 74
ORA LEGALE..... 71
Originale 47
OTTR.LENTO AUTO (otturatore lento automatico) 62

P

PAESAGGIO 78
PAL 95
PALCOSCENICO 78
Pannello LCD 20
PASTELLO 81
PictBridge 52
Playlist 47
creazione 47
ELIM.TUTTI 48
ELIMINA 48
riproduzione 48
SPOSTA 48
Presa A/V OUT 37, 49
Presa di rete 14
Presa S VIDEO 37
Presa USB 105, 108
Protezione 109

Q

QUICK ON 29

R

REG.RALL.UN. 30
REGISTRA SUONI 31
Registrazione 23, 26
Regolazione del volume 33
Retroilluminazione schermo LCD 20
RID.OC.ROSSI 63, 66
RILEVAMENTO VOLTI 63
Riparazione del file database di immagini 57
RIPR.RAVV. 77
Riproduzione 24, 32
Riproduzione di immagini su un televisore 37
RITR.CREPUSCOLO 78
RITRATTO 78

S

Salvataggio 39
SEGN.ACUST. 69
SEL.RP.FORM. 61
SELEZ.USB 50, 52
SELEZIONE SCENA 77
SENSORE CAD. 73
SEPPIA 81
SERIE 66
Sistemi di colore TV 95
SP 60
SPEGNIM.AUTO (spegnimento automatico) ... 72
Spina DC 14
SPOSTA 48
Stampa 52
Stampante 52
STEADYSHOT 61
SUPER NIGHTSHOT 80
Supporti 21
SVUOTA 56

T

Tasto RESET 107
Telecomando 109
Teleobiettivo 28
Televisore 37
Tempo di carica 16
Tempo di registrazione 16
Tempo di riproduzione 16
TIMER AUTO 81
TIMING 31
Treppiede 108

U

UNA PRESS 79
USC.V./LCD 70
USC.VISUAL. 70
Uso all'estero 95
Uso dello zoom 28

V

VBR 114
Videoregistratori o registratori DVD/HDD 49
VISUAL INDEX 24, 32
VISUALIZZ. 68
Visualizzazione in serie 36
VOLUME 33, 69

Z

Zoom di riproduzione 36
ZOOM DIGIT. 61

Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza Clienti.

http://www.sony.net/